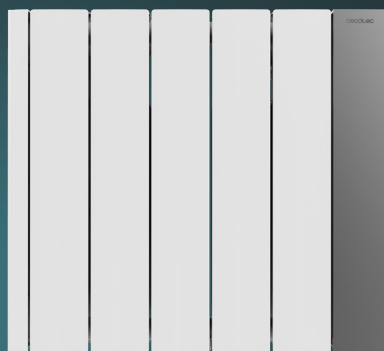
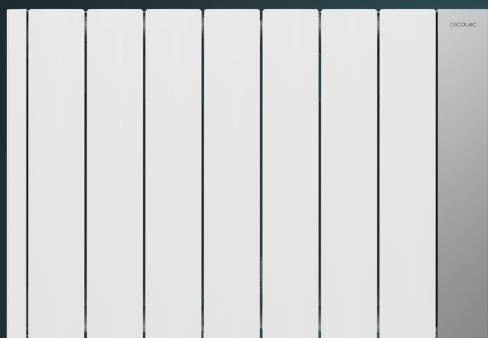




**READYWARM 8000 HEATCORE CERAMIC CONNECTED**

**READYWARM 6000 HEATCORE CERAMIC CONNECTED**

Calefactor cerámico / Ceramic heater



**ES** · Este producto no es adecuado para calefacción primaria. Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual. **EN** · This product is not suitable for primary heating purposes. This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use. **FR** · Ce produit ne convient pas pour une utilisation en tant que chauffage primaire. Cet appareil a été conçu seulement pour être utilisé dans des espaces intérieurs ou pour une utilisation momentané. **DE** · Dieses Produkt ist nicht für als Hauptheizgerät geeignet. Dieses Produkt ist nur für geschützten Orten oder zur gelegentlichen Verwendung geeignet. **IT** · Questo prodotto non è adatto a riscaldamento primario. Questo prodotto è indicato solamente per luoghi caldi o per uso sporadico. **PT** · Este produto não é adequado para ser usado como aquecimento primário. Destina-se a uma utilização ocasional e apenas em locais cobertos. **NL** · Dit product is niet geschikt voor primaire verwarming. Dit product is alleen geschikt voor gebruik op beschutte plaatsen of voor incidenteel gebruik. **PL** · Ten produkt nie nadaje się do pierwotnego ogrzewania. Ten produkt jest wskazany tylko do miejsc ostoniętych lub do okazjonalnego użytku. **CZ** · Tento produkt není vhodný pro primární vytápění. Tento výrobek je určen pouze na topení na chráněných místech nebo pro příležitostné použití. **TR** · Bu ürün birincil ısıtma için uygun değildir. Bu ürün sadece korunaklı alanlarda veya ara sıra kullanım için uygundur. **CAT** · Aquest producte no és adequat per a calefacció primària. Aquest producte està indicat únicament a llocs abrigats o per a una utilització puntual. **GR** · Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για κύρια θέρμανση. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε προστατευμένες περιοχές ή για περιστασιακή χρήση. **HU** · Ez a termék nem alkalmas elsődleges fűtésre. Ez a termék csak védett helyen vagy alkalmi használatra alkalmas.

**AR** · هذا المنتج غير مناسب للتدفئة الأولية. هذا المنتج مناسب فقط للأماكن المحمية أو للاستخدام العرضي

Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Instructiehandleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Kullanma kılavuzu  
Használati utasítás  
Manual d'instruccions  
Οδηγίες χρήσης  
دليل التعليمات

|                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| Safety instructions       | 7               |
| Instructions de sécurité  | 9               |
| Sicherheitshinweise       | 11              |
| Istruzioni di sicurezza   | 13              |
| Instruções de segurança   | 16              |
| Veiligheidsinstructies    | 18              |
| Instrukcje bezpieczeństwa | 20              |
| Bezpečnostní pokyny       | 22              |
| Güvenlik talimatları      | 24              |
| Οδηγίες ασφαλείας         | 26              |
| Instruccions de seguretat | 29              |
| Biztonsági utasítások     | 31              |
| ٣٣                        | تعليمات السلامة |

## ÍNDICE

|                                                                                                                                        |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Piezas y componentes                                                                                                                | 35 |
| 2. Antes de usar                                                                                                                       | 35 |
| 3. Instalación                                                                                                                         | 35 |
| 4. Funcionamiento                                                                                                                      | 36 |
| 5. Conectividad Wi-fi y aplicación móvil                                                                                               | 39 |
| 6. Limpieza y mantenimiento                                                                                                            | 40 |
| 7. Resolución de problemas                                                                                                             | 41 |
| 8. Especificaciones técnicas                                                                                                           | 41 |
| 9. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos                                                                                     | 44 |
| 10. Garantía y SAT                                                                                                                     | 44 |
| 11. Información sobre los datos almacenados por los productos conectados conforme al reglamento (UE) 2023/2854 ("Reglamento de Datos") | 45 |
| 12. Copyright                                                                                                                          | 45 |
| 13. Declaración UE de conformidad                                                                                                      | 45 |

## INDEX

|                                                                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Parts and components                                                                                               | 46 |
| 2. Before use                                                                                                         | 46 |
| 3. Installation                                                                                                       | 46 |
| 4. Operation                                                                                                          | 47 |
| 5. Wi-Fi connectivity and mobile app                                                                                  | 50 |
| 6. Cleaning and maintenance                                                                                           | 51 |
| 7. Troubleshooting                                                                                                    | 52 |
| 8. Technical specifications                                                                                           | 52 |
| 9. Recycling of electrical and electronic devices                                                                     | 55 |
| 10. Technical support and warranty                                                                                    | 56 |
| 11. Information on data stored by connected products in accordance with Regulation (EU) 2023/2854 ("Data Regulation") | 56 |
| 12. Copyright                                                                                                         | 56 |
| 13. EU Declaration of Conformity                                                                                      | 57 |

## INDICE

|                                                                                                                                               |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Pièces et composants                                                                                                                       | 58 |
| 2. Avant utilisation                                                                                                                          | 58 |
| 3. Installation                                                                                                                               | 58 |
| 4. Opération                                                                                                                                  | 60 |
| 5. Connectivité Wi-Fi et application mobile                                                                                                   | 62 |
| 6. Nettoyage et entretien                                                                                                                     | 64 |
| 7. Résolution de problèmes                                                                                                                    | 64 |
| 8. Spécifications techniques                                                                                                                  | 64 |
| 9. Recyclage des équipements électriques et électroniques                                                                                     | 68 |
| 10. Garantie et SAT                                                                                                                           | 68 |
| 11. Informations sur les données stockées par les produits connectés conformément au règlement (UE) 2023/2854 (« Règlement sur les données ») | 68 |
| 12. Droit d'auteur                                                                                                                            | 69 |
| 13. Déclaration de conformité UE                                                                                                              | 69 |

## INHALT

|                                                                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Teile und Komponenten                                                                                                    | 70 |
| 2. Vor dem Gebrauch                                                                                                         | 70 |
| 3. Montage                                                                                                                  | 70 |
| 4. Bedienung                                                                                                                | 72 |
| 5. WLAN-Konnektivität und mobile App                                                                                        | 75 |
| 6. Reinigung und Wartung                                                                                                    | 76 |
| 7. Problembehebung                                                                                                          | 76 |
| 8. Technische Spezifikationen                                                                                               | 77 |
| 9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten                                                                             | 80 |
| 10. Garantie und Kundendienst                                                                                               | 80 |
| 11. Informationen über die von vernetzten Produkten gespeicherten Daten gemäß der Verordnung (EU) 2023/2854 („Datengesetz“) | 80 |
| 12. Copyright                                                                                                               | 81 |
| 13. EU-Konformitätserklärung                                                                                                | 81 |

## INDICE

|                                                                                                                              |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Parti e componenti                                                                                                        | 82 |
| 2. Prima dell'uso                                                                                                            | 82 |
| 3. Installazione                                                                                                             | 82 |
| 4. Funzionamento                                                                                                             | 83 |
| 5. Connessione Wi-Fi e App                                                                                                   | 86 |
| 6. Pulizia e manutenzione                                                                                                    | 87 |
| 7. Risoluzione dei problemi                                                                                                  | 88 |
| 8. Specifiche tecniche                                                                                                       | 88 |
| 9. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche                                                                 | 91 |
| 10. Garanzia e supporto tecnico                                                                                              | 92 |
| 11. Informazioni sui dati memorizzati dai prodotti connessi ai sensi del Regolamento (UE) 2023/2854 ("Regolamento sui dati") | 92 |
| 12. Copyright                                                                                                                | 93 |
| 13. Dichiarazione UE di conformità                                                                                           | 93 |

## ÍNDICE

|                                                                                                                                                     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Peças e componentes                                                                                                                              | 94  |
| 2. Antes de utilizar                                                                                                                                | 94  |
| 3. Instalação                                                                                                                                       | 94  |
| 4. Operação                                                                                                                                         | 96  |
| 5. Conectividade Wi-Fi e aplicação móvel                                                                                                            | 98  |
| 6. Limpeza e manutenção                                                                                                                             | 100 |
| 7. Resolução de problemas                                                                                                                           | 100 |
| 8. Especificações técnicas                                                                                                                          | 100 |
| 9. Reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos                                                                                               | 103 |
| 10. Garantia e SAT                                                                                                                                  | 104 |
| 11. Informação sobre dados armazenados por produtos conectados em conformidade com o Regulamento(UE) 2023/2854 ("Regulamento de Proteção de Dados") | 104 |
| 12. Direitos de autor                                                                                                                               | 104 |
| 13. Declaração de Conformidade da UE                                                                                                                | 105 |

## INHOUD

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Onderdelen en componenten                                                | 106 |
| 2. Voor gebruik                                                             | 106 |
| 3. Installatie                                                              | 106 |
| 4. Bediening                                                                | 107 |
| 5. Wi-Fi-verbinding en mobiele applicatie                                   | 110 |
| 6. Reiniging en onderhoud                                                   | 112 |
| 7. Probleemoplossing                                                        | 112 |
| 8. Technische specificaties                                                 | 112 |
| 9. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur                    | 116 |
| 10. Garantie en technische dienst                                           | 116 |
| 11. Informatie over gegevens die door verbonden producten worden opgeslagen |     |

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| overeenkomstig Verordening (EU) 2023/2854 ("Gegevensverordening"). | 116 |
| 12. Copyright                                                      | 117 |
| 13. EU-conformiteitsverklaring                                     | 117 |

## SPIS TREŚCI

|                                                                                                                                           |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Części i komponenty                                                                                                                    | 118 |
| 2. Przed użyciem                                                                                                                          | 118 |
| 3. Instalacja                                                                                                                             | 118 |
| 4. Obsługa                                                                                                                                | 119 |
| 5. Łączność wi-fi i aplikacja mobilna                                                                                                     | 122 |
| 6. Czyszczenie i konserwacja                                                                                                              | 123 |
| 7. Rozwiązywanie problemów                                                                                                                | 124 |
| 8. Dane techniczne                                                                                                                        | 124 |
| 9. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych                                                                                     | 128 |
| 10. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej                                                                                                 | 128 |
| 11. Informacje dotyczące danych przechowywanych przez podłączone produkty zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/2854 (akt w sprawie danych) | 129 |
| 12. Copyright                                                                                                                             | 129 |
| 13. Deklaracja zgodności UE                                                                                                               | 129 |

## INDEX

|                                                                                                                                  |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Součásti a komponenty                                                                                                         | 130 |
| 2. Před použitím                                                                                                                 | 130 |
| 3. Instalace                                                                                                                     | 130 |
| 4. Provoz                                                                                                                        | 131 |
| 5. Připojení k Wi-Fi a mobilní aplikace                                                                                          | 134 |
| 6. Čištění a údržba                                                                                                              | 135 |
| 7. Řešení problémů                                                                                                               | 136 |
| 8. Technické specifikace                                                                                                         | 136 |
| 9. Recyklace elektrických a elektronických zařízení                                                                              | 139 |
| 10. Záruka a SAT                                                                                                                 | 139 |
| 11. Informace o datech uložených připojenými produkty v souladu s nařízením (EU) 2023/2854 („nařízení o ochraně osobních údajů“) | 139 |
| 12. Autorská práva                                                                                                               | 140 |
| 13. Prohlášení o shodě EU                                                                                                        | 140 |

## İNDEKS

|                                                                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Parçalar ve bileşenler                                                                                                           | 141 |
| 2. Kullanmadan önce                                                                                                                 | 141 |
| 3. Kurulum                                                                                                                          | 141 |
| 4. İşlem                                                                                                                            | 142 |
| 5. Wi-Fi bağlantısı ve mobil uygulama                                                                                               | 145 |
| 6. Temizlik ve bakım                                                                                                                | 146 |
| 7. Problem çözme                                                                                                                    | 147 |
| 8. Teknik özellikler                                                                                                                | 147 |
| 9. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü                                                                              | 150 |
| 10. Garanti ve SAT                                                                                                                  | 150 |
| 11. Bağlı ürünler tarafından (AB) 2023/2854 sayılı yönetmeliğe ("Veri Yönetmeliği") uygun olarak saklanan verilere ilişkin bilgiler | 150 |
| 12. Telif Hakkı                                                                                                                     | 151 |
| 13. AB Uy conformity Beyanı                                                                                                         | 151 |

## ΔΕΙΚΤΗΣ

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| 1. Μέρος και εξαρτήματα                        | 152 |
| 2. Πριν από τη χρήση                           | 152 |
| 3. Εγκατάσταση                                 | 152 |
| 4. Λειτουργία                                  | 153 |
| 5. Συνδεσιμότητα Wi-Fi και εφαρμογή για κινητά | 157 |
| 6. Καθαρισμός και συντήρηση                    | 158 |
| 7. Επίλυση προβλημάτων                         | 158 |

|                                                                                                                                                 |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 8. Τεχνικές προδιαγραφές                                                                                                                        | 159 |
| 9. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού                                                                                            | 162 |
| 10. Εγγύηση και SAT                                                                                                                             | 162 |
| 11. Πληροφορίες σχετικά με δεδομένα που αποθηκεύονται από συνδεδεμένα προϊόντα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/2854 («Κανονισμός Δεδομένων») | 163 |
| 12. Πνευματικά δικαιώματα                                                                                                                       | 163 |
| 13. Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ                                                                                                                       | 163 |

## ÍNDEx

|                                                                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Peces i components                                                                                                               | 164 |
| 2. Abans de fer servir                                                                                                              | 164 |
| 3. Instal·lació                                                                                                                     | 164 |
| 4. Funcionament                                                                                                                     | 165 |
| 5. Connectivitat Wi-fi i aplicació mòbil                                                                                            | 168 |
| 6. Neteja i manteniment                                                                                                             | 169 |
| 7. Resolució de problemes                                                                                                           | 170 |
| 8. Especificacions tècniques                                                                                                        | 170 |
| 9. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics                                                                                    | 173 |
| 10. Garantia i SAT                                                                                                                  | 174 |
| 11. Informació sobre les dades emmagatzemades pels productes connectats conforme al reglament (UE) 2023/2854 ("Reglament de Dades") | 174 |
| 12. Copyright                                                                                                                       | 174 |
| 13. Declaració UE de conformitat                                                                                                    | 175 |

## INDEX

|                                                                                                                              |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Alkatrészek és részegységek                                                                                               | 176 |
| 2. Használat előtt                                                                                                           | 176 |
| 3. Telepítés                                                                                                                 | 176 |
| 4. Működés                                                                                                                   | 177 |
| 5. Wi-Fi kapcsolat és mobilalkalmazás                                                                                        | 180 |
| 6. Tisztítás és karbantartás                                                                                                 | 181 |
| 7. Problémamegoldás                                                                                                          | 182 |
| 8. Műszaki adatok                                                                                                            | 182 |
| 9. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása                                                                  | 186 |
| 10. Garancia és SAT                                                                                                          | 186 |
| 11. Információk a csatlakoztatott termékek által az (EU) 2023/2854 rendelettel („Adatrendelet”) összhangban tárolt adatokról | 186 |
| 12. Szerzői jog                                                                                                              | 187 |
| 13. EU megfelelőségi nyilatkozat                                                                                             | 187 |

## فہرِس

|     |                                                                                                                 |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۱۸۸ | ۱. الأجزاء والمكونات                                                                                            |
| ۱۸۸ | ۲. قبل الاستخدام                                                                                                |
| ۱۸۸ | ۳. التركيب                                                                                                      |
| ۱۸۹ | ۴. التشغيل                                                                                                      |
| ۱۹۱ | ۵. اتصال واي فاي وتطبيق الهاتف المحمول                                                                          |
| ۱۹۲ | ۶. التنظيف والصيانة                                                                                             |
| ۱۹۳ | ۷. حل المشكلات                                                                                                  |
| ۱۹۳ | ۸. المواصفات الفنية                                                                                             |
| ۱۹۵ | ۹. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية                                                                  |
| ۱۹۵ | ۱۰. الضمان و SAT                                                                                                |
| ۱۹۶ | ۱۱. معلومات عن البيانات المخزنة بواسطة المنتجات المتصلة وفقًا للاتحاد الأوروبي (2023/2854) ("اللائحة البيانات") |
| ۱۹۶ | ۱۲. حقوق النشر                                                                                                  |
| ۱۹۶ | ۱۳. إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي                                                                             |

## NOTA

EU01\_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected

EU01\_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected

**ES** • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

**EN** • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

**FR** • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

**DE** • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

**IT** • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

**PT** • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

**NL** • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

**PL** • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

**CZ** • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

**TR** • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

**CAT** • La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'electrodomèstic.

**GR** • Η κωδικοποίηση στο παρόν εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.

**HU** • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes.

عربي • الدليل عامًا وينطبق على جميع متغيرات التعليمات البرمجية الخاصة بالجهاز

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños de edades comprendidas entre los 3 y los 8 años sólo podrán encender y apagar el aparato si éste ha sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños a partir de 3 años y menores de 8 no podrán enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento por parte del usuario.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.
-  Este símbolo significa no cubrir.
- ADVERTENCIA: para evitar riesgo de sobrecalentamiento, no cubra el aparato. No lo utilice para calentar prendas de ropa.
- No coloque el producto justo debajo de una toma de corriente.
- No utilice este calefactor en las inmediaciones de un baño, una ducha o una piscina.
- No utilice este calefactor si se ha caído.
- Utilice este calefactor sobre una superficie horizontal y estable, o fíjelo a la pared, según proceda.
- ADVERTENCIA: No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir solas de la habitación, a menos que haya una supervisión constante.
- ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, mantenga los textiles, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- PRECAUCIÓN: Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Debe prestarse especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.
- No utilice el aparato directamente en el suelo sin haber instalado las patas previamente.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables o superficies mojadas, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos. No lo utilice en el exterior.
- Permita que el dispositivo funcione a temperatura máxima durante 2 o 3 horas en un lugar ventilado para eliminar todos los restos del proceso de producción.

- Utilícelo siempre con los elementos en posición vertical.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, podría resultar peligroso.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Read the following instructions carefully before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This appliance is intended for domestic use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be repaired by Cecotec's Official Technical Support Service to avoid any hazard.
- Children under 3 years of age must be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 to 8 years shall only switch the appliance on/off provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 to 8 years shall not plug in, regulate, clean the appliance or perform user maintenance.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Supervise children to ensure they do not play with the product. Strict supervision is necessary if the product is being used by or near children.
-  This symbol means "Do not cover".
- WARNING: to avoid overheating, do not cover the appliance. Do not use it to dry clothing.
- Do not place the product directly under a power socket.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, shower, or swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped.
- Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
- WARNING: Do not use this heater in small rooms when occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- WARNING: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m away from the air outlet.
- CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention must be given where children and vulnerable people are present.
- Do not use the appliance directly on the floor without first installing the feet.
- Do not place the appliance near heat sources, flammable substances, wet surfaces, or allow it to come into contact with water or other liquids. Do not use outdoors.
- Allow the appliance to operate at maximum temperature for 2 to 3 hours in a ventilated area to eliminate any manufacturing residues.

- Always use with components in an upright position.
- Keep the packaging materials out of the reach of children, as they may be dangerous.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent rester éloignés de l'appareil et être surveillés à tout moment.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne peuvent allumer et éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue et s'ils sont surveillés ou ont été informés sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques qu'il comporte. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler, nettoyer l'appareil ni effectuer des tâches d'entretien.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique.

- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.
-  Ce symbole signifie : ne pas couvrir !
- **AVERTISSEMENT** : pour éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil. N'utilisez pas l'appareil pour chauffer vos vêtements.
- Ne placez pas l'appareil sous une prise de courant.
- N'utilisez pas ce chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- N'utilisez pas cet appareil s'il est tombé.
- Utilisez ce chauffage sur une surface horizontale et stable, ou fixez-le au mur, selon le cas.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans des petites pièces occupées par des personnes qui ne puissent pas quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'elles ne soient sous surveillance constante.
- **AVERTISSEMENT** : Pour réduire le risque d'incendie, éloignez les textiles, les rideaux ou tout autre matériau inflammable d'au moins 1 m de la sortie d'air.
- **AVERTISSEMENT** : Certaines parties de cet appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Faites bien attention aux enfants et personnes vulnérables.
- N'utilisez pas l'appareil directement sur le sol sans avoir installé les pieds au préalable.
- Ne placez pas le produit près de sources de chaleur, de substances inflammables, de surfaces mouillées et ne le laissez pas entrer en contact avec de l'eau ni avec aucun autre liquide. Ne l'utilisez pas en extérieur.

- Laissez l'appareil fonctionner à température maximale 2 ou 3 heures dans un lieu ventilé pour éliminer tous les restes dû à la production.
- Utilisez toujours l'appareil en position verticale.
- Maintenez le matériel composant l'emballage hors de portée des enfants, cela pourrait être dangereux.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und ist nicht für die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels oder Büros bestimmt.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Kinder unter 3 Jahren sind vom Gerät fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn das Gerät ordnungsgemäß in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt bzw. installiert ist und die Kinder beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen, nicht einstellen/regeln und nicht reinigen;

außerdem dürfen sie keine Wartungsarbeiten durchführen, die vom Benutzer vorzunehmen sind.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
-  Dieses Symbol bedeutet «nicht abdecken».
- **WARNUNG:** Um das Risiko einer Überhitzung zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, um Kleidungsstücke zu trocknen oder wärmen.
- Stellen Sie das Gerät nicht unter einer Steckdose.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht, wenn es heruntergefallen ist.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät auf einer waagerechten und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es an der Wand, je nach Ausführung.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn sich darin Personen aufhalten, die den Raum nicht selbstständig verlassen können, es sei denn, es ist eine ständige Aufsicht gewährleistet.

- **WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder sonstige brennbare Materialien in einem Mindestabstand von 1 m von der Luftaustrittsöffnung fern.
- **VORSICHT!** Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. In Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen ist besondere Vorsicht geboten.
- Verwenden Sie nicht das Gerät ohne Beine.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, entzündbaren Stoffen oder nassen Oberflächen. Vermeiden Sie das Kontakt des Gerätes mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Gerät während 2 oder 3 Stunden bei maximaler Temperatur an einem belüfteten Ort funktionieren, um Reste von Herstellung zu entfernen.
- Verwenden Sie die Elemente immer in aufrechter Position.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, es könnte gefährlich sein.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, rivolgersi

esclusivamente al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni potranno accendere e spegnere l'apparecchio solo se questo è stato collocato o installato nella posizione normale di funzionamento prevista e se sono stati sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i pericoli che comporta. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono collegare alla presa di corrente, regolare o pulire l'apparecchio, né eseguire operazioni di manutenzione.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che questo presenta.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. È necessaria una rigida supervisione nel caso in cui l'apparecchio venga utilizzato da bambini o vicino a loro.
-  Questo simbolo significa "non coprire".
- **ATTENZIONE:** per evitare il surriscaldamento, non coprire l'apparecchio. Non usare per scaldare indumenti.
- Non collocare l'apparecchio sotto una presa di corrente.

- Non utilizzare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di un bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non utilizzare questo riscaldatore se è caduto.
- Utilizzare questo riscaldatore su una superficie orizzontale e stabile oppure fissarlo alla parete, a seconda dei casi.
- AVVERTENZA: Non utilizzare questo riscaldatore in stanze di piccole dimensioni quando vi si trovano persone che non sono in grado di uscire autonomamente dalla stanza, a meno che non vi sia una sorveglianza costante.
- AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende o altri materiali infiammabili ad almeno 1 m di distanza dall'uscita dell'aria dell'apparecchio.
- PRECAUZIONE: Alcune delle parti accessibili dell'apparecchio possono raggiungere temperature elevate durante l'uso e causare scottature. Prestare particolare attenzione alla presenza di bambini e persone vulnerabili durante l'uso.
- Non utilizzare l'apparecchio direttamente sul pavimento senza aver installato gli appoggi.
- Non collocare l'apparecchio vicino a fonti di calore, sostanze infiammabili o superfici bagnate da cui possa cadere o essere gettato in acqua, né permettere che entri a contatto con acqua o altri liquidi. Non usare all'aperto.
- Consentire al dispositivo il funzionamento a temperatura massima per 2 o 3 ore in un luogo ventilato per eliminare tutti i residui del processo di produzione.
- Utilizzarlo sempre con gli elementi in posizione verticale.
- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini, potrebbe risultare pericoloso.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos só poderão ligar e desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento prevista e se tiverem sido supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreenderem os perigos que este acarreta. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não podem ligar à corrente, regular nem limpar o aparelho, nem realizar tarefas de manutenção por conta própria.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos.

- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.
-  Este símbolo significa não cobrir.
- AVISO: para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aparelho. Não o utilize para aquecer roupa.
- Não coloque o produto mesmo em baixo de uma tomada de corrente elétrica.
- Não utilize este aquecedor nas imediações de uma casa de banho, de um chuveiro ou de uma piscina.
- Não utilize este aquecedor se este tiver caído.
- Utilize este aquecedor sobre uma superfície horizontal e estável ou fixe-o à parede, conforme for o caso.
- ATENÇÃO: Não utilize este aquecedor em divisões pequenas quando estas estiverem ocupadas por pessoas que não sejam capazes de sair sozinhas da divisão, a menos que haja supervisão constante.
- ATENÇÃO: Para reduzir o risco de incêndio, mantenha os têxteis, cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 m da saída de ar.
- ATENÇÃO: Algumas peças do aparelho aquecem em excesso e podem provocar queimaduras. Deve prestar-se especial atenção na presença de crianças e pessoas vulneráveis.
- Não utilize o aparelho diretamente no chão sem primeiro instalar os pés.
- Não utilize o aparelho perto de fontes de calor, substâncias inflamáveis ou superfícies molhadas, nem permita que entre em contacto com água ou outros líquidos. Não o utilize em exteriores.

- Permita que o dispositivo funcione à temperatura máxima durante 2 a 3 horas num lugar ventilado para remover todos os vestígios do processo de produção.
- Utilize-o sempre com os elementos em posição vertical.
- Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças, poderia ser perigoso.

## **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het product staat vermeld en dat de stekker een aardverbinding heeft.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare beschadigingen. Als het snoer beschadigd is, moet het door een officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec worden gerepareerd om mogelijke gevaren te voorkomen.
- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen uit de buurt te worden gehouden, tenzij ze continu onder toezicht staan.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen als het op de daarvoor bestemde, normale gebruiksplaats is geplaatst en ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat niet in het stopcontact steken, afstellen, schoonmaken of onderhoud eraan uitvoeren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderde fysieke, zintuiglijke

of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder passend toezicht staan of training hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden die door de gebruiker moeten worden uitgevoerd, mogen niet door kinderen zonder toezicht worden gedaan.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het product door kinderen wordt gebruikt of in hun nabijheid is.
-  Dit symbool betekent: niet afdekken.
- WAARSCHUWING: Om oververhitting te voorkomen, mag u het apparaat niet afdekken. Gebruik het apparaat niet om kleding te verwarmen.
- Plaats het product niet direct onder een stopcontact.
- Gebruik deze verwarming niet in de buurt van een bad, douche of zwembad.
- Gebruik deze kachel niet als hij gevallen is.
- Plaats deze verwarming op een stabiele, horizontale ondergrond of bevestig hem, indien nodig, aan de muur.
- WAARSCHUWING: Gebruik deze verwarming niet in kleine ruimtes waar mensen aanwezig zijn die de ruimte niet zelfstandig kunnen verlaten, tenzij er constant toezicht is.
- WAARSCHUWING: Om het risico op brand te verminderen, dient u textiel, gordijnen of ander brandbaar materiaal op een minimale afstand van 1 meter van de luchtuitleet te houden.
- Let op: sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Wees extra voorzichtig in de buurt van kinderen en kwetsbare personen.

- Gebruik het apparaat niet direct op de vloer zonder eerst de poten te hebben gemonteerd.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, brandbare stoffen of natte oppervlakken en voorkom dat het in contact komt met water of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Laat het apparaat 2 tot 3 uur op maximale temperatuur werken in een geventileerde ruimte om alle resten van het productieproces te verwijderen.
- Gebruik het altijd met de elementen in een verticale positie.
- Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen, het kan gevaarlijk zijn.

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia oraz że wtyczka jest uziemiona.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat należy trzymać z daleka, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie wyłącznie wtedy, gdy zostało ono ustawione lub

zainstalowane w przewidzianej normalnej pozycji roboczej oraz pod warunkiem, że są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać urządzenia do zasilania, regulować jego ustawień, czyścić go ani wykonywać czynności konserwacyjnych wymagających interwencji użytkownika.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nadzoruj dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.
-  Ten symbol oznacza nie zakrywać.
- UWAGA: aby uniknąć ryzyka przegrzania, nie przykrywaj urządzenia. Nie używaj go do ogrzewania odzieży.
- Nie umieszczaj urządzenia tuż pod gniazdkiem zasilania.
- Nie należy używać tego grzejnika w pobliżu wanny, prysznica ani basenu.
- Nie należy używać tego grzejnika, jeśli upadł.
- Grzejnik należy ustawić na poziomej i stabilnej powierzchni lub przymocować do ściany, w zależności od warunków.
- OSTRZEŻENIE: Nie należy używać tego grzejnika w matych

pomieszczeniach, w których przebywają osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.

- **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy trzymać tekstylia, zasłony lub inne łatwopalne materiały w odległości co najmniej 1 m od wylotu powietrza.
- **UWAGA:** Niektóre części tego produktu mogą się bardzo rozgrzać i spowodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność w obecności dzieci i osób wymagających szczególnej opieki.
- Nie używaj urządzenia bezpośrednio na podłodze bez wcześniejszego zamontowania nóg.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, substancji łatwopalnych lub mokrych powierzchni ani nie dopuszczaj do kontaktu z wodą lub innymi płynami. Nie używaj go na zewnątrz.
- Pozwól urządzeniu pracować w maksymalnej temperaturze przez 2 do 3 godzin w wentylowanym miejscu, aby usunąć wszystkie zanieczyszczenia z procesu produkcyjnego.
- Zawsze używaj go z elementami w pozycji pionowej.
- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ może być niebezpieczne.

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku s výkonem výrobku a že zástrčka má uzemnění.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.

- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven oficiálním servisem technické podpory Cecotec, aby se předešlo potenciálnímu nebezpečí.
- Děti mladší 3 let by měly být držovány v dostatečné vzdálenosti, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Děti ve věku 3 až 8 let smí spotřebič zapínat a vypínat pouze tehdy, pokud byl umístěn nebo instalován v určené normální provozní poloze a byly pod dohledem nebo poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Děti ve věku 3 až 8 let nesmí spotřebič zapojovat do zásuvky, seřizovat, čistit ani provádět uživatelskou údržbu.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem osoby, která je bezpečně používá, nebo pokud byly proškoleny v oblasti bezpečného používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Děti by si s přístrojem neměly hrát.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem by neměly provádět děti bez dozoru.
- Dohlížejte na děti, aby si s výrobkem nehrály. Pokud výrobek používají děti nebo se nacházejí v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled.
-  Tento symbol znamená, že se nesmí zakrývat.
- **VAROVÁNÍ:** Abyste předešli riziku přehřátí, spotřebič nezakrývejte. Nepoužívejte jej k ohřevu oblečení.
- Neumísťujte výrobek přímo pod elektrickou zásuvku.
- Nepoužívejte tento ohřívač v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nepoužívejte tento ohřívač, pokud upadl.

- Používejte tento ohřívač na stabilním, vodorovném povrchu nebo jej dle potřeby připevněte na zeď.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento ohřívač v malých místnostech, pokud se v nich nacházejí osoby, které nemohou místnost samy opustit, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- VAROVÁNÍ: Abyste snížili riziko požáru, uchovávejte textilie, záclony nebo jiné hořlavé materiály v minimální vzdálenosti 1 m od výstupu vzduchu.
- UPOZORNĚNÍ: Některé části tohoto výrobku se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní opatrnost je třeba dbát na děti a zranitelné osoby.
- Nepoužívejte spotřebič přímo na podlaze bez předchozí instalace nohou.
- Neumísťujte zařízení do blízkosti zdrojů tepla, hořlavých látek nebo mokrých povrchů a nedovolte, aby se dostalo do kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami. Nepoužívejte jej venku.
- Nechte zařízení pracovat na maximální teplotě po dobu 2 nebo 3 hodin ve větraném místě, aby se odstranily všechny zbytky z výrobního procesu.
- Vždy jej používejte s prvky ve svislé poloze.
- Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí, mohl by být nebezpečný.

## **GÜVENLİK TALİMATLARI**

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Şebeke voltajının, ürünün etiketinde belirtilen voltajla aynı olduğundan ve fişin topraklama bağlantısına sahip olduğundan emin olun.
- Bu cihaz yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır ve barlar,

restoranlar, çiftlikler, oteller, moteller ve ofislerde kullanıma uygun değildir.

- Güç kablosunu düzenli olarak gözle görülür hasar açısından kontrol edin. Kablo hasar görmüşse, olası tehlikeleri önlemek için mutlaka yetkili bir Cecotec Teknik Destek Servisi tarafından onarılmalıdır.
- 3 yaşından küçük çocuklar, sürekli gözetim altında olmadıkları sürece uzak tutulmalıdır.
- 3 ila 8 yaş arası çocuklar, cihazı yalnızca cihaz normal çalışma pozisyonuna yerleştirilmiş veya monte edilmişse ve cihazın güvenli kullanımı ve olası tehlikeler konusunda gözetim altında veya bilgilendirilmişlerse açıp kapatabilirler. 3 ila 8 yaş arası çocuklar, cihazı fişe takamaz, ayarlayamaz, temizleyemez veya kullanıcı bakımını yapamazlar.
- cihazın güvenli kullanımı konusunda uygun gözetim veya eğitim verilmiş olmaları ve ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir .
- Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır.
- yapılması gereken temizlik ve bakım işlemleri, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocukların ürünle oynamadığından emin olmak için onları gözetim altında tutun. Ürün çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanılıyorsa, sıkı gözetim gereklidir.
-  Bu sembol, üzerini örtmeyin anlamına gelir.
- UYARI: Aşırı ısınma riskini önlemek için cihazın üzerini örtmeyin. Giysi ısıtmak için kullanmayın.
- Ürünü doğrudan elektrik prizinin altına koymayın.
- Bu ısıtıcıyı banyo, duş veya yüzme havuzunun yakınında kullanmayın.
- Düşürülen ısıtıcıyı kullanmayın.
- Bu ısıtıcıyı sabit, yatay bir yüzeye yerleştirin veya uygun şekilde duvara monte edin.

- **UYARI:** Bu ısıtıcıyı, kendi başlarına odadan çıkamayacak durumda olan kişilerin bulunduğu küçük odalarda, sürekli gözetim altında olmadıkları sürece kullanmayın.
- **UYARI:** Yangın riskini azaltmak için tekstil ürünlerini, perdeleri veya diğer yanıcı malzemeleri hava çıkışından en az 1 metre uzakta tutun.
- **DİKKAT:** Bu ürünün bazı parçaları çok ısınabilir ve yanıklara neden olabilir. Çocukların ve savunmasız kişilerin yanında özel dikkat gösterilmelidir.
- Ayaklarını önceden takmadan cihazı doğrudan zeminde kullanmayın.
- Cihazı ısı kaynaklarının, yanıcı maddelerin veya ıslak yüzeylerin yakınına koymayın ve su veya diğer sıvılarla temas etmesine izin vermeyin. Açık havada kullanmayın.
- Üretim sürecinden kalan tüm kalıntıları gidermek için cihazı havalandırılmış bir yerde 2 veya 3 saat boyunca maksimum sıcaklıkta çalıştırın.
- Her zaman öğeleri dikey konumda kullanarak uygulayın.
- Ambalaj malzemelerini çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın, tehlikeli olabilir.

## **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών του προϊόντος και ότι το φις διαθέτει γείωση.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για ορατές ζημιές.

Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να επισκευαστεί από μια επίσημη τεχνική υπηρεσία υποστήριξης της Cecotec για την αποφυγή πιθανών κινδύνων.

- Τα παιδιά κάτω των 3 ετών θα πρέπει να μένουν μακριά, εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- Τα παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών μπορούν να ενεργοποιούν και να απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο εάν έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στην προβλεπόμενη κανονική θέση λειτουργίας της και έχουν επιβλεφθεί ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών δεν επιτρέπεται να συνδέουν, να ρυθμίζουν, να καθαρίζουν ή να εκτελούν εργασίες συντήρησης από τον χρήστη στη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν λάβει κατάλληλη επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να πραγματοποιούνται από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Επιβλέπτετε τα παιδιά για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με το προϊόν. Απαιτείται αυστηρή επίβλεψη εάν το προϊόν χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά.
-  Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι δεν πρέπει να καλύπτετε.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε τον κίνδυνο υπερθέρμανσης, μην καλύπτετε τη συσκευή. Μην τη χρησιμοποιείτε για να ζεστάνετε ρούχα.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν απευθείας κάτω από πρίζα.

- Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα κοντά σε μπανιέρα, ντους ή πισίνα.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα εάν έχει πέσει.
- Χρησιμοποιήστε αυτήν τη θερμάστρα σε μια σταθερή, οριζόντια επιφάνεια ή στερεώστε την στον τοίχο, ανάλογα με την περίπτωση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα σε μικρά δωμάτια όταν βρίσκονται άτομα που δεν μπορούν να φύγουν από το δωμάτιο μόνα τους, εκτός εάν υπάρχει συνεχής επίβλεψη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, κρατήστε τα υφάσματα, τις κουρτίνες ή οποιοδήποτε άλλο εύφλεκτο υλικό σε ελάχιστη απόσταση 1 μέτρου από την έξοδο αέρα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Ορισμένα μέρη αυτού του προϊόντος μπορεί να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται κοντά σε παιδιά και ευάλωτα άτομα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή απευθείας στο πάτωμα χωρίς να έχετε εγκαταστήσει εκ των προτέρων τα πόδια.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, εύφλεκτες ουσίες ή υγρές επιφάνειες και μην την αφήνετε να έρθει σε επαφή με νερό ή άλλα υγρά. Μην τη χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.
- Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει στη μέγιστη θερμοκρασία για 2 ή 3 ώρες σε αεριζόμενο χώρο, ώστε να απομακρυνθούν όλα τα υπολείμματα από τη διαδικασία παραγωγής.
- Να το χρησιμοποιείτε πάντα με τα στοιχεία σε κάθετη θέση.
- Κρατήστε το υλικό συσκευασίας μακριά από παιδιά, μπορεί να είναι επικίνδυνο.

## INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable presenta danys, l'ha de reparar el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec per evitar qualsevol tipus de perill.
- Els nens menors de 3 anys s'han de mantenir allunyats a no ser que estiguin contínuament supervisats.
- Els nens d'edats compreses entre els 3 i els 8 anys només poden encendre i apagar l'aparell si aquest ha estat col·locat o instal·lat en la seva posició de funcionament normal prevista i han estat supervisats o instruïts sobre l'ús de l'aparell de manera segura i comprenen els perills que comporta. Els nens a partir de 3 anys i menors de 8 no podran endollar, regular i netejar l'aparell ni fer tasques de manteniment per part de l'usuari.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si s'els ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell duna manera segura i comprenen els perills que implica.
- Els nens no han de jugar amb l'aparell.
- La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.

- Superviseu els nens per assegurar-vos que no jugueu amb el producte. És necessari donar una supervisió estricta si el producte està sent usat per o prop de nens.
-  Aquest símbol vol dir no cobrir.
- ADVERTIMENT: per evitar risc de sobreescalfament, no cobriu l'aparell. No l'utilitzeu per escalfar peces de roba.
- No col·loqueu el producte just a sota d'una presa de corrent.
- No utilitzeu aquest calefactor als voltants d'un bany, dutxa o piscina.
- No utilitzeu aquest calefactor si ha caigut.
- Utilitzeu aquest calefactor sobre una superfície horitzontal i estable, o fixe-u-lo a la paret, segons escaigui.
- ADVERTIMENT: No utilitzeu aquest calefactor en habitacions petites quan estiguin ocupades per persones que no siguin capaces de sortir soles de l'habitació, tret que hi hagi una supervisió constant.
- ADVERTIMENT: Per reduir el risc d'incendi, mantingueu els tèxtils, les cortines o qualsevol altre material inflamable a una distància mínima d'1 m de la sortida d'aire.
- ATENCIÓ: Algunes peces d'aquest producte es poden escalfar molt i provocar cremades. S'ha de prestar una atenció especial en presència de nens i persones vulnerables.
- No utilitzeu l'aparell directament a terra sense haver instal·lat les potes prèviament.
- No col·loqueu el dispositiu a prop de fonts de calor, substàncies inflamables o superfícies mullades, ni permeteu que entri en contacte amb aigua o altres líquids. No el feu servir a l'exterior.
- Permet que el dispositiu funcioni a temperatura màxima durant 2 o 3 hores en un lloc ventilat per eliminar totes les restes del procés de producció.

- Utilitzeu-lo sempre amb els elements en posició vertical.
- Mantingueu el material d'embalatge fora de l'abast dels nens, podria resultar perillós.

## **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a termék adattábláján feltüntetett feszültséggel, és hogy a csatlakozódugó földelt.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt látható sérülések szempontjából. Ha a kábel sérült, a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében hivatalos Cecotec Műszaki Támogatási Szolgálattal kell megjavítani.
- A 3 év alatti gyermekeket távol kell tartani, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.
- A 3-8 éves gyermekek csak akkor kapcsolhatják be és ki a készüléket, ha azt a rendeltetésszerű használati helyére helyezték vagy telepítették, és felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a lehetséges veszélyeket. A 3-8 éves gyermekek nem csatlakoztathatják a készüléket a konnektorba, nem állíthatják be, nem tisztíthatják és nem végezhetnek rajta felhasználói karbantartást.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy megfelelő

felügyeletet kapnak , vagy elsajátították a készülék biztonságos használatára vonatkozó képzést, és megértik a lehetséges veszélyeket.

- Gyermek nem játszhat a készülékkel.
- elvégzendő tisztítási és karbantartási munkákat gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Felügyelje a gyerekeket, hogy ne játsszanak a termékkel. Szigorú felügyelet szükséges, ha a terméket gyermekek használják vagy gyermekek közelében vannak.
-  Ez a szimbólum azt jelenti, hogy tilos letakarni.

- FIGYELMEZTETÉS: A túlmelegedés veszélyének elkerülése érdekében ne takarja le a készüléket. Ne használja ruházat melegítésére.
- Ne helyezze a terméket közvetlenül a hálózati aljzat alá.
- Ne használja ezt a fűtőtestet fürdőkád, zuhanyzó vagy medence közelében.
- Ne használja a fűtőtestet, ha leesett.
- Használja ezt a fűtőtestet stabil, vízszintes felületen, vagy rögzítse a falhoz, szükség szerint.
- FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a fűtőtestet kis helyiségekben, ha olyan személyek tartózkodnak ott, akik nem tudják önállóan elhagyni a helyiséget, kivéve, ha folyamatos felügyelet áll fenn.
- FIGYELMEZTETÉS: A tűzveszély csökkentése érdekében tartsa a textiliákat, függönyöket vagy bármilyen más gyúlékony anyagot legalább 1 m távolságra a levegő kimenetétől.
- FIGYELMEZTETÉS: A termék egyes részei nagyon felforrósodhatnak és égési sérüléseket okozhatnak. Gyermekek és veszélyeztetett személyek közelében fokozott óvatossággal kell eljárni.

- Ne használja a készüléket közvetlenül a padlón anélkül, hogy előtte felhelyezte volna a lábakat.
- Ne helyezze a készüléket hőforrások, gyúlékony anyagok vagy nedves felületek közelébe, és ne engedje, hogy vízzel vagy más folyadékkal érintkezzen. Ne használja a szabadban.
- Hagyja a készüléket maximális hőmérsékleten 2-3 órán át szellős helyen működni, hogy eltávolítsa a gyártási folyamat során keletkezett összes maradványt.
- Mindig függőleges helyzetben lévő elemekkel használja.
- A csomagolóanyagot tartsa gyermekektől elzárva, veszélyes lehet.

### تعليمات السلامة

- اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً أو للمستخدمين الجدد.
- تأكد من أن جهد التيار الكهربائي يطابق الجهد المحدد على ملصق تصنيف المنتج وأن القابس مزود بوصلة أرضية.
  - تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط، وهو غير مناسب للاستخدام في الحانات والمطاعم والمزارع والفنادق والنزل والمكاتب.
  - افحص سلك الطاقة بانتظام بحثاً عن أي تلف ظاهر. في حال وجود تلف، يجب إصلاحه بواسطة مركز خدمة الدعم الفني المعتمد من سيكوتيك لتجنب أي مخاطر محتملة.
  - يجب إبعاد الأطفال دون سن الثالثة إلا إذا كانوا تحت إشراف مستمر.
  - لا يجوز للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و 8 سنوات تشغيل الجهاز أو إيقافه إلا إذا تم وضعه أو تركيبه في وضع التشغيل الطبيعي المخصص له، وبعد إشراف شخص بالغ عليهم أو توجيههم بشأن كيفية استخدامه بأمان وفهم المخاطر المحتملة.
  - ولا يجوز للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و 8 سنوات توصيل الجهاز بالكهرباء أو ضبطه أو تنظيفه أو إجراء أي صيانة عليه.
  - يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يكونوا قد تلقوا إشرافاً أو تدريباً مناسباً فيما يتعلق

- بالاستخدام الآمن للجهاز وأن يفهموا المخاطر التي ينطوي عليها.
- لا ينبغي للأطفال اللعب بهذا الجهاز.
- بأعمال التنظيف والصيانة التي يقوم بها المستخدم دون إشراف.
- يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم لعبهم بالمنتج. الإشراف الدقيق ضروري إذا كان المنتج يُستخدم من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
- هذا الرمز يعني ممنوع التغطية. 
- تحذير: لتجنب خطر ارتفاع درجة الحرارة، لا تقم بتغطية الجهاز. لا تستخدمه لتسخين الملابس.
- لا تضع المنتج مباشرة تحت مأخذ كهربائي.
- لا تستخدم هذا السخان بالقرب من حوض الاستحمام أو الدش أو حمام السباحة.
- لا تستخدم هذه المدفأة إذا سقطت.
- استخدم هذا المدفأة على سطح أفقي ثابت، أو قم بتثبيتها على الحائط، حسب الاقتضاء.
- تحذير: لا تستخدم هذا المدفأة في الغرفة الصغيرة عندما يكون فيها أشخاص غير قادرين على مغادرة الغرفة بمفردهم، إلا إذا كانت هناك إشراف مستمر.
- تحذير: لتقليل خطر نشوب حريق، يجب إبقاء المنسوجات أو الستائر أو أي مواد أخرى قابلة للاشتعال على مسافة لا تقل عن متر واحد من مخرج الهواء.
- تحذير: قد تصبح بعض أجزاء هذا المنتج ساخنة جداً وتسبب حروقاً. يجب توخي الحذر الشديد عند استخدامه بالقرب من الأطفال والأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة.
- لا تستخدم الجهاز مباشرة على الأرض دون تركيب الأرجل مسبقاً.
- لا تضع الجهاز بالقرب من مصادر الحرارة أو المواد القابلة للاشتعال أو الأسطح الرطبة، ولا تسمح له بالتلامس مع الماء أو أي سوائل أخرى. لا تستخدمه في الهواء الطلق.
- اترك الجهاز يعمل عند درجة الحرارة القصوى لمدة ساعتين أو ثلاث ساعات في مكان جيد التهوية لإزالة جميع البقايا من عملية الإنتاج.
- استخدمه دائماً مع العناصر في وضع رأسي.
- احفظ مواد التغليف بعيداً عن متناول الأطفال، فقد تكون خطيرة.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Panel de control
2. Rejilla de ventilación
3. Elemento calefactor

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

### Contenido de la caja:

- Emisor térmico
- Kit de instalación a pared
- Este manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

## 3. INSTALACIÓN

### Instalación en la pared

1. Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que todas las piezas estén completas y que el producto no presente daños visibles.
2. Asegúrese de mantener una distancia adecuada entre el emisor térmico y las paredes u objetos cercanos para garantizar una ventilación óptima y evitar sobrecalentamientos. Fig. 2
3. Utilice los tornillos, tacos y soportes proporcionados para asegurar el emisor de manera firme y estable a la pared. Fig. 3

Figura 3

- A. Cierre de soporte
  - B. Soporte superior
  - C. Soporte inferior
  - D. Tornillos de fijación a la pared
  - E. Tornillos de bloqueo
4. Consulte la plantilla de perforación para conocer las dimensiones exactas.
5. A continuación, siga estos pasos:
- Marque los puntos de perforación en la pared utilizando la plantilla incluida. Para el modelo EU01\_136642 (2000 W), los puntos de la plantilla a perforar son los A1, A6, B3 y B4. Para el modelo EU01\_138089 (1500 W), los puntos de la plantilla a perforar son los A1, A4, B3 y B4. Fig. 4.
  - Perfore los agujeros y coloque los tacos. Fig. 5
  - Fije los soportes en la pared utilizando los tornillos proporcionados. Asegúrese de que estén bien nivelados. Fig. 6
  - Coloque el emisor térmico sobre los soportes. Alinee correctamente las ranuras del emisor con los soportes. Fig. 7
  - Asegure el emisor térmico en su posición con el cierre de soporte y tornillo de bloqueo. Verifique que esté firmemente sujeto. Fig. 8

#### Notas:

- Antes de perforar, asegúrese de que no haya cables u otras tuberías en la pared para evitar daños. Recuerde que los tornillos en la pared deben estar bien fijados para garantizar la instalación segura del calentador eléctrico en la pared.
- Tenga en cuenta las distancias de seguridad mencionadas.
- Durante la instalación, el calentador debe mantenerse a una distancia segura de materiales combustibles, gas y agua.
- Durante la instalación en la pared, mantenga una altura de instalación desde el suelo superior a 15 cm. El calentador debe estar a no menos de 60 cm del techo.

## 4. FUNCIONAMIENTO

### Panel de control

Fig. 9

El panel de control cuenta con una pantalla LCD TFT y seis botones táctiles que facilitan la programación y el uso.

|                                                                                   |                                |                                                                                   |                                  |                                                                                   |                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|  | Icono táctil subir             |  | Icono táctil de modo             |  | Icono táctil bajar                         |
|  | Icono táctil Boost             |  | Icono táctil de confirmación     |  | Icono táctil Volver atrás / Entrar en menú |
|  | Icono luminoso de modo Confort |  | Icono luminoso modo ECO          |  | Icono luminoso modo Anti-congelación       |
|  | Icono luminoso de Wi-fi        |  | Icono luminosos modo Calefacción |  | Icono luminosos Función Ventana Abierta    |

### Cambio de modo

Toque el icono de Modo  para alternar entre los modos de espera, manual y programado. La selección de modos es cíclica y permite ajustar el funcionamiento según sus necesidades.

### Configuración de la temperatura

El dispositivo muestra por defecto la temperatura configurada.

En el modo manual, toque los iconos de subir y bajar para ajustar la temperatura entre 7,0°C y 35,0°C.

En el modo programado, toque el icono de menú  para seleccionar y establecer las temperaturas de confort, ECO y anti-congelación:

- Confort: Ajustable de 7,5°C a 35,0°C.
- ECO: Ajustable de 7,0°C a 34,5°C.
- Anti-congelación: Ajustable de 5,0°C a 17°C.

### Configuración del temporizador

1. Al encender el emisor por primera vez, se le pedirá que configure la fecha y la hora actuales. Use los iconos de subir y bajar para seleccionar el área que desea modificar en la pantalla.
2. Una vez que el área esté resaltada, toque el icono de confirmación  para realizar los cambios. Después de ajustar la fecha, toque para guardar. La configuración de la hora sigue el mismo procedimiento.
3. Desde el menú, seleccione el icono de Configuración de Hora, presione OK y realice los ajustes necesarios.

Nota: Si el emisor está conectado a WiFi, las configuraciones de hora se sincronizarán automáticamente desde el servidor de Internet.

### Configuración para la programación semanal

- En el menú, seleccione el icono de programa.
- Use el icono confirmación  y los iconos de subir y bajar para elegir el día de la semana que desea ajustar.
- Seleccione el icono de añadir para establecer el tiempo y el modo de funcionamiento por horas. El modo predeterminado es anti-congelación.
- Para borrar el programa del día, mantenga presionado el icono de modo .
- Para copiar el programa del día anterior, mantenga presionado el icono Boost .

### Bloqueo para niños

- Mantenga presionados los iconos de subir y bajar durante 10 segundos para bloquear o desbloquear el dispositivo.
- El icono de candado aparecerá en la pantalla cuando esté bloqueado y desaparecerá al desbloquearse.

### Función de Ventana abierta

- En el menú, seleccione el icono de "Setting" y presione .
- Elija el icono de ventana abierta  y seleccione entre ON y OFF.
- Si la temperatura ambiente cae 5 grados en 20 minutos, la función se activará, deteniendo la calefacción.
- Para volver al estado anterior, presione el icono confirmación  para detener el parpadeo del icono de ventana abierta.

### Calibración de la temperatura

- En el menú, seleccione el icono de "Setting" y presione OK.
- Elija el icono de "Set Temp" y ajuste la temperatura objetivo usando los iconos de subir y bajar.
- El rango de ajuste es de -5,0° a 5,0°.

### Configuración del sonido

- Acceda al menú, seleccione el icono de "Setting" y presione .
- Elija el icono de sonido y presione de nuevo confirmación para activar o desactivar el sonido según su preferencia.

### Medidor de consumo de energía

- En el menú, seleccione el icono de "Setting" y presione confirmación .
- Elija el icono "Energy Meter", de Medidor de Energía, para ver el consumo de energía actual y total.
- Para restablecer el medidor, presione  en el botón de reinicio.

### Gestión de contraseña

- En el menú, seleccione el icono de "Setting" y presione .
- Elija el icono de "Password" para cambiar la configuración.
- Introduzca la contraseña actual y luego la nueva. Si es correcta, se confirmará el cambio.

Nota: Si la contraseña antigua es incorrecta, no se podrá cambiar la nueva.

- La contraseña predeterminada es 1268.
- Mantenga presionados los iconos  y  durante 10 segundos para acceder al modo de límite.
- Se requiere una contraseña para entrar y salir de este modo.
- La temperatura máxima en el modo de límite es igual a la del modo ECO. Puede cambiar la temperatura máxima del modo de límite aumentando la temperatura del modo ECO.

### Restablecimiento a configuración de fábrica

- En el menú, seleccione el icono de "Setting" y presione .
- Elija el icono de "Factory Reset" y confirme seleccionando YES, Sí, y presionando confirmación.

### Indicador de calefacción

- El icono de calefacción se mostrará cuando el emisor esté en funcionamiento, indicando que está generando calor.

## 5. CONECTIVIDAD WI-FI Y APLICACIÓN MÓVIL

Escaneando el siguiente código QR podrá obtener la opción de descarga de la App, acceso al manual, guías y soporte técnico.



1. Descargue la aplicación Cecotec de Google Play o App Store.
2. Si es la primera vez que utiliza la aplicación deberá crear su cuenta, si no, inicie sesión.
3. Una vez dentro de la aplicación Cecotec, diríjase a la esquina superior derecha y presione el icono "+". A continuación, seleccione la opción "Añadir dispositivo".
4. Ahora conecte el ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected a la fuente eléctrica. El dispositivo se encenderá automáticamente.

5. Ahora mantenga presionado el icono de confirmación  durante 10 segundos. A continuación, el dispositivo entrará automáticamente en modo visible y estará listo para su emparejamiento. Podrá observar como el indicador del icono de Wi-Fi comienza a parpadear.
6. Vuelva a la aplicación Cecotec, y notará que el dispositivo aparecerá parpadeando en la parte superior de la aplicación, indicando que está listo para ser emparejado. Selecciónelo para continuar con el proceso y siga los pasos que se muestran en la App.

También puede buscar y añadir el producto manualmente. En la App, seleccione la opción "Añadir dispositivo", vaya al menú lateral y seleccione la gama correspondiente "Tratamiento del aire", y ubique el modelo de su producto "ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected". Pulse sobre él para iniciar el proceso de emparejamiento y siga los pasos indicados en la App.

Cuando el emparejamiento se complete correctamente, el icono Wi-Fi permanecerá fijo, y el dispositivo quedará guardado en su teléfono. A partir de ahora, podrá acceder a él desde la aplicación para controlar todas sus funciones.

### Notas:

- Esta función de emparejamiento, no se puede activar estando en el modo límite.
- Al activar el modo de emparejamiento, el icono Wi-Fi parpadeará durante 180 segundos. Si el emparejamiento no se completa en ese tiempo, el icono desaparecerá. Para reiniciar el proceso, mantenga pulsado el icono de confirmación durante 10 segundos hasta que el icono Wi-Fi vuelva a parpadear.
- Este dispositivo es compatible con redes Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Asegúrese de que su teléfono está conectado a una red Wi-Fi con velocidades de red óptimas.
- Puede desvincular el dispositivo desde la App accediendo al panel del dispositivo (donde se muestran todas sus funciones), entrando en Ajustes y seleccionando "Remover dispositivo", donde también podrá eliminar los datos registrados. Si prefiere hacerlo de forma manual, vaya al dispositivo y mantenga pulsado el icono de confirmación del panel display durante unos 10 segundos. A continuación, el dispositivo se desvinculará automáticamente.

## 6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de desconectar el aparato y dejarlo enfriar completamente antes de realizar cualquier mantenimiento.
- Use un aspirador para eliminar el polvo de las rejillas.

- Limpie el exterior con un paño húmedo y séquelo con un paño seco.
- No sumerja la unidad en agua ni permita que el agua entre en su interior.

### Almacenamiento

- Desconecte el aparato, déjelo enfriar y límpielo antes de guardarlo.
- Si no va a utilizar el dispositivo durante un tiempo prolongado, guárdelo junto con el manual de instrucciones en su caja original.
- Almacénelo en un lugar seco y ventilado.
- Evite colocar objetos pesados sobre la caja para prevenir daños al aparato.

## 7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema                    | Posible Causa                           | Posible Solución                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------|
| El emisor no enciende       | No está conectado a la corriente        | Verifique la conexión eléctrica                    |
| No calienta adecuadamente   | Configuración de temperatura incorrecta | Ajuste la temperatura deseada en el panel          |
| Ruido inusual               | Acumulación de polvo en las rejillas    | Limpie las rejillas con una aspiradora             |
| El icono de WiFi no aparece | Problemas de conexión a la red          | Reinicie el router y vuelva a intentar la conexión |
| Se apaga inesperadamente    | Sobrecalentamiento                      | Asegúrese de que las rejillas no estén bloqueadas  |

## 8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected

Referencia del producto: EU01\_136642

Voltaje: 230 V~

Frecuencia: 50/60 Hz

Potencia: 2000 W

IP24

| Datos de contacto:                                                                    |             | Cecotec Innovaciones S.L.<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain |        |                                                                                        |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Identificador(es) del modelo: EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected |             |                                                                                       |        |                                                                                        |        |
| Partida                                                                               | Símbolo     | Valor                                                                                 | Unidad | Partida                                                                                | Unidad |
| <b>Potencia calorífica</b>                                                            |             |                                                                                       |        | <b>Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)</b> |        |
| Potencia calorífica nominal                                                           | $P_{nom}$   | 2.00                                                                                  | kW     | Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior              | [no]   |
| Potencia calorífica mínima (indicativa)                                               | $P_{min}$   | N/A                                                                                   | kW     | Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior                        | [no]   |
| Potencia calorífica máxima continuada                                                 | $P_{max,c}$ | 2.05                                                                                  | kW     | Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico                       | [no]   |
| Consumo de energía                                                                    |             |                                                                                       |        | Con control electrónico de temperatura interior                                        | [no]   |
| En modo desactivado                                                                   | $P_o$       | N/A                                                                                   | W      | Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario                      | [no]   |
| En modo preparado                                                                     | $P_{sm}$    | N/A                                                                                   | W      | Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal                     | [sí]   |
| En modo de reposo                                                                     | $P_{idle}$  | N/A                                                                                   | W      | <b>Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)</b>                         |        |
| En modo preparado en red                                                              | $P_{nsm}$   | 0.0015                                                                                | W      | Control de temperatura interior con detección de presencia                             | [no]   |
| En modo preparado con visualización de información o del estado                       |             |                                                                                       | [sí]   | Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas                     | [sí]   |
| Eficiencia energética estacional de calefacción en modo activo                        | $h_{s'on}$  | 94                                                                                    | %      | Opción de control a distancia                                                          | [sí]   |
|                                                                                       |             |                                                                                       |        | Control de puesta en marcha adaptable                                                  | [no]   |
|                                                                                       |             |                                                                                       |        | Limitación de tiempo de funcionamiento                                                 | [no]   |
|                                                                                       |             |                                                                                       |        | Sensor de lámpara negra                                                                | [no]   |
|                                                                                       |             |                                                                                       |        | Funcionalidad de autoaprendizaje                                                       | [no]   |
|                                                                                       |             |                                                                                       |        | Precisión de control                                                                   | [no]   |

Producto: ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected  
Referencia del producto: EU01\_138089

Voltaje: 230 V~  
Frecuencia: 50/60 Hz  
Potencia: 1500 W  
IP24

| Datos de contacto:                                                                    |             |        | Cecotec Innovaciones S.L.<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain |                                                                                        |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Identificador(es) del modelo: EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |             |        |                                                                                       |                                                                                        |        |
| Partida                                                                               | Símbolo     | Valor  | Unidad                                                                                | Partida                                                                                | Unidad |
| <b>Potencia calorífica</b>                                                            |             |        |                                                                                       | <b>Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)</b> |        |
| Potencia calorífica nominal                                                           | $P_{nom}$   | 1.50   | kW                                                                                    | Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior              | [no]   |
| Potencia calorífica mínima (indicativa)                                               | $P_{min}$   | N/A    | kW                                                                                    | Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior                        | [no]   |
| Potencia calorífica máxima continuada                                                 | $P_{max,c}$ | 1.55   | kW                                                                                    | Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico                       | [no]   |
| <b>Consumo de energía</b>                                                             |             |        |                                                                                       | Con control electrónico de temperatura interior                                        | [no]   |
| En modo desactivado                                                                   | $P_o$       | N/A    | W                                                                                     | Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario                      | [no]   |
| En modo preparado                                                                     | $P_{sm}$    | N/A    | W                                                                                     | Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal                     | [sí]   |
| En modo de reposo                                                                     | $P_{idle}$  | N/A    | W                                                                                     | <b>Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)</b>                         |        |
| En modo preparado en red                                                              | $P_{nsm}$   | 0.0015 | W                                                                                     | Control de temperatura interior con detección de presencia                             | [no]   |
| En modo preparado con visualización de información o del estado                       |             |        | [sí]                                                                                  | Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas                     | [sí]   |
| Eficiencia energética estacional de calefacción en modo activo                        | $h_{s'on}$  | 94     | %                                                                                     | Opción de control a distancia                                                          | [sí]   |
|                                                                                       |             |        |                                                                                       | Control de puesta en marcha adaptable                                                  | [no]   |

|  |                                        |      |
|--|----------------------------------------|------|
|  | Limitación de tiempo de funcionamiento | [no] |
|  | Sensor de lámpara negra                | [no] |
|  | Funcionalidad de autoaprendizaje       | [no] |
|  | Precisión de control                   | [no] |

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

9. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

 Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

10. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 11. INFORMACIÓN SOBRE LOS DATOS ALMACENADOS POR LOS PRODUCTOS CONECTADOS CONFORME AL REGLAMENTO (UE) 2023/2854 (“REGLAMENTO DE DATOS”)

Los productos conectados y los servicios relacionados de Cecotec son aquellos que generan diferentes datos e información durante su uso. De conformidad con lo previsto en el Reglamento de Datos, a través de este documento Cecotec le proporciona información acerca de sus derechos sobre los datos generados y acerca de cómo acceder a dichos datos.

Este derecho le permite utilizar los datos para cualquier fin lícito, entre otros, la optimización del producto y/o servicio o la contratación de servicios posventa con terceros.

Como usuario, podrá ejercer su derecho de acceso, dentro de los límites previstos por el Reglamento de Datos, a través de la dirección [data.act@cecotec.es](mailto:data.act@cecotec.es). Para proteger los datos generados –y con el fin de evitar fraudes o suplantación de identidad– CECOTEC podrá requerir información adicional para verificar su condición de usuario.

Los datos son almacenados por un período determinado de tiempo.

## 12. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 13. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que estos emisores térmicos, modelo EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected y EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected son conformes con la Directiva 2014/53/EU de equipos radioeléctricos.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de internet siguiente:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Figure 1

1. Control panel
2. Ventilation grille
3. Heating element

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

## 2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

### Box contents:

- Heater
  - Wall-mounting kit
  - This instruction manual
- 
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

## 3. INSTALLATION

### Wall installation

1. Before starting the installation, check that all parts are present and that the product shows no visible damage.
2. Make sure there is adequate space between the heater and nearby walls or objects to ensure optimal ventilation and prevent overheating. Fig. 2
3. Use the screws, wall plugs and brackets provided to secure the heater firmly and stably to the wall. Fig. 3

Figure 3

- A. Bracket clamp
  - B. Upper bracket
  - C. Lower bracket
  - D. Wall fixing screws
  - E. Locking screws
4. Refer to the drilling template for the exact dimensions.
  5. Next, follow these steps:
    - Mark the drilling points on the wall using the template provided. For model EU01\_136642 (2000 W), the points on the template to be drilled are A1, A6, B3 and B4. For model EU01\_138089 (1500 W), the points on the template to be drilled are A1, A4, B3 and B4. Fig. 4.
    - Drill the holes and insert the wall plugs. Fig. 5
    - Fix the brackets to the wall using the screws provided. Ensure they are properly levelled. Fig. 6
    - Place the heater onto the brackets. Align the slots on the heater correctly with the brackets. Fig. 7
    - Secure the heater in place using the bracket clamp and locking screw. Check that it is firmly secured. Fig. 8

**Notes:**

- Before drilling, ensure there are no cables or other pipes in the wall to avoid damage. Remember that the screws in the wall must be securely fastened to ensure the electric heater is safely installed on the wall.
- Observe the safety distances mentioned.
- During installation, the heater must be kept at a safe distance from combustible materials, gas and water.
- When installing on the wall, make sure the installation height from the floor is more than 15 cm. The heater must be at least 60 cm from the ceiling.

## 4. OPERATION

**Control panel**

Fig. 9

The control panel features a TFT LCD screen and six touch buttons, making it easy to programme and use.

|                                                                                   |                              |                                                                                   |                              |                                                                                   |                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | Increase touch icon          |  | Mode touch icon              |  | Decrease touch icon              |
|  | Boost touch icon             |  | Confirm touch icon           |  | Back / Enter menu touch icon     |
|  | Comfort mode indicator light |  | ECO mode indicator light     |  | Anti-freeze mode indicator light |
|  | Wi-Fi indicator light        |  | Heating mode indicator light |  | Open Window indicator light      |

**Changing modes**

Tap the Mode icon  to switch between standby, manual and programmed modes. Mode selection is cyclical, allowing you to adjust the operation to suit your needs.

**Temperature settings**

The device displays the set temperature by default.

In manual mode, tap the increase and decrease icons to adjust the temperature between 7.0°C and 35.0°C.

In programmed mode, tap the menu icon  to select and set the comfort, ECO and anti-freeze temperatures:

- Comfort: Adjustable from 7.5°C to 35.0°C.
- ECO: Adjustable from 7.0°C to 34.5°C.
- Anti-freeze: Adjustable from 5.0°C to 17°C.

**Timer settings**

1. When you switch on the heater for the first time, you will be prompted to set the current date and time. Use the increase and decrease icons to select the field you wish to change on the screen.
2. Once the field is highlighted, tap the confirm icon  to apply the changes. After setting the date, tap to save. The time is set in the same way.
3. From the menu, select the time settings icon, press OK and make the necessary adjustments.

Note: If the heater is connected to Wi-Fi, the time settings will be automatically synchronised from the internet server.

### Setting weekly schedule

- In the menu, select the programme icon.
- Use the confirm icon  and the increase and decrease icons to select the day of the week you wish to set.
- Tap the add icon to set the time and hourly operating mode. The default mode is anti-freeze.
- To clear the day's programme, press and hold the mode icon .
- To copy the previous day's programme, press and hold the Boost icon .

### Child lock

- Press and hold the increase and decrease icons for 10 seconds to lock or unlock the device.
- The padlock icon will appear on the screen when the device is locked and will disappear when it is unlocked.

### Open Window function

- In the menu, select the Settings icon and press .
- Select the Open Window icon  and choose between ON and OFF.
- If the room temperature drops by 5 degrees within 20 minutes, the function will activate, stopping the heating.
- To return to the previous state, press the confirmation icon  to stop the Open Window icon from flashing.

### Temperature calibration

- In the menu, select the Settings icon and press OK.
- Select the Set Temp icon and adjust the target temperature using the increase and decrease icons.
- The adjustment range is from -5.0°C to 5.0°C.

### Sound settings

- Go to the menu, select the Settings icon and press .
- Tap the sound icon and press OK again to enable or disable the sound according to your preference.

### Energy consumption meter

- In the menu, select the Settings icon and press OK .
- Tap the Energy Meter icon to view current and total energy consumption.
- To reset the meter, press  for the reset button.

### Password management

- In the menu, select the Settings icon and press .
- Select the Password icon to change the settings.
- Introduce the current password and then the new one. If correct, the change will be confirmed.

Note: Note: If the old password is incorrect, you will not be able to set a new one.

- The default password is 1268.
- Press and hold the  and  icons for 10 seconds to access limit mode.
- A password is required to enter and exit this mode.
- The maximum temperature in limit mode is the same as in ECO mode. You can change the maximum temperature in limit mode by increasing the temperature in ECO mode.

### Resetting to factory settings

- In the menu, select the Settings icon and press .
- Tap the 'Factory Reset' icon and confirm by selecting YES and pressing the confirmation button.

### Heating indicator light

- The heating icon will be displayed when the heater is in operation, indicating that it is generating heat.

## 5. WI-FI CONNECTIVITY AND MOBILE APP

Scan the following QR code to download the app, access the manual, guides, and technical support.



1. Download the Cecotec app from Google Play or App Store.
2. If this is the first time you are using the app you will need to create an account, otherwise log in.
3. Within the Cecotec App, go to the top right corner and press the "+" icon. Then select the "Add device" option.
4. Now connect the ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected to the mains supply. The device will switch on automatically.

5. Now press and hold the confirmation icon  for 10 seconds. The device will then automatically enter visible mode and be ready for pairing. You will see the Wi-Fi icon indicator start to flash.
6. Return to the Cecotec app, and you will notice that the device will appear flashing at the top of the app, indicating that it is ready to be paired. Select it to continue with the process and follow the steps shown in the app.

You can also search for and add the product manually. In the app, tap the 'Add device' option, go to the side menu and select the relevant range 'Air Treatment', then find your product model 'ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected'. Tap on it to start the pairing process and follow the steps indicated in the app.

Once pairing is complete, the Wi-Fi icon will remain steady, and the device will be saved on your phone. From now on, you can access it via the app to control all its functions.

#### Notes:

- This pairing function cannot be activated while in limit mode.
- When pairing mode is activated, the Wi-Fi icon will flash for 180 seconds. If pairing is not completed within this time, the icon will disappear. To restart the process, press and hold the confirmation icon for 10 seconds until the Wi-Fi icon starts flashing again.
- This device is compatible with 2.4 GHz Wi-Fi networks.
- Ensure your mobile phone is connected to a Wi-Fi network with optimal network speeds.
- You can unlink the device from the app by accessing the device panel (where all its functions are displayed), entering Settings and selecting "Remove device", where you can also delete recorded data. If you prefer to do this manually, go to the device and press and hold the confirmation icon on the display panel for about 10 seconds. The device will then automatically unlink.

## 6. CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure you switch off the appliance and allow it to cool down completely before carrying out any maintenance.
- Use a vacuum cleaner to remove dust from the grilles.
- Wipe the exterior with a damp cloth and dry it with a dry cloth.
- Do not immerse the unit in water or allow water to get inside it.

#### Storage

- Unplug the appliance, allow it to cool down and clean it before storing it.
- If you are not going to use the appliance for an extended period, store it together with the instruction manual in its original box.

**ENGLISH**

- Store it in a dry, well-ventilated place.
- Avoid placing heavy objects on top of the box to prevent damage to the appliance.

**7. TROUBLESHOOTING**

| Problem                        | Possible cause                | Possible solution                                 |
|--------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------|
| The heater does not switch on  | Not connected to the mains    | Check electrical connection                       |
| It does not heat properly.     | Incorrect temperature setting | Set the desired temperature on the control panel. |
| Unusual noise                  | Dust build-up on the vents    | Clean the vents with a vacuum cleaner             |
| The Wi-Fi icon does not appear | Network connection issues     | Restart the router and try connecting again       |
| Switches off unexpectedly      | Overheating                   | Make sure the vents are not blocked               |

**8. TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Product: ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected  
Product reference: EU01\_136642

Voltage: 230 V~  
Frequency: 50/60 Hz  
Power: 2000 W  
IP24

| Contact details:                                                             |                    | Cecotec Innovaciones S.L.<br>Av. Reyes Católicos, No. 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain) |       |                                                                 |       |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------|-------|
| Model identifier(s): EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected |                    |                                                                                            |       |                                                                 |       |
| Item                                                                         | Symbol             | Value                                                                                      | Unit  | Item                                                            | Unit  |
| Heat output                                                                  |                    |                                                                                            |       | Type of heat output/room temperature control (select one)       |       |
| Nominal heat output                                                          | P <sub>nom</sub>   | 2.00                                                                                       | kW    | Single-level heating output, without indoor temperature control | [no]  |
| Minimum heat output (indicative)                                             | P <sub>min</sub>   | N/A                                                                                        | kW    | two or more manual stages, no room temperature control          | [no]  |
| Maximum continuous heat output                                               | P <sub>max,c</sub> | 2.05                                                                                       | kW    | With mechanic thermostat room temperature control               | [no]  |
| Auxiliary electricity consumption                                            |                    |                                                                                            |       | with electronic room temperature control                        | [no]  |
| In off mode                                                                  | P <sub>o</sub>     | N/A                                                                                        | W     | with electronic room temperature control plus day timer         | [no]  |
| In standby mode                                                              | P <sub>sm</sub>    | N/A                                                                                        | W     | with electronic room temperature control plus week timer        | [yes] |
| In idle mode                                                                 | P <sub>idle</sub>  | N/A                                                                                        | W     | Other control options (multiple selections possible)            |       |
| In networked standby mode                                                    | P <sub>nsm</sub>   | 0.0015                                                                                     | W     | room temperature control, with presence detection               | [no]  |
| In standby mode with information or status display                           |                    |                                                                                            | [yes] | room temperature control, with open window detection            | [yes] |
| Seasonal space heating energy efficiency in active mode                      | h <sub>s'on</sub>  | 94                                                                                         | %     | with distance control option                                    | [yes] |
|                                                                              |                    |                                                                                            |       | with adaptive start-up control                                  | [no]  |

ENGLISH

|  |                                  |      |
|--|----------------------------------|------|
|  | with working time limitation     | [no] |
|  | with black bulb sensor           | [no] |
|  | with self-learning functionality | [no] |
|  | with control accuracy            | [no] |

Product: ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected  
Product reference: EU01\_138089

Voltage: 230 V~  
Frequency: 50/60 Hz  
Power: 1500 W  
IP24

| Contact details:                                                             |                    | Cecotec Innovaciones S.L.<br>Av. Reyes Católicos, No. 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain) |      |                                                                 |      |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------|------|
| Model identifier(s): EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |                    |                                                                                            |      |                                                                 |      |
| Item                                                                         | Symbol             | Value                                                                                      | Unit | Item                                                            | Unit |
| Heat output                                                                  |                    |                                                                                            |      | Type of heat output/room temperature control (select one)       |      |
| Nominal heat output                                                          | P <sub>nom</sub>   | 1.50                                                                                       | kW   | Single-level heating output, without indoor temperature control | [no] |
| Minimum heat output (indicative)                                             | P <sub>min</sub>   | N/A                                                                                        | kW   | two or more manual stages, no room temperature control          | [no] |
| Maximum continuous heat output                                               | P <sub>max,c</sub> | 1.55                                                                                       | kW   | With mechanic thermostat room temperature control               | [no] |
| Auxiliary electricity consumption                                            |                    |                                                                                            |      | with electronic room temperature control                        | [no] |
| In off mode                                                                  | P <sub>o</sub>     | N/A                                                                                        | W    | with electronic room temperature control plus day timer         | [no] |

|                                                         |            |        |   |                                                             |       |
|---------------------------------------------------------|------------|--------|---|-------------------------------------------------------------|-------|
| In standby mode                                         | $P_{sm}$   | N/A    | W | with electronic room temperature control plus week timer    | [yes] |
| In idle mode                                            | $P_{idle}$ | N/A    | W | <b>Other control options (multiple selections possible)</b> |       |
| In networked standby mode                               | $P_{nsm}$  | 0.0015 | W | room temperature control, with presence detection           | [no]  |
| In standby mode with information or status display      |            |        |   | room temperature control, with open window detection        | [yes] |
| Seasonal space heating energy efficiency in active mode | $h_{s'on}$ | 94     | % | with distance control option                                | [yes] |
|                                                         |            |        |   | with adaptive start-up control                              | [no]  |
|                                                         |            |        |   | with working time limitation                                | [no]  |
|                                                         |            |        |   | with black bulb sensor                                      | [no]  |
|                                                         |            |        |   | with self-learning functionality                            | [no]  |
|                                                         |            |        |   | with control accuracy                                       | [no]  |

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.  
Made in China | Designed in Spain

9. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC DEVICES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic appliances and/or batteries, consumers should contact their local authorities.  
Information regarding national packaging recycling systems and their marking can be found on our website.  
Compliance with the above guidelines will help protect the environment.

## 10. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If you detect any problem with the product or have any queries, please contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

## 11. INFORMATION ON DATA STORED BY CONNECTED PRODUCTS IN ACCORDANCE WITH REGULATION (EU) 2023/2854 ("DATA REGULATION")

Cecotec's connected products and related services are those that generate different data and information during use. In accordance with the provisions of the Data Regulation, through this document Cecotec provides you with information about your rights concerning the data generated and about how to access such data.

This right allows you to use the data for any lawful purpose, including, among others, product and/or service optimisation or contracting post-sale services with third parties.

As a user, you may exercise your right of access, within the limits provided for by the Data Regulation, through the email address [data.act@cecotec.es](mailto:data.act@cecotec.es). To protect the generated data—and in order to prevent fraud or identity theft—CECOTEC may require additional information to verify your status as a user.

Data is stored for a determined period of time.

## 12. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

### 13. EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that these heaters, models EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected and EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected, comply with Directive 2014/53/EU on radio equipment.

The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website:  
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Figure 1

1. Panneau de contrôle
2. Grille de ventilation
3. Élément chauffant

Note:

Les illustrations de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à celles du produit.

## 2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil est livré dans un emballage conçu pour le protéger pendant le transport. Retirez l'appareil de son carton. Vous pouvez conserver le carton d'origine et les autres matériaux d'emballage en lieu sûr afin d'éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter ultérieurement. Si vous souhaitez vous débarrasser de l'emballage d'origine, veillez à recycler correctement tous les éléments.
- Veuillez vous assurer que toutes les pièces et tous les composants sont présents et en bon état. Si l'un d'eux est manquant ou endommagé, veuillez contacter immédiatement le service d'assistance technique officiel de Cecotec.

### Contenu de la boîte :

- Émetteur thermique
  - Kit de fixation murale
  - Ce manuel d'instructions
- 
- Ne retirez pas le numéro de série du produit afin de garantir une traçabilité optimale de votre équipement si vous avez besoin d'assistance.

## 3. INSTALLATION

### fixation murale

1. Avant de commencer l'installation, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et que le produit ne présente aucun dommage visible.
  2. Veillez à maintenir une distance suffisante entre l'émetteur de chaleur et les murs ou objets environnants afin de garantir une ventilation optimale et d'éviter toute surchauffe.
- Fig. 2

3. Utilisez les vis, les chevilles et les supports fournis pour fixer solidement et de manière stable l'émetteur au mur. Fig. 3

Figure 3

- A. Fermeture du support
  - B. Assistance de premier ordre
  - C. Support inférieur
  - D. Vis de fixation murale
  - E. Vis de verrouillage
4. Consultez le gabarit de perçage pour connaître les dimensions exactes.
  5. Ensuite, suivez ces étapes :
    - Marquez les points de perçage sur le mur à l'aide du gabarit fourni. Pour le modèle EU01\_136642 (2000 W), les points de perçage sont A1, A6, B3 et B4. Pour le modèle EU01\_138089 (1500 W), les points de perçage sont A1, A4, B3 et B4. Fig. 4.
    - Percez les trous et insérez les chevilles. Fig. 5
    - Fixez les supports au mur à l'aide des vis fournies. Assurez-vous qu'ils soient de niveau. Fig. 6
    - Placez l'émetteur thermique sur les supports. Alignez correctement les fentes de l'émetteur avec les supports. Fig. 7
    - Fixez l'émetteur thermique en position à l'aide du support et de la vis de blocage. Vérifiez qu'il est bien fixé. Fig. 8

## Notes :

- Avant de percer, assurez-vous qu'aucun câble ni tuyau ne se trouve dans le mur afin d'éviter tout dommage. N'oubliez pas que les vis fixées au mur doivent être solidement serrées pour garantir une installation sûre du radiateur électrique.
- Veuillez respecter les distances de sécurité mentionnées.
- Lors de l'installation, le chauffage doit être maintenu à une distance de sécurité des matériaux combustibles, du gaz et de l'eau.
- Lors de l'installation murale, veillez à maintenir une hauteur d'installation d'au moins 15 cm par rapport au sol. Le radiateur doit être installé à au moins 60 cm du plafond.

4. OPÉRATION

Panneau de contrôle

Fig. 9

Le panneau de commande est doté d'un écran LCD TFT et de six boutons tactiles qui facilitent la programmation et l'utilisation.

|                                                                                   |                                 |                                                                                   |                               |                                                                                   |                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|  | Icône tactile Augmenter         |  | icône tactile du mode         |  | Icône tactile Descendre                    |
|  | Icône tactile Boost             |  | Icône tactile de confirmation |  | Icône tactile Retour / Entrée menu         |
|  | icône lumineuse du mode confort |  | Icône lumineuse du mode ECO   |  | Icône lumineuse pour le mode antigel       |
|  | Icône Wi-Fi                     |  | Icône du mode chauffage       |  | Icônes lumineuses fonction Fenêtre Ouverte |

Changement de mode

Appuyez sur l'icône Mode  pour basculer entre les modes veille, manuel et programmé. La sélection des modes est cyclique, vous permettant d'adapter le fonctionnement à vos besoins.

Réglage de la température

L'appareil affiche par défaut la température configurée.

En mode manuel, appuyez sur les icônes haut et bas pour régler la température entre 7,0°C et 35,0°C.

En mode programmé, appuyez sur l'icône de menu  pour sélectionner et régler les températures de confort, ECO et antigel :

- Confort : Réglable de 7,5°C à 35,0°C.
- ECO : Réglable de 7,0 °C à 34,5 °C.
- Antigel : Réglable de 5,0 °C à 17 °C.

Paramètres de la minuterie

1. Lors de la première mise en marche de l'émetteur, vous serez invité à régler la date et l'heure. Utilisez les icônes haut et bas pour sélectionner la zone à modifier à l'écran.
2. Une fois la zone sélectionnée, appuyez sur l'icône de confirmation  pour appliquer

les modifications. Après avoir ajusté la date, appuyez sur « Enregistrer ». Le réglage de l'heure suit la même procédure.

3. Dans le menu, sélectionnez l'icône Réglages de l'heure, appuyez sur OK et effectuez les réglages nécessaires.

Remarque : Si l'émetteur est connecté au Wi-Fi, les paramètres horaires seront automatiquement synchronisés à partir du serveur Internet.

### Paramètres de planification hebdomadaire

- Dans le menu, sélectionnez l'icône du programme.
- Utilisez l'icône de confirmation  et les icônes haut et bas pour choisir le jour de la semaine que vous souhaitez modifier.
- Sélectionnez l'icône Ajouter pour régler la durée et le mode de fonctionnement heure par heure. Le mode par défaut est antigel.
- Pour effacer le programme du jour, appuyez longuement sur l'icône de mode .
- Pour copier le programme de la veille, appuyez longuement sur l'icône Boost .

### Verrouillage enfant

- Maintenez enfoncées les icônes haut et bas pendant 10 secondes pour verrouiller ou déverrouiller l'appareil.
- L'icône du cadenas apparaîtra à l'écran lorsque le système sera verrouillé et disparaîtra lorsqu'il sera déverrouillé.

### Fonction Fenêtre Ouverte

- Dans le menu, sélectionnez l'icône « Paramètres » et appuyez sur .
- Sélectionnez l'icône de fenêtre ouverte  et choisissez entre ON et OFF.
- Si la température ambiante baisse de 5 degrés en 20 minutes, la fonction s'activera et arrêtera le chauffage.
- Pour revenir à l'état précédent, appuyez sur l'icône de confirmation  pour arrêter le clignotement de l'icône de fenêtre ouverte.

### Étalonnage de la température

- Dans le menu, sélectionnez l'icône « Paramètres » et appuyez sur OK.
- Sélectionnez l'icône « Régler la température » et ajustez la température cible à l'aide des icônes haut et bas.
- La plage de réglage est de -5,0° à 5,0°.

### Paramètres sonores

- Accédez au menu, sélectionnez l'icône « Paramètres » et appuyez sur .
- Sélectionnez l'icône sonore et appuyez de nouveau sur confirmation pour activer ou désactiver le son selon votre préférence.

### Compteur de consommation d'énergie

- Dans le menu, sélectionnez l'icône « Paramètres » et appuyez sur confirmation .
- Sélectionnez l'icône « Compteur d'énergie » pour afficher la consommation d'énergie actuelle et totale.
- Pour réinitialiser le compteur, appuyez sur  le bouton de réinitialisation.

### Gestion des mots de passe

- Dans le menu, sélectionnez l'icône « Paramètres » et appuyez sur .
- Sélectionnez l'icône « Mot de passe » pour modifier les paramètres.
- Saisissez votre mot de passe actuel, puis votre nouveau mot de passe. S'il est correct, la modification sera confirmée.

Remarque : Si l'ancien mot de passe est incorrect, le nouveau ne pourra pas être modifié.

- Le mot de passe par défaut est 1268.
- Maintenez la pression  sur les icônes  pendant 10 secondes pour accéder au mode limite.
- Un mot de passe est requis pour entrer et sortir de ce mode.
- La température maximale en mode LIMIT est identique à celle du mode ECO. Vous pouvez modifier la température maximale en mode LIMIT en augmentant la température en mode ECO.

### Réinitialisation d'usine

- Dans le menu, sélectionnez l'icône « Paramètres » et appuyez sur .
- Sélectionnez l'icône « Réinitialisation d'usine » et confirmez en sélectionnant OUI, puis en appuyant sur la touche de confirmation.

### Indicateur de chauffage

- L'icône de chauffage s'affichera lorsque l'émetteur sera en fonctionnement, indiquant qu'il génère de la chaleur.

## 5. CONNECTIVITÉ WI-FI ET APPLICATION MOBILE

En scannant le code QR ci-dessous, vous pourrez télécharger l'application et accéder au manuel, aux guides et à l'assistance technique.



1. Téléchargez l'application Cecotec depuis Google Play ou l'App Store.
2. Si vous utilisez l'application pour la première fois, vous devrez créer un compte ; sinon, connectez-vous.
3. Une fois dans l'application Cecotec, accédez au coin supérieur droit et appuyez sur l'icône « + ». Sélectionnez ensuite l'option « Ajouter un appareil ».
4. Branchez maintenant le ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic à la source d'alimentation. L'appareil s'allumera automatiquement.
5. Maintenez maintenant l'icône de confirmation enfoncée pendant 10 secondes. L'appareil passera alors automatiquement en mode détectable et sera prêt pour le jumelage. Le voyant Wi-Fi se mettra à clignoter.
6. Retournez dans l'application Cecotec ; l'icône de l'appareil clignotera  en haut de l'écran, indiquant qu'il est prêt à être apparié. Sélectionnez-le pour poursuivre la procédure et suivez les instructions affichées dans l'application.

Vous pouvez également rechercher et ajouter le produit manuellement. Dans l'application, sélectionnez « Ajouter un appareil », accédez au menu latéral, sélectionnez la catégorie « Traitement de l'air » et localisez votre modèle de produit, « ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected ». Appuyez dessus pour lancer le processus d'appairage et suivez les instructions à l'écran.

Une fois l'appairage réussi, l'icône Wi-Fi restera allumée et l'appareil sera enregistré sur votre téléphone. Vous pourrez ensuite y accéder via l'application pour contrôler toutes ses fonctions.

#### Notes :

- Cette fonction d'appairage ne peut pas être activée en mode limite.
- Lorsque vous activez le mode de jumelage, l'icône Wi-Fi clignote pendant 180 secondes. Si le jumelage n'est pas terminé dans ce délai, l'icône disparaît. Pour recommencer, maintenez l'icône de confirmation enfoncée pendant 10 secondes jusqu'à ce que l'icône Wi-Fi clignote à nouveau.
- Cet appareil est compatible avec les réseaux Wi-Fi 2,4 GHz. GHz.
- Assurez-vous que votre téléphone est connecté à un réseau Wi-Fi offrant une vitesse optimale.
- Vous pouvez dissocier l'appareil depuis l'application en accédant au panneau de configuration (où toutes ses fonctions sont affichées), puis en allant dans Paramètres et en sélectionnant « Supprimer l'appareil », où vous pouvez également supprimer les données enregistrées. Si vous préférez le faire manuellement, sur l'appareil, maintenez enfoncée l'icône de confirmation sur l'écran pendant environ 10 secondes. L'appareil sera alors dissocié automatiquement.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Veillez à débrancher l'appareil et à le laisser refroidir complètement avant d'effectuer toute opération de maintenance.
- Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière des conduits d'aération.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide et séchez-le avec un chiffon sec.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ni laisser l'eau y pénétrer.

Stockage

- Débranchez l'appareil, laissez-le refroidir et nettoyez-le avant de le ranger.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, rangez-le avec le manuel d'instructions dans sa boîte d'origine.
- Conservez-le dans un endroit sec et aéré.
- Évitez de placer des objets lourds sur le carton afin de ne pas endommager l'appareil.

7. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

| Problème                        | Cause possible                                     | Solution possible                                                |
|---------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| L'émetteur ne s'allume pas.     | Il n'est pas connecté à l'alimentation électrique. | Vérifiez le raccordement électrique                              |
| Il ne chauffe pas correctement. | Réglage de température incorrect                   | Réglez la température souhaitée sur le panneau.                  |
| Bruit inhabituel                | Accumulation de poussière sur les grilles          | Nettoyez les conduits d'aération avec un aspirateur.             |
| L'icône Wi-Fi n'apparaît pas.   | Problèmes de connexion réseau                      | Redémarrez votre routeur et essayez de vous connecter à nouveau. |
| Il s'éteint inopinément         | Surchauffe                                         | Assurez-vous que les conduits d'aération ne sont pas obstrués.   |

8. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected  
Référence produit : EU01\_136642

Tension : 230 V~  
Fréquence : 50/60 Hz  
Puissance : 2000 W  
IP24

| Coordonnées:                                                                                       |                      | Cecotec Innovations SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valence) Espagne |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Identifiant(s) du modèle : EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected                 |                      |                                                                                     |         |
| Départ                                                                                             | Symbole              | Valeur                                                                              | Unité   |
| <b>dégagement de chaleur</b>                                                                       |                      |                                                                                     |         |
| Puissance calorifique nominale                                                                     | P <sub>nom</sub>     | 2.00                                                                                | kW      |
| Puissance calorifique minimale (indicative)                                                        | P <sub>min</sub>     | N / A                                                                               | kW      |
| Puissance calorifique maximale continue                                                            | P <sub>max,c</sub>   | 2.05                                                                                | kW      |
| consommation d'énergie                                                                             |                      |                                                                                     |         |
| En mode désactivé                                                                                  | P <sub>o</sub>       | N / A                                                                               | W       |
| En mode prêt                                                                                       | P <sub>sm</sub>      | N / A                                                                               | W       |
| En mode veille                                                                                     | P <sub>inactif</sub> | N / A                                                                               | W       |
| En mode réseau prêt                                                                                | P <sub>nsm</sub>     | 0,0015                                                                              | W       |
| En mode prêt avec affichage d'informations ou d'état                                               |                      |                                                                                     | [Ouais] |
| Départ                                                                                             | Unité                |                                                                                     |         |
| <b>Type de puissance de chauffage/ régulation de la température intérieure (choisissez-en une)</b> |                      |                                                                                     |         |
| Puissance de chauffage à un seul niveau, sans régulation de la température intérieure              | [Non]                |                                                                                     |         |
| Deux niveaux manuels ou plus, sans régulation de la température intérieure                         | [Non]                |                                                                                     |         |
| Avec régulation de la température intérieure par thermostat mécanique                              | [Non]                |                                                                                     |         |
| Avec contrôle électronique de la température intérieure                                            | [Non]                |                                                                                     |         |
| Contrôle électronique de la température intérieure et minuterie journalière                        | [Non]                |                                                                                     |         |
| Contrôle électronique de la température intérieure et minuterie hebdomadaire                       | [Ouais]              |                                                                                     |         |
| <b>Autres options de contrôle (plusieurs peuvent être sélectionnées)</b>                           |                      |                                                                                     |         |
| Régulation de la température intérieure avec détection de présence                                 | [Non]                |                                                                                     |         |
| Régulation de la température intérieure avec détection d'ouverture de fenêtre                      | [Ouais]              |                                                                                     |         |

FRANÇAIS

|                                                             |              |    |   |                                       |         |
|-------------------------------------------------------------|--------------|----|---|---------------------------------------|---------|
| Effacité énergétique saisonnière du chauffage en mode actif | $h_{s, sur}$ | 94 | % | option de télécommande                | [Ouais] |
|                                                             |              |    |   | Contrôle de démarrage adaptatif       | [Non]   |
|                                                             |              |    |   | limitation du temps de fonctionnement | [Non]   |
|                                                             |              |    |   | Capteur à lampe noire                 | [Non]   |
|                                                             |              |    |   | Fonctionnalité d'auto-apprentissage   | [Non]   |
|                                                             |              |    |   | Précision du contrôle                 | [Non]   |

Produit : ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected  
Référence produit : EU01\_138089

Tension : 230 V~  
Fréquence : 50/60 Hz  
Puissance : 1500 W  
IP24

| Coordonnées:                                                                       |                    | Cecotec Innovations SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valence) Espagne |       |                                                                                                    |       |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Identifiant(s) du modèle : EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |                    |                                                                                     |       |                                                                                                    |       |
| Départ                                                                             | Symbole            | Valeur                                                                              | Unité | Départ                                                                                             | Unité |
| <b>dégagement de chaleur</b>                                                       |                    |                                                                                     |       | <b>Type de puissance de chauffage/ régulation de la température intérieure (choisissez-en une)</b> |       |
| Puissance calorifique nominale                                                     | P <sub>nom</sub>   | 1,50                                                                                | kW    | Puissance de chauffage à un seul niveau, sans régulation de la température intérieure              | [Non] |
| Puissance calorifique minimale (indicative)                                        | P <sub>min</sub>   | N / A                                                                               | kW    | Deux niveaux manuels ou plus, sans régulation de la température intérieure                         | [Non] |
| Puissance calorifique maximale continue                                            | P <sub>max,c</sub> | 1,55                                                                                | kW    | Avec régulation de la température intérieure par thermostat mécanique                              | [Non] |

|                                                               |                      |        |         |
|---------------------------------------------------------------|----------------------|--------|---------|
| <b>consommation d'énergie</b>                                 |                      |        |         |
| En mode désactivé                                             | P <sub>o</sub>       | N / A  | W       |
| En mode prêt                                                  | P <sub>sm</sub>      | N / A  | W       |
| En mode veille                                                | P <sub>inactif</sub> | N / A  | W       |
| En mode réseau prêt                                           | P <sub>nsm</sub>     | 0,0015 | W       |
| En mode prêt avec affichage d'informations ou d'état          |                      |        | [Ouais] |
| Efficacité énergétique saisonnière du chauffage en mode actif | h <sub>s, sur</sub>  | 94     | %       |

|                                                                               |         |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Avec contrôle électronique de la température intérieure                       | [Non]   |
| Contrôle électronique de la température intérieure et minuterie journalière   | [Non]   |
| Contrôle électronique de la température intérieure et minuterie hebdomadaire  | [Ouais] |
| <b>Autres options de contrôle (plusieurs peuvent être sélectionnées)</b>      |         |
| Régulation de la température intérieure avec détection de présence            | [Non]   |
| Régulation de la température intérieure avec détection d'ouverture de fenêtre | [Ouais] |
| option de télécommande                                                        | [Ouais] |
| Contrôle de démarrage adaptatif                                               | [Non]   |
| limitation du temps de fonctionnement                                         | [Non]   |
| Capteur à lampe noire                                                         | [Non]   |
| Fonctionnalité d'auto-apprentissage                                           | [Non]   |
| Précision du contrôle                                                         | [Non]   |

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans préavis afin d'améliorer la qualité du produit.  
Fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 9. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la pile doivent être éliminés séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, vous devez retirer les piles et les déposer dans un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus appropriée de se débarrasser de ses équipements électriques et électroniques et/ou des piles correspondantes, le consommateur doit contacter les autorités locales. Vous trouverez sur notre site web des informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage.

Le respect des directives ci-dessus contribuera à protéger l'environnement.

## 10. GARANTIE ET SAT

Cecotec répondra à l'utilisateur final ou au consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit aux termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par un personnel spécialisé.

Si vous détectez un problème avec le produit ou si vous avez des questions, veuillez contacter le service d'assistance technique officiel de Cecotec en appelant le +34 96 321 07 28.

## 11. INFORMATIONS SUR LES DONNÉES STOCKÉES PAR LES PRODUITS CONNECTÉS CONFORMÉMENT AU RÈGLEMENT (UE) 2023/2854 (« RÈGLEMENT SUR LES DONNÉES »)

Les produits connectés et les services associés de Cecotec génèrent diverses données et informations lors de leur utilisation. Conformément au Règlement général sur la protection des données (RGPD), ce document vous informe de vos droits concernant ces données et de la manière d'y accéder.

Ce droit vous permet d'utiliser les données à toute fin légale, y compris, mais sans s'y limiter, l'optimisation du produit et/ou du service ou la sous-traitance de services après-vente à des tiers.

En tant qu'utilisateur, vous pouvez exercer votre droit d'accès, dans les limites prévues par le Règlement général sur la protection des données (RGPD), en contactant [data.act@cecotec](mailto:data.act@cecotec).

es. Afin de protéger les données générées et de prévenir la fraude ou l'usurpation d'identité, CECOTEC peut vous demander des informations complémentaires pour vérifier votre statut d'utilisateur.

Les données sont conservées pendant une période de temps déterminée.

## 12. DROIT D'AUTEUR

Les droits de propriété intellectuelle relatifs aux textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, SL. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être reproduit, stocké dans un système de recherche documentaire, transmis ou diffusé, en tout ou en partie, par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation écrite préalable de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

## 13. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

**CE** Cecotec Innovaciones déclare par la présente que ces émetteurs thermiques, modèles EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected et EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected, sont conformes à la directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

### 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Bedienfeld
2. Lüftungsgitter
3. Heizelement

Hinweis:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

### 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

#### **Verpackungsinhalt:**

- Elektroheizkörper
  - Wandmontagesatz
  - Diese Bedienungsanleitung
- 
- Entfernen Sie die Seriennummer des Produkts nicht, um im Falle einer Serviceanfrage die korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts sicherzustellen.

### 3. MONTAGE

#### **Wandmontage**

1. Vergewissern Sie sich vor Beginn der Installation, dass alle Teile vollständig sind und das Produkt keine sichtbaren Schäden aufweist.
2. Achten Sie darauf, einen ausreichenden Abstand zwischen dem Elektroheizkörper und Wänden bzw. nahegelegenen Gegenständen einzuhalten, um eine optimale Belüftung sicherzustellen und Überhitzung zu vermeiden. Abb. 2

3. Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, Dübel und Halterungen, um den Elektroheizkörper fest und stabil an der Wand zu befestigen. Abb. 3

Abbildung 3

- A. Halterungsverriegelung
  - B. Obere Halterung
  - C. Untere Halterung
  - D. Wandbefestigungsschrauben
  - E. Arretierschrauben
4. Beachten Sie die Bohrschablone, um die exakten Abmessungen zu entnehmen.
  5. Gehen Sie anschließend wie folgt vor:
    - Markieren Sie die Bohrpunkte an der Wand mithilfe der mitgelieferten Montageschablone. Für das Modell EU01\_136642 (2000 W) sind die zu bohrenden Punkte: A1, A6, B3 und B4. Für das Modell EU01\_138089 (1500 W) sind die zu bohrenden Punkte: A1, A4, B3 und B4. Abb. 4.
    - Bohren Sie die Löcher und setzen Sie die Dübel ein. Abb. 5
    - Befestigen Sie die Halterungen mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand. Stellen Sie sicher, dass die Halterungen waagrecht ausgerichtet sind. Abb. 6
    - Setzen Sie den Elektroheizkörper auf die Halterungen. Richten Sie die Nuten des Heizkörpers korrekt an den Halterungen aus. Abb. 7
    - Sichern Sie den Elektroheizkörper in seiner Position mit der Halterungsverriegelung und der Arretierschraube. Prüfen Sie, dass er fest und sicher befestigt ist. Abb. 8

Hinweise:

- Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine elektrischen Leitungen oder Rohre in der Wand befinden, um Schäden zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass die Wandschrauben fest angezogen sind, um eine sichere Wandmontage des Elektroheizkörpers zu gewährleisten.
- Beachten Sie die angegebenen Sicherheitsabstände.
- Halten Sie während der Installation einen ausreichenden Abstand zu brennbaren Materialien sowie zu Gas- und Wasserleitungen ein.
- Halten Sie bei der Wandmontage einen Mindestabstand von 15 cm zum Boden ein. Der Elektroheizkörper muss einen Mindestabstand von 60 cm zur Decke einhalten.

## 4. BEDIENUNG

### Bedienfeld

Abb. 9

Das Bedienfeld ist mit einem TFT-LCD-Display und sechs Touch-Tasten ausgestattet, die die Programmierung und Bedienung erleichtern.

|                                                                                   |                             |                                                                                   |                            |                                                                                   |                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
|  | Touch-Symbol Hoch           |  | Touch-Symbol Modus         |  | Touch-Symbol Runter                    |
|  | Touch-Symbol Boost          |  | Touch-Symbol Bestätigen    |  | Touch-Symbol Zurück / Menü öffnen      |
|  | Leuchtanzeige Modus Komfort |  | Leuchtanzeige Modus ECO    |  | Leuchtanzeige Modus Frostschutz        |
|  | Leuchtanzeige WiFi          |  | Leuchtanzeige Modus Heizen |  | Leuchtanzeige Funktion Offenes Fenster |

### Moduswechsel

Tippen Sie auf das Modus-Symbol  , um zwischen Standby-Modus, Manuellem Modus und Programmmodus zu wechseln. Die Modusauswahl erfolgt zyklisch und ermöglicht es Ihnen, den Betrieb an Ihre Bedürfnisse anzupassen.

### Temperatureinstellung

Das Gerät zeigt standardmäßig die eingestellte Solltemperatur an.

Im manuellen Modus tippen Sie auf die Symbole „Hoch“ und „Runter“, um die Temperatur zwischen 7,0 °C und 35,0 °C einzustellen.

Im Programmmodus tippen Sie auf das Menü-Symbol  , um die Temperaturen für Komfort, ECO und Frostschutz auszuwählen und festzulegen:

- Komfort: Einstellbar von 7,5 °C bis 35,0 °C.
- ECO: Einstellbar von 7,0 °C bis 34,5 °C.
- Frostschutz: Einstellbar von 5,0 °C bis 17 °C.

### Timer-Einstellung

1. Beim ersten Einschalten des Elektroheizkörpers werden Sie aufgefordert, Datum und Uhrzeit einzustellen. Verwenden Sie die Symbole „Hoch“ und „Runter“, um den Bereich auf dem Display auszuwählen, den Sie ändern möchten.

2. Sobald der gewünschte Bereich hervorgehoben ist, tippen Sie auf das Bestätigen-Symbol , um die Änderungen vorzunehmen. Tippen Sie nach dem Einstellen des Datums auf „Speichern“. Die Einstellung der Uhrzeit erfolgt nach demselben Verfahren.
3. Wählen Sie im Menü das Symbol „Uhrzeiteinstellung“, drücken Sie OK und nehmen Sie die erforderlichen Einstellungen vor.

Hinweis: Wenn der Elektroheizkörper mit WiFi verbunden ist, werden die Uhrzeiteinstellungen automatisch über einen Internetserver synchronisiert.

### Einstellung der Wochenprogrammierung

- Wählen Sie im Menü das Programmsymbol.
- Verwenden Sie das Bestätigen-Symbol  sowie die Symbole „Hoch“ und „Runter“, um den Wochentag auszuwählen, den Sie einstellen möchten.
- Wählen Sie das Hinzufügen-Symbol, um Zeit und Betriebsmodus stundenweise festzulegen. Der Standardmodus ist Frostschutz.
- Um das Tagesprogramm zu löschen, halten Sie das Modus-Symbol  gedrückt.
- Um das Programm des Vortages zu kopieren, halten Sie das Boost-Symbol  gedrückt.

### Kindersicherung

- Halten Sie die Symbole „Hoch“ und „Runter“ 10 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zu sperren oder zu entsperren.
- Das Schlosssymbol erscheint auf dem Display, wenn die Sperre aktiv ist, und verschwindet nach dem Entsperren.

### Funktion „Offenes Fenster“

- Wählen Sie im Menü das Symbol „Setting“ und drücken Sie .
- Wählen Sie das Symbol „Offenes Fenster“  und schalten Sie zwischen ON und OFF um.
- Wenn die Raumtemperatur innerhalb von 20 Minuten um 5 °C fällt, wird die Funktion aktiviert und die Heizung stoppt.
- Um zum vorherigen Zustand zurückzukehren, drücken Sie das Bestätigen-Symbol , um das Blinken des Symbols „Offenes Fenster“ zu stoppen.

### Temperaturkalibrierung

- Wählen Sie im Menü das Symbol „Setting“ und drücken Sie OK.
- Wählen Sie das Symbol „Set Temp“ und stellen Sie die Zieltemperatur mithilfe der Symbole „Hoch“ und „Runter“ ein.
- Der Einstellbereich beträgt -5,0 °C bis +5,0 °C.

### Toneinstellungen

- Rufen Sie das Menü auf, wählen Sie das Symbol „Setting“ und drücken Sie das BestätigenSymbol .
- Wählen Sie das Tonsymbol und drücken Sie erneut das BestätigenSymbol, um den Ton je nach Wunsch ein oder auszuschalten.

### Energieverbrauchszähler

- Wählen Sie im Menü das Symbol „Setting“ und drücken Sie das BestätigenSymbol .
- Wählen Sie das Symbol „Energy Meter“, um den aktuellen und den gesamten Energieverbrauch anzuzeigen.
- Zum Zurücksetzen des Zählers drücken Sie das BestätigenSymbol  auf der ResetTaste.

### Passwortverwaltung

- Wählen Sie im Menü das Symbol „Setting“ und drücken Sie .
- Wählen Sie das Symbol „Password“, um die Einstellungen zu ändern.
- Geben Sie das aktuelle Passwort und anschließend das neue Passwort ein. Wenn das Passwort korrekt ist, wird die Änderung bestätigt.

Hinweis: Wenn das alte Passwort falsch ist, kann das neue Passwort nicht geändert werden.

- Das Standardpasswort ist 1268.
- Halten Sie die Symbole  und  10 Sekunden lang gedrückt, um den Begrenzungsmodus aufzurufen.
- Für das Aktivieren und Beenden dieses Modus ist ein Passwort erforderlich.
- Die maximale Temperatur im Begrenzungsmodus entspricht der maximalen Temperatur im ECOModus. Sie können die maximale Temperatur des Begrenzungsmodus ändern, indem Sie die Temperatur im ECOModus erhöhen.

### Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

- Wählen Sie im Menü das Symbol „Setting“ und drücken Sie .
- Wählen Sie das Symbol „Factory Reset“ und bestätigen Sie, indem Sie „YES“ (bzw. Ja“, je nach Anzeige) auswählen und anschließend die Bestätigungstaste drücken.

### Heizanzeige

- Das Heizsymbol wird angezeigt, wenn der Elektroheizkörper in Betrieb ist; dies zeigt an, dass Wärme erzeugt wird.

## 5. WLAN-KONNEKTIVITÄT UND MOBILE APP

Durch Scannen des folgenden QR-Codes erhalten Sie die Möglichkeit zum Herunterladen der App sowie Zugriff auf das Handbuch, Anleitungen und den technischen Support.



1. Laden Sie die CecotecApp aus dem Google Play Store oder dem App Store herunter.
2. Wenn Sie die App zum ersten Mal verwenden, müssen Sie Ihr Konto erstellen. Andernfalls melden Sie sich an.
3. Sobald Sie sich in der Cecotec-App befinden, gehen Sie zur oberen rechten Ecke und drücken Sie auf das „+“-Symbol. Wählen Sie anschließend die Option „Gerät hinzufügen“.
4. Schließen Sie nun den ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected an die Stromversorgung an. Das Gerät schaltet sich automatisch ein.
5. Halten Sie anschließend das BestätigenSymbol  10 Sekunden lang gedrückt. Danach wechselt das Gerät automatisch in den Sichtbarkeitsmodus und ist für die Kopplung bereit. Sie können beobachten, wie die WLANAnzeige (WiFiSymbol) zu blinken beginnt.
6. Kehren Sie zur Cecotec App zurück. Das Gerät wird oben in der App blinkend angezeigt; dies bedeutet, dass es zum Koppeln bereit ist. Wählen Sie es aus, um den Vorgang fortzusetzen, und folgen Sie den in der App angezeigten Schritten.

Sie können das Gerät auch manuell suchen und hinzufügen. Wählen Sie in der App die Option „Gerät hinzufügen“, öffnen Sie das Seitenmenü und wählen Sie den entsprechenden Bereich „Luftbehandlung“. Suchen Sie anschließend das Modell Ihres Produkts „ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected“. Tippen Sie auf das Modell, um den Kopplungsvorgang zu starten, und folgen Sie den in der App angezeigten Schritten.

Wenn die Kopplung erfolgreich abgeschlossen wurde, leuchtet das WiFiSymbol dauerhaft, und das Gerät wird auf Ihrem Smartphone gespeichert. Ab diesem Zeitpunkt können Sie über die App auf das Gerät zugreifen und alle Funktionen steuern.

### Hinweise:

- Diese Kopplungsfunktion kann im Begrenzungsmodus (Limit) nicht aktiviert werden.
- Nach Aktivierung des Kopplungsmodus blinkt das WiFiSymbol 180 Sekunden lang. Wird die Kopplung innerhalb dieser Zeit nicht abgeschlossen, verschwindet das Symbol. Um den Vorgang neu zu starten, halten Sie das BestätigenSymbol 10 Sekunden lang gedrückt, bis das WiFiSymbol erneut zu blinken beginnt.

**DEUTSCH**

- Dieses Gerät ist mit 2,4GHzWiFiNetzwerken kompatibel.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone mit einem WLANNetzwerk verbunden ist, das eine optimale Netzwerkgeschwindigkeit bietet.
- Sie können das Gerät über die App entkoppeln, indem Sie das Gerätepanel (mit allen Funktionen) öffnen, zu Einstellungen wechseln und „Gerät entfernen“ auswählen. Dort können Sie außerdem die gespeicherten Daten löschen. Wenn Sie die Trennung manuell durchführen möchten, gehen Sie zum Gerät und halten Sie das BestätigenSymbol am Bedienfeld/Display etwa 10 Sekunden lang gedrückt. Anschließend wird das Gerät automatisch entkoppelt.

**6. REINIGUNG UND WARTUNG**

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie einen Staubsauger, um Staub von den Lüftungsgittern zu entfernen.
- Reinigen Sie die Außenseite mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschließend mit einem trockenen Tuch ab.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und verhindern Sie, dass Wasser in das Geräteinnere eindringt.

**Lagerung**

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, lassen Sie es abkühlen und reinigen Sie es, bevor Sie es einlagern.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, bewahren Sie es zusammen mit der Bedienungsanleitung in der Originalverpackung auf.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort.
- Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf den Karton zu stellen, um Beschädigungen am Gerät zu verhindern.

**7. PROBLEMBEHEBUNG**

| Problem                                        | Mögliche Ursache                                    | Mögliche Lösung                                          |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Der Elektroheizkörper schaltet sich nicht ein. | Das Gerät ist nicht an das Stromnetz angeschlossen. | Prüfen Sie den Netzanschluss.                            |
| Das Gerät heizt nicht ausreichend.             | Falsche Temperatureinstellung                       | Stellen Sie die gewünschte Temperatur am Bedienfeld ein. |

|                                         |                                         |                                                                                                |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ungewöhnliche Geräusche.                | Staubansammlung in den Lüftungsgittern. | Reinigen Sie die Lüftungsgitter mit einem Staubsauger.                                         |
| Das WiFi-Symbol erscheint nicht.        | Probleme bei der Netzwerkverbindung.    | Starten Sie den Router neu und versuchen Sie anschließend erneut, die Verbindung herzustellen. |
| Das Gerät schaltet sich unerwartet aus. | Überhitzung                             | Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsgitter nicht blockiert sind.                              |

8. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected  
Produktreferenz: EU01\_136642

Spannung: 230 V  
Frequenz: 50/60 Hz  
Leistung: 2000 W  
IP24

| Kontaktdaten:                                                                  |                    | Cecotec Innovaciones S.L.<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Spanien (Valencia) |         |                                                                           |         |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------|---------|
| Modellbezeichnung(en): EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected |                    |                                                                                          |         |                                                                           |         |
| Angabe                                                                         | Symbol             | Wert                                                                                     | Einheit | Angabe                                                                    | Einheit |
| <b>Wärmeleistung</b>                                                           |                    |                                                                                          |         | <b>Art der Wärmeabgabe/Innentemperaturregelung (wählen Sie eine aus)</b>  |         |
| Heizleistung (nominal)                                                         | P <sub>nom</sub>   | 2.00                                                                                     | kW      | Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle                   | [Nein]  |
| Mindestwärmeleistung (Richtwert)                                               | P <sub>min</sub>   | N/A                                                                                      | kW      | Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine-Raumtemperaturkontrolle | [Nein]  |
| Maximale kontinuierliche Wärmeleistung                                         | P <sub>max,c</sub> | 2.05                                                                                     | kW      | Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat                       | [Nein]  |
| Energieverbrauch                                                               |                    |                                                                                          |         | Mit elektronischer Innentemperaturregelung                                | [Nein]  |

DEUTSCH

|                                                         |            |        |      |                                                               |        |
|---------------------------------------------------------|------------|--------|------|---------------------------------------------------------------|--------|
| Aus-Zustand                                             | $P_o$      | N/A    | W    | Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung   | [Nein] |
| Im Bereitschaftsmodus                                   | $P_{sm}$   | N/A    | W    | Elektronische Innentemperaturregelung und Wochenschaltuhr     | [ja]   |
| Im Standby-Modus                                        | $P_{idle}$ | N/A    | W    | <b>Sonstige Regelungsoptionen (Sie können mehrere Wählen)</b> |        |
| Im Netzwerk-Bereitschaftsmodus                          | $P_{nsm}$  | 0.0015 | W    | Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung                  | [Nein] |
| Im Standby-Modus mit Informations- oder Statusanzeige   |            |        | [ja] | Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster         | [ja]   |
| Saisonale Energieeffizienz der Heizung im aktiven Modus | $h_{s'on}$ | 94     | %    | Fernsteuerungsoption                                          | [ja]   |
|                                                         |            |        |      | Adaptive Einschaltkontrolle                                   | [Nein] |
|                                                         |            |        |      | Begrenzung der Betriebsdauer                                  | [Nein] |
|                                                         |            |        |      | Schwarzer Lampensensor                                        | [Nein] |
|                                                         |            |        |      | Selbstlernende Funktionalität                                 | [Nein] |
|                                                         |            |        |      | Kontrolle der Genauigkeit                                     | [Nein] |

Produkt: ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected  
Produktreferenz: EU01\_138089

Spannung: 230 V  
Frequenz: 50/60 Hz  
Leistung: 1500 W  
IP24

| Kontaktdaten:                                                                  |                    | Cecotec Innovaciones S.L.<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Spanien (Valencia) |         |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Modellbezeichnung(en): EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |                    |                                                                                          |         |
| Angabe                                                                         | Symbol             | Wert                                                                                     | Einheit |
| <b>Wärmeleistung</b>                                                           |                    |                                                                                          |         |
| Heizleistung (nominal)                                                         | P <sub>nom</sub>   | 1.50                                                                                     | kW      |
| Mindestwärmeleistung (Richtwert)                                               | P <sub>min</sub>   | N/A                                                                                      | kW      |
| Maximale kontinuierlicheWärmeleistung                                          | P <sub>max,c</sub> | 1.55                                                                                     | kW      |
| <b>Energieverbrauch</b>                                                        |                    |                                                                                          |         |
| Aus-Zustand                                                                    | P <sub>o</sub>     | N/A                                                                                      | W       |
| Im Bereitschaftsmodus                                                          | P <sub>sm</sub>    | N/A                                                                                      | W       |
| Im Standby-Modus                                                               | P <sub>idle</sub>  | N/A                                                                                      | W       |
| Im Netzwerk-Bereitschaftsmodus                                                 | P <sub>nsm</sub>   | 0.0015                                                                                   | W       |
| Im Standby-Modus mit Informations- oder Statusanzeige                          |                    |                                                                                          | [ja]    |
| Saisonale Energieeffizienz der Heizung im aktiven Modus                        | h <sub>s'on</sub>  | 94                                                                                       | %       |
| Angabe                                                                         | Einheit            |                                                                                          |         |
| <b>Art der Wärmeabgabe/Innentemperaturregelung (wählen Sie eine aus)</b>       |                    |                                                                                          |         |
| Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle                        | [Nein]             |                                                                                          |         |
| Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine-Raumtemperaturkontrolle      | [Nein]             |                                                                                          |         |
| Raumtemperaturkontrolle mit mechanischemThermostat                             | [Nein]             |                                                                                          |         |
| Mit elektronischer Innentemperaturregelung                                     | [Nein]             |                                                                                          |         |
| Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung                    | [Nein]             |                                                                                          |         |
| Elektronische Innentemperaturregelung und Wochenschaltuhr                      | [ja]               |                                                                                          |         |
| <b>Sonstige Regelungsoptionen (Sie können mehrere Wählen)</b>                  |                    |                                                                                          |         |
| Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung                                   | [Nein]             |                                                                                          |         |
| Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster                          | [ja]               |                                                                                          |         |
| Fernsteuerungsoption                                                           | [ja]               |                                                                                          |         |
| Adaptive Einschaltkontrolle                                                    | [Nein]             |                                                                                          |         |
| Begrenzung der Betriebsdauer                                                   | [Nein]             |                                                                                          |         |
| Schwarzer Lampensensor                                                         | [Nein]             |                                                                                          |         |
| Selbstlernende Funktionalität                                                  | [Nein]             |                                                                                          |         |
| Kontrolle der Genauigkeit                                                      | [Nein]             |                                                                                          |         |

## DEUTSCH

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 9. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder der Akku/Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind.

Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Informationen über nationale Verpackungsrecyclingprogramme und deren Kennzeichnung finden Sie auf unserer Website.

Die Einhaltung der oben genannten Richtlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

## 11. INFORMATIONEN ÜBER DIE VON VERNETZTEN PRODUKTEN GESPEICHERTEN DATEN GEMÄSS DER VERORDNUNG (EU) 2023/2854 („DATENGESETZ“)

Vernetzte Produkte und zugehörige Dienstleistungen von Cecotec sind solche, die während ihrer Nutzung verschiedene Daten und Informationen erzeugen. Gemäß den Bestimmungen des Datengesetzes informiert Sie Cecotec in diesem Dokument über Ihre Rechte bezüglich der erzeugten Daten und wie Sie auf diese zugreifen können.

Dieses Recht gestattet Ihnen, die Daten für jeden rechtmäßigen Zweck zu nutzen, unter anderem für die Optimierung des Produkts und/oder der Dienstleistung oder die Beauftragung von Kundendienstleistungen bei Dritten.

Als Nutzer können Sie Ihr Zugriffsrecht innerhalb der im Datengesetz vorgesehenen Grenzen unter der E-Mail-Adresse [data.act@storececotec.de](mailto:data.act@storececotec.de) ausüben. Zum Schutz der generierten Daten —und um Betrug oder Identitätsdiebstahl zu verhindern— kann CECOTEC zusätzliche Informationen anfordern, um Ihren Benutzerstatus zu verifizieren.

Die Daten werden für einen bestimmten Zeitraum gespeichert.

## **12. COPYRIGHT**

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Datenabrufsystem gespeichert oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder Ähnliches) übertragen oder verbreitet werden.

## **13. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**



Hiermit erklärt Cecotec Innovaciones, dass diese elektrischen Heizgeräte (Wärmeemitter), Modell EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected und EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected, der Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen entsprechen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

## 1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Pannello di controllo
2. Griglia di ventilazione
3. Elemento riscaldante

Nota:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

## 2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il prodotto dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

### **Contenuto della scatola:**

- Emittitore termico
  - Kit di installazione a parete
  - Il presente manuale di istruzioni
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

## 3. INSTALLAZIONE

### **Installazione nella parete**

1. Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che tutte le parti siano complete e che il prodotto non presenti danni visibili.
2. Assicurarsi di mantenere una distanza adeguata tra l'emittitore termico e le pareti o gli oggetti vicini per garantire una ventilazione ottimale ed evitare surriscaldamenti. Fig. 2
3. Utilizzare le viti, i tasselli e i supporti forniti per fissare l'emittitore in modo saldo e stabile alla parete. Fig. 3

Figura 3

- A. Chiusura del supporto
  - B. Supporto superiore
  - C. Supporto inferiore
  - D. Viti di fissaggio a parete
  - E. Viti di blocco
4. Consultare la dima di foratura per le dimensioni esatte.
  5. Successivamente, seguire questi passaggi:
    - Contrassegnare i punti di foratura sulla parete utilizzando la dima inclusa. Per il modello EU01\_136642 (2000 W), i punti della dima da forare sono A1, A6, B3 e B4. Per il modello EU01\_138089 (1500 W), i punti della dima da forare sono A1, A4, B3 e B4. Fig. 4.
    - Forare i buchi e inserire i tasselli. Fig. 5
    - Fissare i supporti alla parete utilizzando le viti fornite. Assicurarsi che siano ben livellati. Fig. 6
    - Posizionare l'emettitore termico sui supporti. Allineare correttamente le scanalature dell'emettitore con i supporti. Fig. 7
    - Fissare l'emettitore termico in posizione con la chiusura del supporto e la vite di blocco. Verificare che sia saldamente fissato. Fig. 8

Nota bene:

- Prima di forare, assicurarsi che non ci siano cavi o altre tubazioni nella parete per evitare danni. Ricordare che le viti nella parete devono essere ben fissate per garantire l'installazione sicura dell'apparecchio elettrico a parete.
- Tenere conto delle distanze di sicurezza menzionate.
- Durante l'installazione, l'apparecchio deve essere mantenuto a una distanza di sicurezza da materiali combustibili, gas e acqua.
- Durante l'installazione a parete, mantenere un'altezza di installazione dal pavimento superiore a 15 cm. L'apparecchio deve essere a non meno di 60 cm dal soffitto.

## 4. FUNZIONAMENTO

### Pannello di controllo

Fig. 9

Il pannello di controllo è dotato di uno schermo LCD TFT e sei pulsanti touch che facilitano la programmazione e l'uso.

|                                                                                   |                                 |                                                                                   |                                         |                                                                                   |                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|  | Icona touch aumento             |  | Icona touch di selezione della modalità |  | Icona touch diminuzione                 |
|  | Icona della modalità Boost      |  | Icona touch di conferma                 |  | Icona touch Indietro / Entra nel menu   |
|  | Icona luminosa modalità Comfort |  | Spia Modalità ECO                       |  | Icona luminosa modalità Antigelo        |
|  | Icona luminosa Wi-Fi            |  | Icona luminosa modalità Riscaldamento   |  | Icona luminosa Funzione Finestra Aperta |

### Cambio della modalità

Toccare l'icona Modalità  per alternare tra le modalità standby, manuale e programmata. La selezione delle modalità è ciclica e consente di regolare il funzionamento in base alle proprie esigenze.

### Configurazione della temperatura

Il dispositivo mostra per impostazione predefinita la temperatura configurata.

In modalità manuale, toccare le icone di aumento e diminuzione per regolare la temperatura tra 7,0°C e 35,0°C.

In modalità programmata, toccare l'icona del menu  per selezionare e impostare le temperature comfort, ECO e antigelo:

- Comfort: Regolabile da 7,5°C a 35,0°C.
- ECO: Regolabile da 7,0°C a 34,5°C.
- Antigelo: Regolabile da 5,0°C a 17°C.

### Configurazione del timer

1. Alla prima accensione dell'emettitore, verrà richiesto di configurare la data e l'ora attuali. Utilizzare le icone di aumento e diminuzione per selezionare l'area che si desidera modificare sullo schermo.
2. Una volta che l'area è evidenziata, toccare l'icona di conferma  per apportare le modifiche. Dopo aver regolato la data, toccare per salvare. La configurazione dell'ora segue la stessa procedura.
3. Dal menu, selezionare l'icona Configurazione Ora, premere OK ed effettuare le regolazioni necessarie.

Nota: Se l'emettitore è collegato al WiFi, le configurazioni dell'ora si sincronizzeranno automaticamente dal server Internet.

### Configurazione della programmazione settimanale

- Nel menu, selezionare l'icona  Programma.
- Utilizzare l'icona di conferma  e le icone di aumento e diminuzione per scegliere il giorno della settimana che si desidera regolare.
- Selezionare l'icona Aggiungi per impostare l'ora e la modalità di funzionamento per ore. La modalità predefinita è antigelo.
- Per cancellare il programma del giorno, tenere premuta l'icona Modalità .
- Per copiare il programma del giorno precedente, tenere premuta l'icona Boost .

### Blocco di sicurezza per bambini

- Tenere premute le icone di aumento e diminuzione per 10 secondi per bloccare o sbloccare il dispositivo.
- L'icona del lucchetto apparirà sullo schermo quando è bloccato e scomparirà quando è sbloccato.

### Funzione Finestra aperta

- Nel menu, selezionare l'icona "Setting" e premere .
- Scegliere l'icona Finestra aperta  e selezionare tra ON e OFF.
- Se la temperatura ambiente scende di 5 gradi in 20 minuti, la funzione si attiverà, interrompendo il riscaldamento.
- Per tornare allo stato precedente, premere l'icona di conferma  per interrompere il lampeggio dell'icona Finestra aperta.

### Calibrazione della temperatura

- Nel menu, selezionare l'icona "Setting" e premere OK.
- Scegliere l'icona "Set Temp" e regolare la temperatura desiderata utilizzando le icone di aumento e diminuzione.
- L'intervallo di regolazione va da -5,0° a 5,0°.

### Configurazione del suono

- Accedere al menu, selezionare l'icona "Setting" e premere .
- Scegliere l'icona del suono e premere nuovamente conferma per attivare o disattivare il suono secondo le proprie preferenze.

### Misuratore di consumo energetico

- Nel menu, selezionare l'icona "Setting" e premere conferma .
- Scegliere l'icona "Energy Meter", Misuratore di Energia, per visualizzare il consumo energetico attuale e totale.
- Per ripristinare il misuratore, premere  sul pulsante di ripristino.

### Gestione password

- Nel menu, selezionare l'icona "Setting" e premere .
- Scegliere l'icona "Password" per modificare la configurazione.
- Inserire la password attuale e poi quella nuova. Se è corretta, la modifica verrà confermata.

Nota: Se la vecchia password non è corretta, non sarà possibile modificare la nuova.

- La password predefinita è 1268.
- Tenere premute le icone  e  per 10 secondi per accedere alla modalità limite.
- È richiesta una password per entrare e uscire da questa modalità.
- La temperatura massima in modalità limite è uguale a quella della modalità ECO. È possibile modificare la temperatura massima della modalità limite aumentando la temperatura della modalità ECO.

### Ripristino alle impostazioni di fabbrica

- Nel menu, selezionare l'icona "Setting" e premere .
- Scegliere l'icona "Factory Reset" e confermare selezionando YES, Sì, e premendo conferma.

### Indicatore di riscaldamento

- L'icona di riscaldamento verrà visualizzata quando l'emettitore è in funzione, indicando che sta generando calore.

## 5. CONNESSIONE WI-FI E APP

Scansionando il seguente codice QR potrai scaricare l'app, accedere al manuale, alle guide e all'assistenza tecnica.



1. Scaricare l'app Cecotec su Google Play o dall'App Store.
2. Se è la prima volta che si usa l'app, bisognerà creare un account; altrimenti, effettuare l'accesso.
3. Una volta nell'app Cecotec, andare nell'angolo in alto a destra e premere l'icona "+". Selezionare quindi "Aggiungi dispositivo".

4. Ora collegare il ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected alla fonte elettrica. Il dispositivo si accenderà automaticamente.
5. Ora tenere premuta l'icona di conferma  per 10 secondi. A questo punto, il dispositivo entrerà automaticamente in modalità visibile e sarà pronto per l'associazione. Si potrà osservare come l'indicatore dell'icona Wi-Fi inizia a lampeggiare.
6. Tornare all'app Cecotec e verificare che il dispositivo compaia lampeggiante nella parte superiore dell'app, indicando che è pronto per l'associazione. Selezionare il dispositivo per continuare la procedura e seguire i passaggi mostrati nell'app.

In alternativa, ricercare e aggiungere il prodotto manualmente. Nell'App, selezionare l'opzione "Aggiungi dispositivo", andare al menu laterale e selezionare la gamma corrispondente "Trattamento dell'aria", e individuare il modello del proprio prodotto "ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected". Toccarlo per avviare il processo di accoppiamento e seguire i passaggi indicati nell'app.

Quando l'abbinamento sarà completato correttamente, l'icona Wi-Fi rimarrà fissa e il dispositivo verrà salvato nel proprio telefono. Da questo momento, sarà possibile accedervi dall'applicazione per controllarne tutte le funzioni.

Nota bene:

- A partire da ora, sarà possibile accedervi dall'applicazione per controllare tutte le sue funzioni.
- All'attivazione della modalità di abbinamento, l'icona Wi-Fi lampeggerà per 180 secondi. Se l'abbinamento non viene completato entro tale tempo, l'icona scomparirà. Per riavviare il processo, tenere premuta l'icona di conferma per 10 secondi fino a quando l'icona Wi-Fi non ricomincia a lampeggiare.
- Questo dispositivo è compatibile con il Wi-Fi da 2,4 GHz.
- Assicurarsi che lo smartphone sia collegato a una rete Wi-Fi con velocità di rete ottimale.
- Per dissociare il dispositivo dall'app, accedere al pannello del dispositivo (dove sono mostrate tutte le funzioni), entrare in Impostazioni e selezionare "Rimuovi dispositivo"; da qui sarà anche possibile eliminare i dati registrati. Se si preferisce farlo in modo manuale, andare al dispositivo e tenere premuta l'icona di conferma sul pannello display per circa 10 secondi. La dissociazione avverrà automaticamente.

## 6. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Assicurarsi di scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare completamente prima di effettuare qualsiasi manutenzione.
- Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle griglie.
- Pulire l'esterno con un panno umido e asciugarlo con un panno asciutto.

ITALIANO

- Non immergere l'unità in acqua né permettere che l'acqua entri al suo interno.

Conservazione

- Scollegare l'apparecchio, lasciarlo raffreddare e pulirlo prima di riporlo.
- Se non si intende utilizzare il dispositivo per un periodo prolungato, conservarlo insieme al manuale di istruzioni nella sua scatola originale.
- Conservarlo in un luogo asciutto e ventilato.
- Evitare di posizionare oggetti pesanti sulla scatola per prevenire danni all'apparecchio.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| Problema                    | Possibile causa                             | Possibile soluzione                             |
|-----------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| L'emettitore non si accende | L'apparecchio non è collegato alla corrente | Controllare il collegamento elettrico           |
| Non riscalda abbastanza     | Impostazione della temperatura non corretta | Regolare la temperatura desiderata sul pannello |
| Rumore inusuale             | Accumulo di polvere sulle griglie           | Pulire le griglie con un aspirapolvere          |
| L'icona WiFi non appare     | Problemi di connessione alla rete           | Riavviare il router e riprovare la connessione  |
| Si spegne inaspettatamente  | Surriscaldamento                            | Assicurarsi che le griglie non siano bloccate   |

8. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected  
Codice prodotto: EU01\_136642

Tensione: 230 V~  
Frequenza: 50/60 Hz  
Potenza: 2000 W  
IP24

| Dati di contatto:                                                                       |             | Cecotec Innovaciones S.L.<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spagna |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Identificativo (i) del modello: EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected |             |                                                                                        |       |
| Dati                                                                                    | Simbolo     | Valore                                                                                 | Unità |
| <b>Potenza termica</b>                                                                  |             |                                                                                        |       |
| Potenza termica nominale                                                                | $P_{nom}$   | 2.00                                                                                   | kW    |
| Potenza termica minima (indicativa)                                                     | $P_{min}$   | N/A                                                                                    | kW    |
| Potenza termica massima continua                                                        | $P_{max,c}$ | 2,05                                                                                   | kW    |
| <b>Consumo energetico</b>                                                               |             |                                                                                        |       |
| In modalità spento                                                                      | $P_o$       | N/A                                                                                    | W     |
| In modalità pronto                                                                      | $P_{sm}$    | N/A                                                                                    | W     |
| In modalità riposo                                                                      | $P_{idle}$  | N/A                                                                                    | W     |
| In modalità pronto in rete                                                              | $P_{rsm}$   | 0.0015                                                                                 | W     |
| In modalità pronto con visualizzazione delle informazioni o dello stato                 |             |                                                                                        | [si]  |
| Efficienza energetica stagionale del riscaldamento in modalità attiva                   | $h_{s'on}$  | 94                                                                                     | %     |
| Dati                                                                                    | Unità       |                                                                                        |       |
| <b>Tipo di controllo della potenza di calore/temperatura interna (selezionarne uno)</b> |             |                                                                                        |       |
| Potenza termica di un solo livello, senza controllo della temperatura interna           |             |                                                                                        | [no]  |
| Due o più livelli manuali, senza controllo della temperatura interna                    |             |                                                                                        | [no]  |
| Con controllo della temperatura interna mediante termostato meccanico                   |             |                                                                                        | [no]  |
| Con controllo elettronico della temperatura interna                                     |             |                                                                                        | [no]  |
| Controllo elettronico della temperatura interna e timer giornaliero                     |             |                                                                                        | [no]  |
| Controllo elettronico della temperatura interna e timer settimanale                     |             |                                                                                        | [si]  |
| <b>Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare varie)</b>                       |             |                                                                                        |       |
| Controllo della temperatura interna con rilevamento di presenza                         |             |                                                                                        | [no]  |
| Controllo della temperatura interna con rilevatore di finestre aperte                   |             |                                                                                        | [si]  |
| Opzione di controllo a distanza                                                         |             |                                                                                        | [si]  |
| Controllo di avviamento adattabile                                                      |             |                                                                                        | [no]  |

|  |                                       |      |
|--|---------------------------------------|------|
|  | Limitazione di tempo di funzionamento | [no] |
|  | Sensore di temperatura a sfera nera   | [no] |
|  | Funzionalità di autoapprendimento     | [no] |
|  | Accuratezza del controllo             | [no] |

Prodotto: ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected  
Codice prodotto: EU01\_138089

Tensione: 230 V~  
Frequenza: 50/60 Hz  
Potenza: 1500 W  
IP24

| Dati di contatto:                                                                       |                    | Cecotec Innovaciones S.L.<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spagna |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Identificativo (i) del modello: EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |                    |                                                                                        |       |
| Dati                                                                                    | Simbolo            | Valore                                                                                 | Unità |
| <b>Potenza termica</b>                                                                  |                    |                                                                                        |       |
| Potenza termica nominale                                                                | P <sub>nom</sub>   | 1.50                                                                                   | kW    |
| Potenza termica minima (indicativa)                                                     | P <sub>min</sub>   | N/A                                                                                    | kW    |
| Potenza termica massima continua                                                        | P <sub>max,c</sub> | 1.55                                                                                   | kW    |
| <b>Consumo energetico</b>                                                               |                    |                                                                                        |       |
| <b>Tipo di controllo della potenza di calore/temperatura interna (selezionarne uno)</b> |                    |                                                                                        |       |
| Potenza termica di un solo livello, senza controllo della temperatura interna           |                    | [no]                                                                                   |       |
| Due o più livelli manuali, senza controllo della temperatura interna                    |                    | [no]                                                                                   |       |
| Con controllo della temperatura interna mediante termostato meccanico                   |                    | [no]                                                                                   |       |
| Con controllo elettronico della temperatura interna                                     |                    | [no]                                                                                   |       |

|                                                                         |            |        |   |                                                                       |      |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|--------|---|-----------------------------------------------------------------------|------|
| In modalità spento                                                      | $P_o$      | N/A    | W | Controllo elettronico della temperatura interna e timer giornaliero   | [no] |
| In modalità pronto                                                      | $P_{sm}$   | N/A    | W | Controllo elettronico della temperatura interna e timer settimanale   | [si] |
| In modalità riposo                                                      | $P_{idle}$ | N/A    | W | <b>Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare varie)</b>     |      |
| In modalità pronto in rete                                              | $P_{nsm}$  | 0.0015 | W |                                                                       |      |
| In modalità pronto con visualizzazione delle informazioni o dello stato |            |        |   | Controllo della temperatura interna con rilevamento di presenza       | [no] |
| Efficienza energetica stagionale del riscaldamento in modalità attiva   | $h_{s'on}$ | 94     | % | Controllo della temperatura interna con rilevatore di finestre aperte | [si] |
|                                                                         |            |        |   | Opzione di controllo a distanza                                       | [si] |
|                                                                         |            |        |   | Controllo di avviamento adattabile                                    | [no] |
|                                                                         |            |        |   | Limitazione di tempo di funzionamento                                 | [no] |
|                                                                         |            |        |   | Sensore di temperatura a sfera nera                                   | [no] |
|                                                                         |            |        |   | Funzionalità di autoapprendimento                                     | [no] |
|                                                                         |            |        |   | Accuratezza del controllo                                             | [no] |

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.  
Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

9. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

 Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi sono disponibili sul nostro sito web.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 10. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se riscontra un problema con il prodotto o per qualsiasi domanda, la invitiamo a contattare il servizio di Assistenza Tecnica ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

## 11. INFORMAZIONI SUI DATI MEMORIZZATI DAI PRODOTTI CONNESSI AI SENSI DEL REGOLAMENTO (UE) 2023/2854 ("REGOLAMENTO SUI DATI")

I prodotti connessi di Cecotec e i relativi servizi sono quelli che generano diversi dati e informazioni durante l'uso. In conformità alle disposizioni del Regolamento sui dati, Cecotec fornisce all'utente informazioni sui suoi diritti relativi ai dati generati e sulle modalità di accesso a tali dati.

Questo diritto consente di utilizzare i dati per qualsiasi scopo lecito, tra cui, a titolo esemplificativo, l'ottimizzazione del prodotto e/o del servizio o la contrattazione di servizi post-vendita con terzi.

In qualità di utente, può esercitare il diritto di accesso, nei limiti previsti dal Regolamento sui dati, scrivendo a [data.act@cecotec.es](mailto:data.act@cecotec.es). Per proteggere i dati generati e per evitare frodi o furti di identità, CECOTEC può richiedere ulteriori informazioni per verificare lo stato di utente.

I dati vengono memorizzati per un certo periodo di tempo.

## 12. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 13. DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

**CE** Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questi radiatori, modelli EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected ed EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected, sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE relativa alle apparecchiature radio.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nel seguente sito web: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

### 1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Painel de controlo
2. Grelha de ventilação
3. Elemento de aquecimento

Observação:

As imagens deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente às do produto.

### 2. ANTES DE UTILIZAR

- Este aparelho vem embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da caixa. Pode guardar a caixa original e outros materiais da embalagem num local seguro para evitar danos no aparelho caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar eliminar a embalagem original, certifique-se de que recicla todos os artigos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em boas condições. Caso alguma peça esteja em falta ou danificada, contacte imediatamente o Serviço de Suporte Técnico oficial da Cecotec.

#### Conteúdo da caixa:

- Emissor térmico
  - Kit de montagem na parede
  - Este manual de instruções
- 
- Não retire o número de série do produto, para manter a rastreabilidade adequada do seu equipamento caso necessite de assistência.

### 3. INSTALAÇÃO

#### Montagem na parede

1. Antes de iniciar a instalação, certifique-se de que todas as peças estão completas e que o produto não apresenta danos visíveis.
2. Assegure-se de que mantém uma distância adequada entre o emissor de calor e as paredes ou objetos próximos para garantir uma ventilação ideal e evitar o sobreaquecimento. Fig. 2

3. Utilize os parafusos, buchas e suportes fornecidos para fixar o transmissor à parede de forma segura e estável. Fig. 3

Figura 3

- A. Encerramento de suporte
  - B. Suporte de primeira linha
  - C. Suporte inferior
  - D. Parafusos de fixação à parede
  - E. Parafusos de bloqueio
4. Consulte o gabarito de furação para obter as dimensões exatas.
  5. De seguida, siga estes passos:
    - Marque os pontos de perfuração na parede utilizando o gabarito incluído. Para o modelo EU01\_136642 (2000 W), os pontos de perfuração no gabarito são A1, A6, B3 e B4. Para o modelo EU01\_138089 (1500 W), os pontos de perfuração no gabarito são A1, A4, B3 e B4. Fig. 4.
    - Faça os furos e insira os pinos. Fig. 5
    - Fixe os suportes à parede utilizando os parafusos fornecidos. Certifique-se de que estão nivelados. Fig. 6
    - Coloque o emissor térmico sobre os suportes. Alinhe as ranhuras do emissor corretamente com os suportes. Fig. 7
    - Fixe o emissor térmico na posição utilizando o suporte e o parafuso de fixação. Verifique se está bem preso. Fig. 8

Notas:

- Antes de furar, certifique-se de que não existem fios ou outros canos na parede para evitar danos. Lembre-se de que os parafusos na parede devem estar bem apertados para garantir a instalação segura do aquecedor elétrico.
- Por favor, respeite as distâncias de segurança mencionadas.
- Durante a instalação, o aquecedor deve ser mantido a uma distância segura dos materiais combustíveis, gás e água.
- Durante a instalação na parede, mantenha uma altura mínima de 15 cm em relação ao pavimento. O aquecedor deve estar a pelo menos 60 cm do teto.

## 4. OPERAÇÃO

### Painel de controlo

Figura 9

O painel de controlo possui um ecrã LCD TFT e seis botões sensíveis ao toque que facilitam a programação e a utilização.

|                                                                                   |                                |                                                                                   |                                      |                                                                                   |                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  | Ícone tátil aumentar           |  | Ícone tátil do modo                  |  | Ícone tátil diminuir                      |
|  | Ícone tátil «Boost»            |  | Ícone tátil de confirmação           |  | Ícone tátil «Voltar» / «Entrar no menu»   |
|  | Ícone luminoso do modo Confort |  | Ícone luminoso do modo «ECO»         |  | Ícone luminoso do modo «Anticongelamento» |
|  | Ícone luminoso do Wi-Fi        |  | Ícone luminoso do modo «Aquecimento» |  | Ícone luminoso da função «Janela aberta»  |

### Mudança de modo

Toque no ícone Modo:  Para alternar entre os modos de espera, manual e programado. A seleção do modo é cíclica e permite ajustar a operação de acordo com as suas necessidades.

### Configuração de temperatura

O dispositivo apresenta a temperatura configurada por defeito.

No modo manual, toque nos ícones para cima e para baixo para ajustar a temperatura entre 7,0°C e 35,0°C.

No modo programado, toque no ícone do menu:  Para selecionar e definir as temperaturas de conforto, ECO e anticongelante:

- Conforto: Regulável de 7,5°C a 35,0°C.
- ECO: Regulável de 7,0°C a 34,5°C.
- Anticongelante: Regulável de 5,0°C a 17°C.

### Configurações do temporizador

1. Ao ligar o transmissor pela primeira vez, ser-lhe-á pedido que defina a data e a hora atuais. Utilize os ícones para cima e para baixo para selecionar a área que pretende modificar no ecrã.
2. Após selecionar a área, toque no ícone de confirmação.  Para efetuar as alterações, após ajustar a data, toque em guardar. O procedimento para ajustar a hora é o mesmo.
3. No menu, selecione o ícone Definições de Hora, pressione OK e efetue os ajustes necessários.

Nota: Se o transmissor estiver ligado ao Wi-Fi, as definições de hora serão sincronizadas automaticamente com o servidor de internet.

### Configurações de agendamento semanal

- No menu, selecione o ícone do programa.
- Utilize o ícone de confirmação  e os ícones para cima e para baixo para escolher o dia da semana que pretende ajustar.
- Selecione o ícone de adição para definir o tempo e o modo de funcionamento por hora. O modo padrão é anticongelante.
- Para limpar a programação do dia, prima e mantenha premido o ícone de modo. .
- Para copiar a programação do dia anterior, pressione e mantenha pressionado o ícone Boost. .

### Fecho de segurança para crianças

- Pressione e mantenha pressionados os ícones para cima e para baixo durante 10 segundos para bloquear ou desbloquear o dispositivo.
- O ícone do cadeado aparecerá no ecrã quando o dispositivo estiver bloqueado e desaparecerá quando estiver desbloqueado.

### Função Abrir Janela

- No menu, selecione o ícone "Definições" e pressione .
- Selecione o ícone da janela aberta  e selecione entre LIGADO e DESLIGADO.
- Se a temperatura ambiente descer 5 graus em 20 minutos, a função será ativada, interrompendo o aquecimento.
- Para voltar ao estado anterior, pressione o ícone de confirmação.  Para impedir que o ícone da janela aberta pisque.

### Calibração de temperatura

- No menu, selecione o ícone "Definições" e pressione OK.
- Selecione o ícone "Definir Temp" e ajuste a temperatura pretendida utilizando os ícones para cima e para baixo.
- A gama de ajuste é de -5,0° a 5,0°.

### Configurações de som

- Aceda ao menu, selecione o ícone "Definições" e pressione .
- Selecione o ícone de som e pressione novamente o botão de confirmação para ativar ou desativar o som, de acordo com a sua preferência.

## PORTUGUÊS

### Medidor de consumo de energia

- No menu, selecione o ícone "Definições" e pressione confirmar. .
- Selecione o ícone "Medidor de Energia" para visualizar o consumo de energia atual e total.
- Para repor o medidor, pressione  no botão de reinicialização.

### Gestão de senhas

- No menu, selecione o ícone "Definições" e pressione .
- Selecione o ícone "Password" para alterar as definições.
- Introduza a sua palavra-passe atual e, em seguida, a nova palavra-passe. Se estiver correta, a alteração será confirmada.

Nota: Se a palavra-passe antiga estiver incorreta, a nova não poderá ser alterada.

- A palavra-passe padrão é 1268.
- Pressione e mantenha pressionados os ícones.  e  durante 10 segundos para aceder ao modo limite.
- É necessária uma palavra-passe para entrar e sair deste modo.
- A temperatura máxima no modo LIMIT é a mesma que no modo ECO. Pode alterar a temperatura máxima no modo LIMIT aumentando a temperatura no modo ECO.

### Restauração de fábrica

- No menu, selecione o ícone "Definições" e pressione .
- Selecione o ícone "Restauro de fábrica" e confirme selecionando SIM e premindo o botão de confirmação.

### Indicador de aquecimento

- O ícone de aquecimento será apresentado quando o emissor estiver em funcionamento, indicando que está a gerar calor.

## 5. CONECTIVIDADE WI-FI E APLICAÇÃO MÓVEL

Ao digitalizar o seguinte código QR, poderá descarregar a aplicação, aceder ao manual, guias e suporte técnico.



1. Descarregue a aplicação Cecotec na Google Play ou na App Store.
2. Se esta for a primeira vez que utiliza a aplicação, será necessário criar uma conta; caso contrário, inicie sessão.
3. Após aceder à aplicação Cecotec, vá até ao canto superior direito e toque no ícone "+". De seguida, selecione a opção "Adicionar dispositivo".
4. Agora, ligue o aquecedor cerâmico ReadyWarm 8000 HeatCore à fonte de alimentação. O aparelho ligará automaticamente.
5. Agora, pressione e mantenha pressionado o ícone de confirmação  durante 10 segundos. O dispositivo entrará automaticamente no modo detetável e estará pronto para o emparelhamento. Verá o indicador do ícone Wi-Fi começar a piscar.
6. Volte à aplicação Cecotec e verá o dispositivo a piscar na parte superior, indicando que está pronto para ser emparelhado. Selecione-o para continuar o processo e siga os passos apresentados na aplicação.

Também pode pesquisar e adicionar o produto manualmente. Na aplicação, selecione "Adicionar dispositivo", aceda ao menu lateral, selecione a categoria "Tratamento de ar" e localize o modelo do seu produto, "ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected". Toque nele para iniciar o processo de emparelhamento e siga os passos indicados na aplicação.

Após o emparelhamento ser bem-sucedido, o ícone Wi-Fi ficará aceso e o dispositivo será guardado no seu telefone. A partir de agora, poderá aceder através da aplicação para controlar todas as suas funções.

#### Notas:

- Esta função de emparelhamento não pode ser ativada enquanto estiver no modo limite.
- Ao ativar o modo de emparelhamento, o ícone Wi-Fi piscará durante 180 segundos. Se o emparelhamento não for concluído durante esse período, o ícone desaparecerá. Para reiniciar o processo, pressione e mantenha pressionado o ícone de confirmação durante 10 segundos até que o ícone Wi-Fi volte a piscar.
- Este dispositivo é compatível com redes Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Certifique-se de que o seu telefone está ligado a uma rede Wi-Fi com a velocidade ideal.
- Pode desemparelhar o dispositivo da aplicação acedendo ao painel do dispositivo (onde todas as suas funções são apresentadas), indo a Definições e selecionando "Remover dispositivo", onde também pode eliminar os dados registados. Se preferir fazê-lo manualmente, vá até ao dispositivo e pressione e mantenha pressionado o ícone de confirmação no painel de visualização durante cerca de 10 segundos. O dispositivo será desemparelhado automaticamente.

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Certifique-se de que desliga o aparelho da tomada e o deixa arrefecer completamente antes de realizar qualquer manutenção.
- Utilize um aspirador para remover o pó das saídas de ar.
- Limpe a parte exterior com um pano húmido e seque com um pano seco.
- Não mergulhe a unidade em água nem permita que entre água nela.

Armazenar

- Desligue o aparelho da tomada, deixe-o arrefecer e limpe-o antes de o guardar.
- Se não utilizar o aparelho durante um longo período, guarde-o juntamente com o manual de instruções na caixa original.
- Armazene em local seco e ventilado.
- Evite colocar objetos pesados sobre a caixa para prevenir danos no aparelho.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

| Problema                              | Possível causa                          | Possível solução                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------|
| O transmissor não liga.               | Não está ligado à fonte de alimentação. | Verifique a ligação elétrica.                      |
| Não aquece adequadamente.             | Configuração de temperatura incorreta   | Defina a temperatura pretendida no painel.         |
| Ruído incomum                         | Acúmulo de pó nas grades                | Limpe as saídas de ar com um aspirador.            |
| O ícone do Wi-Fi não está a aparecer. | Problemas de ligação de rede            | Reinicie o router e tente ligar novamente.         |
| Desliga inesperadamente.              | Superaquecimento                        | Certificar-se que as grades não estejam bloqueadas |

8. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto: ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected  
Referência do produto: EU01\_136642

Tensão: 230 V~  
Frequência: 50/60 Hz  
Potência: 2000 W  
IP24

| Informações de contacto:                                                             |             | Cecotec Inovações SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valência) Espanha |         |                                                                                      |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Identificador(es) do modelo: EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected |             |                                                                                    |         |                                                                                      |         |
| Partida                                                                              | Símbolo     | Valor                                                                              | Unidade | Partida                                                                              | Unidade |
| <b>Produção de calor</b>                                                             |             |                                                                                    |         | <b>Tipo de saída de calor/controlo da temperatura interior (selecione uma opção)</b> |         |
| Potência térmica nominal                                                             | $P_{nom}$   | 2,00                                                                               | kW      | Potência de aquecimento de nível único, sem controlo da temperatura interna.         | [Não]   |
| Potência térmica mínima (indicativa)                                                 | $P_{min}$   | N / D                                                                              | kW      | Dois ou mais níveis manuais, sem controlo da temperatura interior.                   | [Não]   |
| Produção máxima de calor contínuo                                                    | $P_{máx,c}$ | 2.05                                                                               | kW      | Com controlo de temperatura interna por meio de termostato mecânico                  | [Não]   |
| <b>Consumo de energia</b>                                                            |             |                                                                                    |         | Com controlo eletrónico da temperatura interna.                                      | [Não]   |
| Em modo desativado                                                                   | $P_o$       | N / D                                                                              | W       | Controlo eletrónico da temperatura interna e temporizador diário.                    | [Não]   |
| Em modo de espera                                                                    | $P_{sm}$    | N / D                                                                              | W       | Controlo eletrónico da temperatura interna e temporizador semanal.                   | [Sim]   |
| Em modo de espera                                                                    | $P_{idle}$  | N / D                                                                              | W       | <b>Outras opções de controlo (várias podem ser selecionadas)</b>                     |         |
| Em modo de rede                                                                      | $P_{nsm}$   | 0,0015                                                                             | W       | Controlo de temperatura interna com deteção de presença                              | [Não]   |
| Em modo de espera com apresentação de informação ou estado                           |             |                                                                                    | [Sim]   | Controlo de temperatura interna com deteção de janela aberta                         | [Sim]   |
| Eficiência energética sazonal do aquecimento em modo ativo                           | $h_{s,on}$  | 94                                                                                 | %       | opção de controlo remoto                                                             | [Sim]   |
|                                                                                      |             |                                                                                    |         | Controlo adaptativo de inicialização                                                 | [Não]   |

PORTUGUÊS

|  |                                     |       |
|--|-------------------------------------|-------|
|  | Limitação do tempo de funcionamento | [Não] |
|  | Sensor de lâmpada preta             | [Não] |
|  | Funcionalidade de autoaprendizagem  | [Não] |
|  | Precisão de controlo                | [Não] |

Produto: ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected

Referência do produto: EU01\_138089

Tensão: 230 V~

Frequência: 50/60 Hz

Potência: 1500 W

IP24

| Informações de contacto:                                                             |             | Cecotec Inovações SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valência) Espanha |         |                                                                                      |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Identificador(es) do modelo: EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |             |                                                                                    |         |                                                                                      |         |
| Partida                                                                              | Símbolo     | Valor                                                                              | Unidade | Partida                                                                              | Unidade |
| <b>Produção de calor</b>                                                             |             |                                                                                    |         | <b>Tipo de saída de calor/controlo da temperatura interior (selecione uma opção)</b> |         |
| Potência térmica nominal                                                             | $P_{nom}$   | 1,50                                                                               | kW      | Potência de aquecimento de nível único, sem controlo da temperatura interna.         | [Não]   |
| Potência térmica mínima (indicativa)                                                 | $P_{min}$   | N / D                                                                              | kW      | Dois ou mais níveis manuais, sem controlo da temperatura interior.                   | [Não]   |
| Produção máxima de calor contínuo                                                    | $P_{máx,c}$ | 1,55                                                                               | kW      | Com controlo de temperatura interna por meio de termostato mecânico                  | [Não]   |
| <b>Consumo de energia</b>                                                            |             |                                                                                    |         | Com controlo eletrónico da temperatura interna.                                      | [Não]   |
| Em modo desativado                                                                   | $P_o$       | N / D                                                                              | W       | Controlo eletrónico da temperatura interna e temporizador diário.                    | [Não]   |

|                                                            |            |        |   |                                                                    |       |
|------------------------------------------------------------|------------|--------|---|--------------------------------------------------------------------|-------|
| Em modo de espera                                          | $P_{sm}$   | N / D  | W | Controlo eletrónico da temperatura interna e temporizador semanal. | [Sim] |
| Em modo de espera                                          | $P_{idle}$ | N / D  | W | <b>Outras opções de controlo (várias podem ser selecionadas)</b>   |       |
| Em modo de rede                                            | $P_{nsm}$  | 0,0015 | W |                                                                    |       |
| Em modo de espera com apresentação de informação ou estado |            |        |   | Controlo de temperatura interna com deteção de presença            | [Não] |
| Eficiência energética sazonal do aquecimento em modo ativo | $h_{s,on}$ | 94     | % | Controlo de temperatura interna com deteção de janela aberta       | [Sim] |
|                                                            |            |        |   | opção de controlo remoto                                           | [Sim] |
|                                                            |            |        |   | Controlo adaptativo de inicialização                               | [Não] |
|                                                            |            |        |   | Limitação do tempo de funcionamento                                | [Não] |
|                                                            |            |        |   | Sensor de lâmpada preta                                            | [Não] |
|                                                            |            |        |   | Funcionalidade de autoaprendizagem                                 | [Não] |
|                                                            |            |        |   | Precisão de controlo                                               | [Não] |

As especificações técnicas podem ser alteradas sem aviso prévio para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

9. RECICLAGEM DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com as normas aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, deverá retirar as baterias e levá-las para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informações detalhadas sobre a forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as respetivas baterias, o consumidor deverá contactar as autoridades locais. Pode encontrar informações sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens e a sua respetiva sinalética no nosso site.

## PORTUGUÊS

A adesão às orientações acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

### 10. GARANTIA E SAT

A Cecotec responderá ao utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto, nos termos, condições e prazos estabelecidos pela legislação aplicável.

Recomenda-se que as reparações sejam realizadas por pessoal especializado.

Se detetar algum problema com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o serviço oficial de assistência técnica da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

### 11. INFORMAÇÃO SOBRE DADOS ARMAZENADOS POR PRODUTOS CONECTADOS EM CONFORMIDADE COM O REGULAMENTO (UE) 2023/2854 (“REGULAMENTO DE PROTEÇÃO DE DADOS”)

Os produtos conectados e serviços relacionados da Cecotec geram diversos dados e informações durante a sua utilização. Em conformidade com o Regulamento Geral de Proteção de Dados (RGPD), este documento fornece à Cecotec informações sobre os seus direitos relativamente aos dados gerados e como aceder a esses dados.

Este direito permite-lhe utilizar os dados para qualquer fim lícito, incluindo, entre outros, a otimização do produto e/ou serviço ou a contratação de serviços pós-venda com terceiros.

Como utilizador, pode exercer o seu direito de acesso, dentro dos limites previstos pelo Regulamento Geral de Proteção de Dados (RGPD), contactando o endereço [data.act@cecotec.es](mailto:data.act@cecotec.es). Para proteger os dados gerados – e para prevenir fraudes ou roubo de identidade – a CECOTEC poderá solicitar informações adicionais para verificar o seu estatuto de utilizador.

Os dados são armazenados durante um período de tempo específico.

### 12. DIREITOS DE AUTOR

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, SL. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode ser reproduzido, armazenado em sistema de recuperação, transmitido ou distribuído, no todo ou em parte, por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a prévia autorização escrita da CECOTEC INNOVACIONES, SL.

### 13. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE



A Cecotec Innovaciones declara que estes emissores térmicos, modelo EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected e EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected, estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE relativa a equipamentos de rádio.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:

<https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

# 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Bedieningspaneel
2. Ventilatie-rooster
3. Verwarmings-element

Opmerking:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met die van het product.

# 2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die het tijdens transport beschermt. Haal het apparaat uit de doos. U kunt de originele doos en ander verpakkingsmateriaal op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle materialen op de juiste manier recycleert.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.

## Inhoud van de doos:

- Warmte-emitter
  - Wandmontageset
  - Deze gebruiksaanwijzing
- 
- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparatuur traceerbaar blijft in geval van nood.

# 3. INSTALLATIE

## Wandmontage

1. Voordat u met de installatie begint, moet u controleren of alle onderdelen compleet zijn en of het product geen zichtbare schade heeft.
2. Zorg ervoor dat u voldoende afstand houdt tussen de warmteafgever en nabijgelegen muren of objecten om optimale ventilatie te garanderen en oververhitting te voorkomen. Afbeelding 2
3. Gebruik de meegeleverde schroeven, pluggen en beugels om de zender stevig en stabiel

aan de muur te bevestigen. Afbeelding 3

Figuur 3

- A. Steun sluiting
  - B. Topondersteuning
  - C. Lagere ondersteuning
  - D. Muurbevestigingsschroeven
  - E. Borgschroeven
4. Raadpleeg de boormal voor de exacte afmetingen.
  5. Volg daarna deze stappen:
    - Markeer de boorpunten op de muur met behulp van de meegeleverde sjabloon. Voor model EU01\_136642 (2000 W) zijn de te boren punten A1, A6, B3 en B4. Voor model EU01\_138089 (1500 W) zijn de te boren punten A1, A4, B3 en B4. Zie afbeelding 4.
    - Boor de gaten en steek de deuvels erin. Afbeelding 5
    - Bevestig de beugels aan de muur met behulp van de meegeleverde schroeven. Zorg ervoor dat ze waterpas hangen. Afbeelding 6
    - Plaats de warmtestraler op de steunen. Lijn de sleuven op de straler correct uit met de steunen. Afbeelding 7
    - Bevestig de warmtestraler met behulp van de steunbeugel en de borgschroef. Controleer of deze stevig vastzit. Afbeelding 8

Cijfers:

- Controleer vóór het boren of er geen draden of andere leidingen in de muur zitten om schade te voorkomen. Vergeet niet dat de schroeven in de muur stevig vast moeten zitten om een veilige installatie van de elektrische kachel te garanderen.
- Houdt u alstublieft rekening met de aangegeven veiligheidsafstanden.
- Tijdens de installatie moet de verwarming op veilige afstand van brandbare materialen, gas en water worden gehouden.
- Houd bij wandmontage een hoogte van minimaal 15 cm vanaf de vloer aan. De verwarming moet zich op minimaal 60 cm van het plafond bevinden.

## 4. BEDIENING

### bedieningspaneel

Afbeelding 9

Het bedieningspaneel is voorzien van een TFT LCD-scherm en zes aanraakgevoelige knoppen die programmeren en gebruik eenvoudig maken.

|                                                                                   |                               |                                                                                   |                                     |                                                                                   |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|  | Tik op het uploadpictogram    |  | Pictogram voor aanraakmodus         |  | Tik op het pictogram omlaag                   |
|  | Boost-aanraakpictogram        |  | Bevestigingspictogram               |  | Tik op het pictogram Terug / Ga naar het menu |
|  | Comfortmodus lampje pictogram |  | ECO-modus lampje pictogram          |  | Verlicht pictogram voor de antivriesmodus     |
|  | Verlicht wifi-pictogram       |  | Verwarmingsmodus verlicht pictogram |  | Lichtgevend pictogram Open venster-functie    |

### Moduswijziging

Tik op het modus-icoon  om te schakelen tussen de stand-by-, handmatige en geplande modus. Het selecteren van de modus is cyclisch, zodat u de werking kunt aanpassen aan uw behoeften.

### Temperatuurstelling

Het apparaat geeft standaard de ingestelde temperatuur weer.

In de handmatige modus kunt u met de pijltjes omhoog en omlaag de temperatuur instellen tussen 7,0 °C en 35,0 °C.

In de programmeermodus tikt u op het menu-icoon  om de comfort-, ECO- en antivriestemperaturen te selecteren en in te stellen:

- Comfort: Instelbaar van 7,5°C tot 35,0°C.
- ECO: Instelbaar van 7,0 °C tot 34,5 °C.
- Antivries: Instelbaar van 5,0 °C tot 17 °C.

### Timerinstellingen

1. Wanneer u de zender voor de eerste keer inschakelt, wordt u gevraagd de huidige datum en tijd in te stellen. Gebruik de pijltjes omhoog en omlaag om het gedeelte op het scherm te selecteren dat u wilt wijzigen.
2. Zodra het gebied is geselecteerd, tik je op het bevestigingspictogram  om de wijzigingen toe te passen. Nadat je de datum hebt aangepast, tik je op 'Opslaan'. Het instellen van de tijd gaat volgens dezelfde procedure.
3. Selecteer in het menu het pictogram 'Tijdstellingen', druk op OK en voer de nodige aanpassingen door.

Let op: als de zender is verbonden met wifi, worden de tijdstellingen automatisch gesynchroniseerd met de internetserver.

### Instellingen voor het wekelijks plannen

- Selecteer in het menu het programma-icoon.
- Gebruik het bevestigingspictogram  en de pijltjes omhoog en omlaag om de gewenste dag van de week te selecteren.
- Selecteer het pictogram 'toevoegen' om de bedrijfstijd en -modus per uur in te stellen. De standaardmodus is antivries.
- Om het dagprogramma te wissen, houdt u het moduspictogram ingedrukt .
- Om het programma van de vorige dag te kopiëren, houdt u het Boost-pictogram ingedrukt .

### Kinderslot

- Houd de pijltoetsen omhoog en omlaag 10 seconden ingedrukt om het apparaat te vergrendelen of te ontgrendelen.
- Het hangslotpictogram verschijnt op het scherm wanneer het apparaat vergrendeld is en verdwijnt wanneer het ontgrendeld is.

### Open Window-functie

- Selecteer in het menu het pictogram 'Instellingen' en druk op .
- Selecteer het pictogram van het geopende venster  en kies tussen AAN en UIT.
- Als de omgevingstemperatuur binnen 20 minuten met 5 graden daalt, wordt de functie geactiveerd en stopt de verwarming.
- Om terug te keren naar de vorige staat, drukt u op het bevestigingspictogram  om het knipperen van het geopende venster te stoppen.

### Temperatuurkalibratie

- Selecteer in het menu het pictogram 'Instellingen' en druk op OK.
- Selecteer het pictogram 'Temperatuur instellen' en pas de gewenste temperatuur aan met de pijltjes omhoog en omlaag.
- Het instelbereik loopt van -5,0° tot 5,0°.

### Geluidsinstellingen

- Open het menu, selecteer het pictogram 'Instellingen' en druk op .
- Selecteer het geluidspictogram en druk nogmaals op bevestigen om het geluid naar wens in of uit te schakelen.

### Energieverbruiksmeter

- Selecteer in het menu het pictogram 'Instellingen' en druk op bevestigen .
- Selecteer het pictogram 'Energietester' om het huidige en totale energieverbruik te

## NEDERLANDS

bekijken.

- Om de meter te resetten, drukt u op  de resetknop.

### Wachtwoordbeheer

- Selecteer in het menu het pictogram 'Instellingen' en druk op .
- Selecteer het pictogram 'Wachtwoord' om de instellingen te wijzigen.
- Voer eerst uw huidige wachtwoord in en vervolgens uw nieuwe wachtwoord. Als het correct is, wordt de wijziging bevestigd.

Let op: als het oude wachtwoord onjuist is, kan het nieuwe wachtwoord niet worden gewijzigd.

- Het standaardwachtwoord is 1268.
- Houd de pictogrammen 10 seconden  ingedrukt  om de limietmodus te activeren.
- Een wachtwoord is vereist om deze modus te openen en te sluiten.
- De maximale temperatuur in de LIMIT-modus is gelijk aan die in de ECO-modus. U kunt de maximale temperatuur in de LIMIT-modus wijzigen door de temperatuur in de ECO-modus te verhogen.

### Fabrieksinstellingen herstellen

- Selecteer in het menu het pictogram 'Instellingen' en druk op .
- Selecteer het pictogram 'Fabrieksinstellingen herstellen' en bevestig door JA te selecteren en op bevestigen te drukken.

### Verwarmingsindicator

- Het verwarmingspictogram wordt weergegeven wanneer de warmteafgifte-eenheid in werking is, wat aangeeft dat deze warmte genereert.

## 5. WI-FI-VERBINDING EN MOBILE APPLICATIE

Door de volgende QR-code te scannen, krijgt u de mogelijkheid om de app te downloaden, de handleiding te raadplegen, gidsen te bekijken en technische ondersteuning te ontvangen.



1. Download de Cecotec-app via Google Play of de App Store.
2. Als u de applicatie voor de eerste keer gebruikt, moet u een account aanmaken; anders kunt u inloggen.
3. Eenmaal in de Cecotec-app, ga je naar de rechterbovenhoek en tik je op het "+" pictogram. Selecteer vervolgens de optie "Apparaat toevoegen".
4. Sluit nu de ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected aan op de stroombron. Het apparaat zal automatisch inschakelen.
5. Houd nu het bevestigingspictogram  10 seconden ingedrukt. Het apparaat gaat dan automatisch naar de detecteerbare modus en is klaar om te koppelen. Het wifi-pictogram begint te knipperen.
6. Ga terug naar de Cecotec-app. Je ziet het apparaat bovenaan knipperen, wat aangeeft dat het klaar is om te worden gekoppeld. Selecteer het om verder te gaan en volg de stappen in de app.

Je kunt het product ook handmatig zoeken en toevoegen. Selecteer in de app 'Apparaat toevoegen', ga naar het zijmenu, selecteer de categorie 'Luchtbehandeling' en zoek je productmodel, 'ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected'. Tik erop om het koppelingsproces te starten en volg de stappen in de app.

Zodra het koppelen is gelukt, blijft het wifi-pictogram continu branden en wordt het apparaat op je telefoon opgeslagen. Vanaf nu kun je het via de app gebruiken om alle functies te bedienen.

Cijfers:

- Deze koppelfunctie kan niet worden geactiveerd in de limietmodus.
- Wanneer je de koppelfunctie activeert, knippert het wifi-pictogram 180 seconden lang. Als het koppelen niet binnen die tijd is voltooid, verdwijnt het pictogram. Om het proces opnieuw te starten, houd je het bevestigingspictogram 10 seconden ingedrukt totdat het wifi-pictogram weer knippert.
- Dit apparaat is compatibel met 2,4 GHz Wi-Fi-netwerken. GHz.
- Zorg ervoor dat je telefoon is verbonden met een wifi-netwerk met optimale netwerksnelheden.
- Je kunt het apparaat ontkoppelen via de app door naar het apparaatpaneel te gaan (waar alle functies worden weergegeven), naar Instellingen te gaan en 'Apparaat verwijderen' te selecteren. Daar kun je ook de geregistreerde gegevens verwijderen. Als je dit liever handmatig doet, ga dan naar het apparaat en houd het bevestigingspictogram op het scherm ongeveer 10 seconden ingedrukt. Het apparaat wordt dan automatisch ontkoppeld.

## 6. REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Gebruik een stofzuiger om het stof uit de ventilatieopeningen te verwijderen.
- Maak de buitenkant schoon met een vochtige doek en droog hem af met een droge doek.
- Dompel het apparaat niet onder in water en zorg ervoor dat er geen water in komt.

### Opslag

- Haal de stekker uit het stopcontact, laat het apparaat afkoelen en maak het schoon voordat u het opbergt.
- Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, bewaar het dan samen met de handleiding in de originele verpakking.
- Bewaar het op een droge, geventileerde plaats.
- Plaats geen zware voorwerpen op de doos om schade aan het apparaat te voorkomen.

## 7. PROBLEEMOPLOSSING

| Probleem                                   | Mogelijke oorzaak                                | Mogelijke oplossing                                                 |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| De zender gaat niet aan.                   | Het is niet aangesloten op de stroomvoorziening. | Controleer de elektrische aansluiting.                              |
| Het wordt niet goed warm.                  | Onjuiste temperatuurstelling                     | Stel de gewenste temperatuur in op het paneel.                      |
| Ongebruikelijk geluid                      | Stofophoping op de roosters                      | Maak de ventilatieopeningen schoon met een stofzuiger.              |
| Het wifi-pictogram wordt niet weergegeven. | Netwerkverbindingsproblemen                      | Start je router opnieuw op en probeer nogmaals verbinding te maken. |
| Het schakelt onverwacht uit.               | Oververhitting                                   | Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn.       |

## 8. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected  
 Productreferentie: EU01\_136642

Spanning: 230 V~  
Frequentie: 50/60 Hz  
Vermogen: 2000 W  
IP24

| Contactgegevens:                                                               |                    | Cecotec Innovaciones SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spanje |         |                                                                                          |         |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Modelidentificatie(s): EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected |                    |                                                                                      |         |                                                                                          |         |
| Vertrek                                                                        | Symbol             | Waard                                                                                | Eenheid | Vertrek                                                                                  | Eenheid |
| <b>Warmteafgifte</b>                                                           |                    |                                                                                      |         | <b>Type warmteafgifte/binnentem-<br/>peratuurregeling (selecteer één<br/>optie)</b>      |         |
| Nominaal warmte-<br>vermogen                                                   | P <sub>nom</sub>   | 2.00                                                                                 | kW      | Verwarming op één<br>niveau, geen regeling van<br>de binnentemperatuur.                  | [Nee]   |
| Minimale warmte-<br>afgifte (indicatief)                                       | P <sub>min</sub>   | Niet van<br>toepassing                                                               | kW      | Twee of meer handmatige<br>niveaus, zonder regeling<br>van de binnentempera-<br>tuur.    | [Nee]   |
| Maximale conti-<br>nue warmteafgifte                                           | P <sub>max,c</sub> | 2.05                                                                                 | kW      | Met temperatuurregeling<br>binnen via een mechani-<br>sche thermostaat.                  | [Nee]   |
| <b>Energieverbruik</b>                                                         |                    |                                                                                      |         | Met elektronische regeling<br>van de binnentemperatuur                                   | [Nee]   |
| In gedeactiveerde<br>modus                                                     | P <sub>o</sub>     | Niet van<br>toepassing                                                               | W       | Elektronische regeling van<br>de binnentemperatuur en<br>dagelijkse timer                | [Nee]   |
| In gereed-modus                                                                | P <sub>sm</sub>    | Niet van<br>toepassing                                                               | W       | Elektronische regeling van<br>de binnentemperatuur en<br>weektimer                       | [Ja]    |
| In de standby-mo-<br>dus                                                       | P <sub>idle</sub>  | Niet van<br>toepassing                                                               | W       | <b>Overige bedieningsopties (meer-<br/>dere opties kunnen worden gese-<br/>lecteerd)</b> |         |
| In netwerkge-<br>reed-modus                                                    | P <sub>nsm</sub>   | 0,0015                                                                               | W       | Binnentemperatuurrege-<br>ling met aanwezigheids-<br>detectie                            | [Nee]   |

NEDERLANDS

|                                                                      |                           |                                                        |       |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------|-------|
| In gereed-modus met informatie- of statusweergave                    | [Ja]                      | Binnentemperatuurregeling met detectie van open ramen. | [Ja]  |
| Seizoensgebonden energie-efficiëntie van verwarming in actieve modus | <div><div>94</div>%</div> | Optie voor afstandsbediening                           | [Ja]  |
|                                                                      |                           | Adaptieve opstartregeling                              | [Nee] |
|                                                                      |                           | Beperking van de bedrijfsduur                          | [Nee] |
|                                                                      |                           | Zwarte lamp sensor                                     | [Nee] |
|                                                                      |                           | Zelflerende functionaliteit                            | [Nee] |
|                                                                      |                           | Regelprecisie                                          | [Nee] |

Product: ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected  
Productreferentie: EU01\_138089

Spanning: 230 V~  
Frequentie: 50/60 Hz  
Vermogen: 1500 W  
IP24

| Contactgegevens:                                                               | Cecotec Innovaciones SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spanje |                     |         |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|
| Modelidentificatie(s): EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |                                                                                      |                     |         |
| Vertrek                                                                        | Symbool                                                                              | Waard               | Eenheid |
| <b>Warmteafgifte</b>                                                           |                                                                                      |                     |         |
| Nominaal warmtevermogen                                                        | P <sub>nom</sub>                                                                     | 1,50                | kW      |
| Minimale warmteafgifte (indicatief)                                            | P <sub>min</sub>                                                                     | Niet van toepassing | kW      |

| Vertrek                                                                    | Eenheid |
|----------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Type warmteafgifte/binnentemperatuurregeling (selecteer één optie)</b>  |         |
| Verwarming op één niveau, geen regeling van de binnentemperatuur.          | [Nee]   |
| Twee of meer handmatige niveaus, zonder regeling van de binnentemperatuur. | [Nee]   |

|                                                                      |             |                     |      |                                                                              |       |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------|------|------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Maximale continue warmteafgifte                                      | $P_{max,c}$ | 1.55                | kW   | Met temperatuurregeling binnen via een mechanische thermostaat.              | [Nee] |
| <b>Energieverbruik</b>                                               |             |                     |      | Met elektronische regeling van de binnentemperatuur                          | [Nee] |
| In gedeactiveerde modus                                              | $P_o$       | Niet van toepassing | W    | Elektronische regeling van de binnentemperatuur en dagelijkse timer          | [Nee] |
| In gereed-modus                                                      | $P_{sm}$    | Niet van toepassing | W    | Elektronische regeling van de binnentemperatuur en weektimer                 | [Ja]  |
| In de standby-modus                                                  | $P_{idle}$  | Niet van toepassing | W    | <b>Overige bedieningsopties (meerdere opties kunnen worden geselecteerd)</b> |       |
| In netwerkgereed-modus                                               | $P_{nsm}$   | 0,0015              | W    | Binnentemperatuurregeling met aanwezigheidsdetectie                          | [Nee] |
| In gereed-modus met informatie- of statusweergave                    |             |                     | [Ja] | Binnentemperatuurregeling met detectie van open ramen.                       | [Ja]  |
| Seizoensgebonden energie-efficiëntie van verwarming in actieve modus | $h_{s,op}$  | 94                  | %    | Optie voor afstandsbediening                                                 | [Ja]  |
|                                                                      |             |                     |      | Adaptieve opstartregeling                                                    | [Nee] |
|                                                                      |             |                     |      | Beperking van de bedrijfsduur                                                | [Nee] |
|                                                                      |             |                     |      | Zwarte lamp sensor                                                           | [Nee] |
|                                                                      |             |                     |      | Zelflerende functionaliteit                                                  | [Nee] |
|                                                                      |             |                     |      | Regelprecisie                                                                | [Nee] |

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.  
Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

## 9. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en het product naar een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om uw elektrische en elektronische apparatuur en/of de bijbehorende batterijen af te voeren, dient de consument contact op te nemen met de plaatselijke autoriteiten.

Op onze website vindt u informatie over nationale systemen voor het recycleren van verpakkingen en de bijbehorende markering.

Het naleven van bovenstaande richtlijnen draagt bij aan de bescherming van het milieu.

## 10. GARANTIE EN TECHNISCHE DIENST

Cecotec is aansprakelijk jegens de eindgebruiker of consument voor eventuele gebreken die bestaan op het moment van levering van het product, conform de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgesteld in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen om reparaties te laten uitvoeren door gespecialiseerd personeel.

Mocht u een probleem met het product ondervinden of vragen hebben, neem dan contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec via +34 96 321 07 28.

## 11. INFORMATIE OVER GEGEVENS DIE DOOR VERBONDEN PRODUCTEN WORDEN OPGESLAGEN OVEREENKOMSTIG VERORDENING (EU) 2023/2854 ("GEGEVENSVERORDENING").

De verbonden producten en bijbehorende diensten van Cecotec genereren tijdens het gebruik diverse gegevens en informatie. In overeenstemming met de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG) informeert dit document Cecotec over uw rechten met betrekking tot de gegenereerde gegevens en hoe u toegang tot die gegevens kunt krijgen.

Dit recht geeft u het recht om de gegevens te gebruiken voor elk rechtmatig doel, waaronder, maar niet beperkt tot, het optimaliseren van het product en/of de dienst of het afsluiten van contracten voor after-salesdiensten met derden.

Als gebruiker kunt u, binnen de grenzen van de Algemene Verordening Gegevensbescherming

(AVG), uw recht op inzage uitoefenen door contact op te nemen met [data.act@cecotec.es](mailto:data.act@cecotec.es). Om de gegenereerde gegevens te beschermen – en om fraude of identiteitsdiefstal te voorkomen – kan CECOTEC aanvullende informatie opvragen om uw gebruikersstatus te verifiëren.

De gegevens worden gedurende een bepaalde periode bewaard.

## 12. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten van de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een gegevensbanksysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopiëren, opnemen of soortgelijke methoden) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

## 13. EU-CONFORMITEITSVERKLARING

**CE** Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat deze warmtestralers, model EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected en EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected, voldoen aan Richtlijn 2014/53/EU betreffende radioapparatuur.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## **1. CZĘŚCI I KOMPONENTY**

Rysunek 1

1. Panel sterowania
2. Kratka wentylacyjna
3. Element grzejny

Uwaga:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

## **2. PRZED UŻYCIEM**

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

### **Zawartość opakowania:**

- Grzejnik elektryczny
  - Zestaw do instalacji na ścianie
  - Ta instrukcja obsługi
- 
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

## **3. INSTALACJA**

### **Instalacja na ścianie**

1. Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że wszystkie elementy są w komplecie, a produkt nie wykazuje widocznych uszkodzeń.
2. Należy zachować odpowiednią odległość między grzejnikiem a ścianami lub pobliskimi przedmiotami, aby zapewnić optymalną wentylację i zapobiec przegrzaniu. Rys. 2
3. Użyj dostarczonych śrub, kołków i wsporników, aby solidnie i stabilnie zamocować promiennik do ściany. Rys. 3

## Rysunek 3

- A. Zacisk wspornika
  - B. Górny wspornik
  - C. Dolny wspornik
  - D. Śruby do mocowania na ścianie
  - E. Śruby blokujące
4. Dokładne wymiary wymagane do wiercenia można sprawdzić na rysunku.
  5. Następnie należy wykonać następujące czynności:
    - Zaznaczyć punkty wiercenia na ścianie zgodnie z dołączonym schematem. W przypadku modelu EU01\_136642 (2000 W) punkty na schemacie, w których należy wykonać otwory, to A1, A6, B3 i B4. W przypadku modelu EU01\_138089 (1500 W) punkty na szablonie, w których należy wykonać otwory, to A1, A4, B3 i B4. Rys. 4.
    - Wywierć otwory i włóż kotki rozporowe. Rys. 5
    - Przymocuj wsporniki do ściany za pomocą dostarczonych śrub. Upewnij się, że są one dobrze wypoziomowane. Rys. 6
    - Umieść grzejnik na wspornikach. Prawidłowo wyrównaj rowki grzejnika ze wspornikami. Rys. 7
    - Zabezpiecz grzejnik w pozycji za pomocą zacisku wspornika i śruby blokującej. Sprawdź, czy jest mocno zamocowany. Rys. 8

## Uwagi:

- Przed rozpoczęciem wiercenia upewnij się, że w ścianie nie ma przewodów ani innych rur, aby uniknąć ich uszkodzenia. Pamiętaj, że śruby w ścianie muszą być dobrze dokręcone, aby zapewnić bezpieczny montaż grzejnika na ścianie.
- Należy przestrzegać podanych odległości bezpieczeństwa.
- Podczas montażu grzejnik należy utrzymywać w bezpiecznej odległości od materiałów palnych, gazu i wody.
- Podczas montażu na ścianie należy zachować wysokość montażu od podłogi większą niż 15 cm. Grzejnik powinien znajdować się w odległości co najmniej 60 cm od sufitu.

## 4. OBSŁUGA

### Panel sterowania

Rys. 9

Panel sterowania wyposażony jest w wyświetlacz LCD TFT oraz sześć przycisków dotykowych, które ułatwiają programowanie i obsługę.

|                                                                                   |                            |                                                                                   |                              |                                                                                   |                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  | Ikona dotykowa zwiększania |  | Ikona dotykowa trybu         |  | Ikona dotykowa zmniejszania               |
|  | Ikona dotykowa Boost       |  | Ikona dotykowa potwierdzenia |  | Ikona dotykowa powrotu/menu               |
|  | Wskaźnik trybu Komfort     |  | Wskaźnik trybu ECO           |  | Wskaźnik trybu zapobiegającego zamrożeniu |
|  | Wskaźnik wi-fi             |  | Wskaźnik trybu Ogrzewanie    |  | Wskaźnik funkcji „Otwarte okno”           |

### Zmiana trybu

Dotknij ikony trybu , aby przetaczać się między trybami czuwania, ręcznym i programowanym. Wybór trybów odbywa się cyklicznie i pozwala dostosować działanie urządzenia do własnych potrzeb.

### Ustawienie temperatury

Urządzenie domyślnie wyświetla ustawioną temperaturę.

W trybie ręcznym dotknij ikon zwiększania i zmniejszania, aby ustawić temperaturę w zakresie od 7,0°C do 35,0°C.

W trybie programowanym dotknij ikony menu , aby wybrać i ustawić temperaturę Komfort, ECO oraz Ochrona przed zamarzaniem:

- Komfort: Regulacja w zakresie od 7,5°C do 35,0°C.
- ECO: Regulacja w zakresie od 7,0°C do 34,5°C.
- Ochrona przed zamarzaniem: Regulacja w zakresie od 5,0°C do 17°C.

### Ustawienie timera

1. Przy pierwszym włączeniu grzejnika pojawi się prośba o ustawienie aktualnej daty i godziny. Użyj ikon zwiększania i zmniejszania, aby wybrać na ekranie pole, które chcesz zmienić.
2. Gdy pole zostanie podświetlone, dotknij ikony potwierdzenia , aby zatwierdzić zmiany. Po ustawieniu daty dotknij, aby zapisać. Konfiguracja godziny przebiega w ten sam sposób.
3. W menu wybierz ikonę „Ustawienia czasu”, naciśnij OK i wprowadź niezbędne zmiany.

Uwaga: Jeśli grzejnik jest podłączony do sieci wi-fi, ustawienia czasu zostaną automatycznie zsynchronizowane z serwerem internetowym.

### Konfiguracja harmonogramu tygodniowego

- W menu wybierz ikonę programu.
- Użyj ikony potwierdzenia  oraz ikon zwiększania i zmniejszania, aby wybrać dzień tygodnia, który chcesz ustawić.
- Wybierz ikonę dodawania, aby ustawić czas i tryb pracy na poszczególne godziny. Trybem domyślnym jest tryb ochrony przed zamarzaniem.
- Aby usunąć program na dany dzień, naciśnij i przytrzymaj ikonę trybu .
- Aby skopiować program z poprzedniego dnia, naciśnij i przytrzymaj ikonę „Boost” .

### Blokada rodzicielska

- Naciśnij i przytrzymaj ikony zwiększania i zmniejszania przez 10 sekund, aby zablokować lub odblokować urządzenie.
- Ikona kłódki pojawi się na ekranie, gdy urządzenie jest zablokowane, a zniknie po odblokowaniu.

### Funkcja „Otwarte okno”

- W menu wybierz ikonę „Settings” i naciśnij .
- Wybierz ikonę otwartego okna  i wybierz opcję ON lub OFF.
- Jeśli temperatura otoczenia spadnie o 5 stopni w ciągu 20 minut, funkcja zostanie aktywowana, wyłączając ogrzewanie.
- Aby powrócić do poprzedniego stanu, naciśnij ikonę potwierdzenia , aby zatrzymać miganie ikony otwartego okna.

### Ustawienie temperatury

- W menu wybierz ikonę „Settings” i naciśnij OK.
- Wybierz ikonę „Set Temp” i ustaw temperaturę docelową za pomocą ikon zwiększania i zmniejszania.
- Zakres regulacji wynosi od -5,0° do 5,0°.

### Ustawienie dźwięku

- Wejdź do menu, wybierz ikonę „Settings” i naciśnij .
- Wybierz ikonę dźwięku i ponownie naciśnij przycisk potwierdzenia, aby włączyć lub wyłączyć dźwięk zgodnie z własnymi preferencjami.

### Licznik zużycia energii

- W menu wybierz ikonę „Settings” i naciśnij przycisk potwierdzenia .
- Wybierz ikonę „Energy Meter” (licznik energii), aby wyświetlić bieżące i łączne zużycie energii.
- Aby zresetować licznik, naciśnij  przycisk resetowania.

### Zarządzanie hasłem

- W menu wybierz ikonę „Settings” i naciśnij .
- Wybierz ikonę „Password”, aby zmienić ustawienia.
- Wprowadź obecne hasło, a następnie nowe. Jeśli hasło jest poprawne, zmiana zostanie potwierdzona.

Uwaga: Jeśli stare hasło jest nieprawidłowe, nie będzie można ustawić nowego.

- Domyślne hasło to 1268.
- Naciśnij i przytrzymaj ikony  oraz  przez 10 sekund, aby przejść do trybu limitów.
- Aby wejść do tego trybu i z niego wyjść, wymagane jest hasło.
- Maksymalna temperatura w trybie limitu jest taka sama jak w trybie ECO. Można zmienić maksymalną temperaturę w trybie ograniczenia, zwiększając temperaturę w trybie ECO.

### Przywracanie ustawień fabrycznych

- W menu wybierz ikonę „Settings” i naciśnij .
- Wybierz ikonę „Factory Reset” i potwierdź wybór, wybierając opcję YES (Tak) oraz naciskając przycisk potwierdzenia.

### Wskaźnik ogrzewania

- Ikona ogrzewania pojawi się, gdy grzejnik będzie działał, wskazując, że wytwarza ciepło.

## 5. ŁĄCZNOŚĆ WI-FI I APLIKACJA MOBILNA

Po zeskanowaniu poniższego kodu QR można pobrać aplikację, uzyskać dostęp do instrukcji obsługi, przewodników i pomocy technicznej.



1. Pobierz aplikację Cecotec z Google Play lub App Store.
2. Jeśli korzystasz z aplikacji po raz pierwszy, musisz utworzyć konto, jeśli posiadasz już konto, zaloguj się.
3. Po uruchomieniu aplikacji Cecotec w prawym górnym rogu naciśnij ikonę „+”. Następnie wybierz opcję „Dodaj urządzenie”.
4. Teraz podłącz ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected do źródła zasilania. Urządzenie włączy się automatycznie.

5. Teraz przytrzymaj ikonę potwierdzenia  przez 10 sekund. Następnie urządzenie automatycznie przejdzie w tryb wykrywalności i będzie gotowe do sparowania. Zauważysz, że wskaźnik na ikonie wi-fi zacznie migać.
6. Wróć do aplikacji Cecotec, a zauważysz, że urządzenie będzie migać w górnej części aplikacji, wskazując, że jest gotowe do sparowania. Wybierz tę opcję, aby kontynuować proces, i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.

Możesz również wyszukać i dodać produkt ręcznie. W aplikacji wybierz opcję „Dodaj urządzenie”, przejdź do menu bocznego i wybierz odpowiednią kategorię „Uzdatnianie powietrza”, a następnie znajdź model swojego produktu „ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected”. Naciśnij go, aby rozpocząć proces parowania i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.

Po pomyślnym zakończeniu sparowania ikona wi-fi przestanie migać, a urządzenie zostanie zapisane w telefonie. Od tej pory będziesz mieć do niego dostęp z poziomu aplikacji, aby sterować wszystkimi jego funkcjami.

Uwagi:

- Funkcji parowania nie można aktywować w trybie limitu.
- Po włączeniu trybu parowania ikona wi-fi będzie migać przez 180 sekund. Jeśli parowanie nie zostanie zakończone w tym czasie, ikona zniknie. Aby ponownie uruchomić proces, naciśnij i przytrzymaj ikonę potwierdzenia przez 10 sekund, aż ikona wi-fi ponownie zacznie migać.
- To urządzenie jest kompatybilne wyłącznie z sieciami wi-fi 2,4 GHz.
- Upewnij się, że telefon jest podłączony do sieci wi-fi o optymalnej prędkości.
- Urządzenie można odłączyć od aplikacji, przechodząc do panelu na telefonie (gdzie wyświetlane są wszystkie funkcje), wchodząc w Ustawienia i wybierając opcję „Usuń urządzenie”, gdzie można również usunąć zapisane dane. Jeśli wolisz zrobić to ręcznie, przejdź do urządzenia i naciśnij i przytrzymaj ikonę potwierdzenia na panelu wyświetlacza przez około 10 sekund. Następnie urządzenie zostanie automatycznie odłączone.

## 6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać, aż całkowicie ostygnie.
- Do usunięcia kurzu z kratki należy użyć odkurzacza.
- Obudowę należy przetrzeć wilgotną ściereczką, a następnie wytrzeć do sucha suchą ściereczką.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie dopuszczaj do przedostania się wody do jego wnętrza.

### Przechowywanie

- Przed przechowywaniem odłącz urządzenie od zasilania, poczekaj, aż ostygnie, i wyczyść je.
- Jeśli nie zamierzasz korzystać z urządzenia przez dłuższy czas, przechowuj je wraz z instrukcją obsługi w oryginalnym opakowaniu.
- Przechowuj urządzenie w suchym i przewiewnym miejscu.
- Unikaj umieszczania ciężkich przedmiotów na opakowaniu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.

## 7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| Problem                                | Prawdopodobna przyczyna              | Możliwe rozwiązanie                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Grzejnik się nie włącza.               | Brak podłączenia do prądu            | Sprawdź połączenie elektryczne.                          |
| Nie ogrzewa odpowiednio.               | Nieprawidłowe ustawienie temperatury | Ustaw żadaną temperaturę na panelu.                      |
| Nietypowy hałas                        | Nagromadzenie kurzu na kratkach      | Wyczyść kratki odkurzaczem.                              |
| Ikona wi-fi nie pojawia się.           | Problemy z połączeniem z siecią      | Zrestartuj router i spróbuj ponownie nawiązać połączenie |
| Urządzenie wyłącza się nieoczekiwanie. | Przegrzanie                          | Upewnij się, że kratki wentylacyjne nie są zablokowane   |

## 8. DANE TECHNICZNE

Produkt: ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected  
 Numer referencyjny produktu: EU01\_136642

Napięcie: 230 V~  
 Częstotliwość: 50/60 Hz  
 Moc: 2000 W  
 IP24

| Informacje kontaktowe:                                                           |                    | Cecotec Innovaciones S.L.<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia), Hiszpania |           |                                                                             |           |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Identyfikator(y) modelu: EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected |                    |                                                                                            |           |                                                                             |           |
| Dane                                                                             | Symbol             | Wartość                                                                                    | Jednostka | Dane                                                                        | Jednostka |
| <b>Moc cieplna</b>                                                               |                    |                                                                                            |           | <b>Typ mocy grzewczej/sterowania temperaturą wewnętrzną (wybierz jeden)</b> |           |
| Znamionowa moc cieplna                                                           | P <sub>nom</sub>   | 2,00                                                                                       | kW        | Jednopoziomowa moc grzewcza, bez kontroli temperatury w pomieszczeniu       | [nie]     |
| Minimalna moc cieplna (orientacyjna)                                             | P <sub>min</sub>   | N/A                                                                                        | kW        | Dwa lub więcej poziomów ręcznych, bez kontroli temperatury wewnętrznej      | [nie]     |
| Maksymalna ciągła moc grzewcza                                                   | P <sub>max,c</sub> | 2,05                                                                                       | kW        | Z wewnętrzną kontrolą temperatury za pomocą termostatu mechanicznego        | [nie]     |
| <b>Zużycie energii</b>                                                           |                    |                                                                                            |           | Z elektroniczną kontrolą temperatury wewnętrznej                            | [nie]     |
| W trybie wyłączenia                                                              | P <sub>o</sub>     | N/A                                                                                        | W         | Elektroniczna kontrola temperatury wewnętrznej i dzienny minutnik           | [nie]     |
| W trybie gotowości                                                               | P <sub>sm</sub>    | N/A                                                                                        | W         | Elektroniczna kontrola temperatury wewnętrznej i tygodniowy timer           | [tak]     |
| W trybie uśpienia                                                                | P <sub>idle</sub>  | N/A                                                                                        | W         | <b>Inne opcje sterowania (można wybrać kilka)</b>                           |           |
| Tryb gotowości sieci                                                             | P <sub>nsm</sub>   | 0,0015                                                                                     | W         | Kontrola temperatury wewnętrznej z wykrywaniem obecności                    | [nie]     |

POLSKI

|                                                                |            |       |
|----------------------------------------------------------------|------------|-------|
| W trybie gotowości z wyświetlaniem informacji lub stanu        |            | [tak] |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania w trybie aktywnym | $h_{s'on}$ | 94 %  |
| Kontrola temperatury wewnętrznej z wykrywaniem otwartych okien |            | [tak] |
| Opcja zdalnego sterowania                                      |            | [tak] |
| Adaptacyjna kontrola uruchamiania                              |            | [nie] |
| Ograniczony czas pracy                                         |            | [nie] |
| Czujnik czarnej lampy                                          |            | [nie] |
| Funkcja zapamiętywania                                         |            | [nie] |
| Dokładność kontroli                                            |            | [nie] |

Produkt: ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected  
Numer referencyjny produktu: EU01\_138089

Napięcie: 230 V~  
Częstotliwość: 50/60 Hz  
Moc: 1500 W  
IP24

| Informacje kontaktowe:                                                           |                  | Cecotec Innovaciones S.L.<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia), Hiszpania |           |                                                                       |           |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| Identyfikator(y) modelu: EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |                  |                                                                                            |           |                                                                       |           |
| Dane                                                                             | Symbol           | Wartość                                                                                    | Jednostka | Dane                                                                  | Jednostka |
| Moc cieplna                                                                      |                  |                                                                                            |           | Typ mocy grzewczej/sterowania temperaturą wewnętrzną (wybierz jeden)  |           |
| Znamionowa moc cieplna                                                           | P <sub>nom</sub> | 1,50                                                                                       | kW        | Jednopoziomowa moc grzewcza, bez kontroli temperatury w pomieszczeniu | [nie]     |

|                                                                |             |        |    |                                                                        |       |
|----------------------------------------------------------------|-------------|--------|----|------------------------------------------------------------------------|-------|
| Minimalna moc cieplna (orientacyjna)                           | $P_{min}$   | N/A    | kW | Dwa lub więcej poziomów ręcznych, bez kontroli temperatury wewnętrznej | [nie] |
| Maksymalna ciągła moc grzewcza                                 | $P_{max,c}$ | 1,55   | kW | Z wewnętrzną kontrolą temperatury za pomocą termostatu mechanicznego   | [nie] |
| <b>Zużycie energii</b>                                         |             |        |    | Z elektroniczną kontrolą temperatury wewnętrznej                       | [nie] |
| W trybie wyłączenia                                            | $P_o$       | N/A    | W  | Elektroniczna kontrola temperatury wewnętrznej i dzienny minutnik      | [nie] |
| W trybie gotowości                                             | $P_{sm}$    | N/A    | W  | Elektroniczna kontrola temperatury wewnętrznej i tygodniowy timer      | [tak] |
| W trybie uśpienia                                              | $P_{idle}$  | N/A    | W  | <b>Inne opcje sterowania (można wybrać kilka)</b>                      |       |
| Tryb gotowości sieci                                           | $P_{nsm}$   | 0,0015 | W  | Kontrola temperatury wewnętrznej z wykrywaniem obecności               | [nie] |
| W trybie gotowości z wyświetlaniem informacji lub stanu        |             |        |    | Kontrola temperatury wewnętrznej z wykrywaniem otwartych okien         | [tak] |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania w trybie aktywnym | $h_{s'on}$  | 94     | %  | Opcja zdalnego sterowania                                              | [tak] |
|                                                                |             |        |    | Adaptacyjna kontrola uruchamiania                                      | [nie] |

|  |                        |       |
|--|------------------------|-------|
|  | Ograniczony czas pracy | [nie] |
|  | Czujnik czarnej lampy  | [nie] |
|  | Funkcja zapamiętywania | [nie] |
|  | Dokładność kontroli    | [nie] |

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

9. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

 Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii/akumulatorów, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Informacje na temat krajowych programów recyklingu opakowań i ich oznakowania można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

10. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 11. INFORMACJE DOTYCZĄCE DANYCH PRZECHOWYWANYCH PRZEZ PODŁĄCZONE PRODUKTY ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM (UE) 2023/2854 (AKT W SPRAWIE DANYCH)

Podłączone produkty Cecotec i powiązane z nimi usługi to te, które generują różne dane i informacje podczas użytkowania. Zgodnie z postanowieniami aktu w sprawie danych, Cecotec niniejszym przekazuje użytkownikowi informacje o jego prawach dotyczących generowanych danych oraz o sposobie dostępu do takich danych.

Prawo to pozwala na wykorzystywanie danych do wszelkich zgodnych z prawem celów, w tym między innymi do optymalizacji produktu i/lub usługi lub zlecenia usług posprzedażowych stronom trzecim.

Jako użytkownik możesz skorzystać z prawa dostępu, w granicach przewidzianych w akcie w sprawie danych, za pośrednictwem adresu [data.act@cecotec.es](mailto:data.act@cecotec.es). W celu ochrony generowanych danych – oraz zapobiegania nadużyciom lub kradzieży tożsamości – CECOTEC może zażądać dodatkowych informacji w celu weryfikacji statusu użytkownika.

Dane są przechowywane przez określony czas.

## 12. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 13. DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Niniejszym firma Cecotec Innovaciones oświadcza, że grzejniki, modele EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected oraz EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected, są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

### 1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obrázek 1

1. ovládací panel
2. Větrací mřížka
3. Topné těleso

Poznámka:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat obrázku na produktu.

### 2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který jej chrání během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice. Originální krabici a další balicí materiály můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- Ujistěte se prosím, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některé chybí nebo jsou poškozené, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

#### **Obsah krabice:**

- Tepelný zářič
- Sada pro montáž na zeď
- Tento návod k obsluze
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

### 3. INSTALACE

#### **Montáž na stěnu**

1. Před zahájením instalace se ujistěte, že jsou všechny díly kompletní a že výrobek nevykazuje žádné viditelné poškození.
2. Ujistěte se, že mezi tepelným zdrojem a blízkými stěnami nebo předměty dodržujete dostatečnou vzdálenost, abyste zajistili optimální větrání a zabránili přehřátí. Obr. 2
3. Pro bezpečné a stabilní připevnění vysílače ke zdi použijte dodané šrouby, hmoždinky a konzoly. Obr. 3

Obrázek 3

- A. Uzavření podpory
  - B. Nejlepší podpora
  - C. Nižší podpora
  - D. Šrouby pro upevnění na stěnu
  - E. Zajišťovací šrouby
4. Přesné rozměry naleznete ve vrtací šabloně.
  5. Dále postupujte takto:
    - Označte si na zdi body pro vrtání pomocí přiložené šablony. Pro model EU01\_136642 (2000 W) jsou body šablony k vrtání A1, A6, B3 a B4. Pro model EU01\_138089 (1500 W) jsou body šablony k vrtání A1, A4, B3 a B4. Obr. 4.
    - Vyvrtejte otvory a vložte hmoždinky. Obr. 5
    - Připevněte konzoly ke zdi pomocí dodaných šroubů. Ujistěte se, že jsou v rovině. Obr. 6
    - Umístěte tepelný zářič na podpěry. Správně zarovnejte drážky na zářiči s podpěrami. Obr. 7
    - Zajistěte tepelný zářič na místě pomocí nosné konzoly a pojistného šroubu. Zkontrolujte, zda je pevně upevněn. Obr. 8

#### Známky:

- Před vrtáním se ujistěte, že ve zdi nejsou žádné dráty ani jiné trubky, abyste předešli poškození. Nezapomeňte, že šrouby ve zdi musí být bezpečně utaženy, aby byla zajištěna bezpečná instalace elektrického ohřívače.
- Dodržujte prosím uvedené bezpečnostní vzdálenosti.
- Během instalace musí být ohřívač udržován v bezpečné vzdálenosti od hořlavých materiálů, plynu a vody.
- Při instalaci na stěnu dodržujte instalační výšku od podlahy alespoň 15 cm. Topidlo by mělo být od stropu vzdáleno alespoň 60 cm.

## 4. PROVOZ

### ovládací panel

Obr. 9

Ovládací panel je vybaven TFT LCD obrazovkou a šesti dotykovými tlačítky, která usnadňují programování a používání.

|                                                                                   |                                    |                                                                                   |                                  |                                                                                   |                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  | Nahrávání dotykové ikony           |  | Ikona dotykového režimu          |  | Dotkněte se ikony dolů                    |
|  | Dotyková ikona Boost               |  | Dotyková ikona potvrzení         |  | Dotyková ikona Zpět / Vstup do menu       |
|  | Ikona kontrolky komfortního režimu |  | Ikona kontrolky režimu ECO       |  | Osvětlená ikona pro režim proti zamrznutí |
|  | Osvětlená ikona Wi-Fi              |  | Rozsvícená ikona režimu vytápění |  | Světelná ikona Funkce otevření okna       |

### Změna režimu

Klepnutím na ikonu Režim  přepínáte mezi pohotovostním, manuálním a plánovaným režimem. Výběr režimů je cyklický, což vám umožňuje přizpůsobit provoz vašim potřebám.

### Nastavení teploty

Zařízení ve výchozím nastavení zobrazuje nakonfigurovanou teplotu.

V manuálním režimu klepnutím na ikony nahoru a dolů upravte teplotu v rozmezí 7,0 °C až 35,0 °C.

V programovacím režimu klepněte na ikonu nabídky  pro výběr a nastavení komfortní, ekonomické a protimrazové teploty:

- Komfort: Nastavitelné od 7,5 °C do 35,0 °C.
- ECO: Nastavitelný od 7,0 °C do 34,5 °C.
- Protimrazová ochrana: Nastavitelná od 5,0 °C do 17 °C.

### Nastavení časovače

1. Při prvním zapnutí vysílače budete vyzváni k nastavení aktuálního data a času. Pomocí ikon nahoru a dolů vyberte na obrazovce oblast, kterou chcete upravit.
2. Jakmile je oblast zvýrazněna, klepněte na ikonu potvrzení  pro použití změn. Po úpravě data klepněte na pro uložení. Nastavení času se provádí stejným způsobem.
3. V nabídce vyberte ikonu Nastavení času, stiskněte OK a proveďte potřebné úpravy.

Poznámka: Pokud je vysílač připojen k WiFi, nastavení času se automaticky synchronizuje z internetového serveru.

### Nastavení týdenního plánování

- V nabídce vyberte ikonu programu.

- Pomocí ikony potvrzení  a ikon nahoru a dolů vyberte den v týdnu, který chcete upravit.
- Vyberte ikonu přidání pro nastavení doby provozu a režimu po hodinách. Výchozí režim je ochrana proti zamrznutí.
- Chcete-li vymazat denní program, stiskněte a podržte ikonu režimu .
- Chcete-li zkopírovat program z předchozího dne, stiskněte a podržte ikonu Boost .

### Dětský zámek

- Stiskněte a podržte ikony nahoru a dolů po dobu 10 sekund pro uzamčení nebo odemčení zařízení.
- Ikona visacího zámku se na obrazovce zobrazí, když je zařízení uzamčeno, a zmizí, když je odemčeno.

### Funkce Otevřít okno

- V nabídce vyberte ikonu „Nastavení“ a stiskněte .
- Vyberte ikonu otevřeného okna  a zvolte mezi ZAPNUTO a VYPNUTO.
- Pokud okolní teplota klesne o 5 stupňů během 20 minut, funkce se aktivuje a zastaví vytápění.
- Chcete-li se vrátit do předchozího stavu, stiskněte ikonu potvrzení , čímž zastavíte blikání ikony otevřeného okna.

### Kalibrace teploty

- V nabídce vyberte ikonu „Nastavení“ a stiskněte OK.
- Vyberte ikonu „Nastavit teplotu“ a upravte cílovou teplotu pomocí ikon nahoru a dolů.
- Rozsah nastavení je od -5,0° do 5,0°.

### Nastavení zvuku

- Otevřete menu, vyberte ikonu „Nastavení“ a stiskněte .
- Vyberte ikonu zvuku a dalším stisknutím tlačítka pro potvrzení zapnete nebo vypnete zvuk podle vašich preferencí.

### Měřič spotřeby energie

- V nabídce vyberte ikonu „Nastavení“ a stiskněte tlačítko pro potvrzení .
- Vyberte ikonu „Měřič energie“ pro zobrazení aktuální a celkové spotřeby energie.
- Chcete-li měřič resetovat, stiskněte  resetovací tlačítko.

### Správa hesel

- V nabídce vyberte ikonu „Nastavení“ a stiskněte .
- Vyberte ikonu „Heslo“ pro změnu nastavení.
- Zadejte své aktuální heslo a poté nové. Pokud je správné, změna bude potvrzena.

Poznámka: Pokud je staré heslo nesprávné, nové heslo nelze změnit.

## ČEŠTINA

- Výchozí heslo je 1268.
- Stiskněte  a podržte ikony  po dobu 10 sekund pro přístup do režimu omezení.
- Pro vstup a výstup z tohoto režimu je vyžadováno heslo.
- Maximální teplota v režimu LIMIT je stejná jako v režimu ECO. Maximální teplotu v režimu LIMIT můžete změnit zvýšením teploty v režimu ECO.

### Obnovení továrního nastavení

- V nabídce vyberte ikonu „Nastavení“ a stiskněte .
- Vyberte ikonu „Obnovení továrního nastavení“ a potvrďte výběrem možnosti ANO a stisknutím tlačítka pro potvrzení.

### Indikátor ohřevu

- Ikona vytápění se zobrazí, když je zářič v provozu, což znamená, že generuje teplo.

## 5. PŘIPOJENÍ K WI-FI A MOBILNÍ APLIKACE

Naskenováním následujícího QR kódu získáte možnost stáhnout si aplikaci, přístup k manuálu, průvodcům a technické podpoře.



1. Stáhněte si aplikaci Cecotec z Google Play nebo App Storu.
2. Pokud aplikaci používáte poprvé, budete si muset vytvořit účet; v opačném případě se přihlaste.
3. V aplikaci Cecotec přejděte do pravého horního rohu a klepněte na ikonu „+“. Poté vyberte možnost „Přidat zařízení“.
4. Nyní připojte zařízení ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected ke zdroji napájení. Zařízení se automaticky zapne.
5. Nyní stiskněte a podržte ikonu potvrzení () po dobu 10 sekund. Zařízení se poté automaticky přepne do režimu viditelnosti a bude připraveno k párování. Uvidíte, že indikátor ikony Wi-Fi začne blikat.
6. Vraťte se do aplikace Cecotec a v horní části uvidíte blikání zařízení, které značí, že je připraveno ke spárování. Vyberte jej pro pokračování v procesu a postupujte podle kroků zobrazených v aplikaci.

Produkt můžete také vyhledat a přidat ručně. V aplikaci vyberte „Přidat zařízení“, přejděte do boční nabídky, vyberte kategorii „Úprava vzduchu“ a vyhledejte model produktu „ReadyWarm

8000 HeatCore Ceramic Connected". Klepnutím na něj spustíte proces párování a postupujte podle kroků uvedených v aplikaci.

Jakmile je párování úspěšné, ikona Wi-Fi zůstane svítit a zařízení bude uloženo v telefonu. Od této chvíle k němu budete mít přístup prostřednictvím aplikace a budete moci ovládat všechny jeho funkce.

Známky:

- Tuto funkci párování nelze aktivovat v režimu omezení.
- Po aktivaci režimu párování bude ikona Wi-Fi blikat 180 sekund. Pokud párování během této doby není dokončeno, ikona zmizí. Chcete-li proces restartovat, stiskněte a podržte ikonu potvrzení (obrázek.png) po dobu 10 sekund, dokud ikona Wi-Fi nezačne znovu blikat.
- Toto zařízení je kompatibilní s Wi-Fi sítěmi 2,4 GHz GHz.
- Ujistěte se, že je telefon připojen k síti Wi-Fi s optimální rychlostí sítě.
- Spárování zařízení z aplikace můžete zrušit tak, že otevřete panel zařízení (kde jsou zobrazeny všechny jeho funkce), přejdete do Nastavení a vyberete možnost „Odebrat zařízení“, kde můžete také smazat registrovaná data. Pokud to chcete provést ručně, přejděte na zařízení a stiskněte a podržte ikonu potvrzení (obrázek.png) na panelu displeje po dobu přibližně 10 sekund. Zařízení se poté automaticky zruší.

## 6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před zahájením jakékoli údržby nezapomeňte spotřebič odpojit od sítě a nechat jej zcela vychladnout.
- K odstranění prachu z větracích otvorů použijte vysavač.
- Vnější povrch očistěte vlhkým hadříkem a osušte suchým hadříkem.
- Neponořujte jednotku do vody a nedovolte, aby se do ní dostala voda.

### Skladování

- Před uskladněním spotřebič odpojte ze zásuvky, nechte jej vychladnout a vyčistěte.
- Pokud nebudete zařízení delší dobu používat, uložte jej spolu s návodem k obsluze do originální krabice.
- Skladujte na suchém a větraném místě.
- Abyste předešli poškození spotřebiče, nestavte na krabici těžké předměty.

## 7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

| Problém                   | Možná příčina                | Možné řešení                                       |
|---------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------|
| Vysílač se nezapne.       | Není připojen k napájení     | Zkontrolujte elektrické připojení                  |
| Nezahřívá se správně.     | Nesprávné nastavení teploty  | Nastavte požadovanou teplotu na panelu.            |
| Neobvyklý hluk            | Hromadění prachu na mřížkách | Vyčistěte větrací otvory vysavačem                 |
| Ikona WiFi se nezobrazuje | Problémy s připojením k síti | Restartujte router a zkuste se znovu připojit.     |
| Nečekaně se vypne         | Přehřátí                     | Ujistěte se, že větrací otvory nejsou zablokované. |

## 8. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected

Referenční číslo produktu: EU01\_136642

Napětí: 230 V~

Frekvence: 50/60 Hz

Výkon: 2000 W

IP24

| Kontaktní informace:                                                             |             | Cecotec Innovaciones SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencie) Španělsko |          |                                                               |          |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------|----------|
| Identifikátor(y) modelu: EU01_136642 – ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected |             |                                                                                         |          |                                                               |          |
| Odchod                                                                           | Symbol      | Hodnota                                                                                 | Jednotka | Odchod                                                        | Jednotka |
| Tepelný výkon                                                                    |             |                                                                                         |          | Typ topného výkonu/regulace vnitřní teploty (vyberte jeden)   |          |
| Jmenovitý tepelný výkon                                                          | $P_{nom}$   | 2,00                                                                                    | kW       | Jednostupňový topný výkon, bez regulace vnitřní teploty       | [Žádný]  |
| Minimální tepelný výkon (orientační)                                             | $P_{min}$   | Není k dispozici                                                                        | kW       | Dvě nebo více manuálních úrovní, bez regulace vnitřní teploty | [Žádný]  |
| Maximální trvalý tepelný výkon                                                   | $P_{max,c}$ | 2,05                                                                                    | kW       | S regulací vnitřní teploty pomocí mechanického termostatu     | [Žádný]  |

|                                                            |            |                  |      |                                                               |
|------------------------------------------------------------|------------|------------------|------|---------------------------------------------------------------|
| Spotřeba energie                                           |            |                  |      |                                                               |
| V deaktivovaném režimu                                     | $P_o$      | Není k dispozici | W    | S elektronickou regulací vnitřní teploty [Žádný]              |
| V pohotovostním režimu                                     | $P_{sm}$   | Není k dispozici | W    | Elektronická regulace vnitřní teploty a denní časovač [Žádný] |
| V pohotovostním režimu                                     | $P_{idle}$ | Není k dispozici | W    | Elektronická regulace vnitřní teploty a týdenní časovač [Jo]  |
| V režimu připravenosti k síti                              | $P_{nsm}$  | 0,0015           | W    | <b>Další možnosti ovládání (lze vybrat více)</b>              |
| V pohotovostním režimu s informacemi nebo zobrazením stavu |            |                  | [Jo] | Regulace vnitřní teploty s detekcí přítomnosti [Žádný]        |
| Sezónní energetická účinnost vytápění v aktivním režimu    | $h_{s'na}$ | 94               | %    | Regulace vnitřní teploty s detekcí otevřeného okna [Jo]       |
|                                                            |            |                  |      | Možnost dálkového ovládání [Jo]                               |
|                                                            |            |                  |      | Adaptivní řízení spouštění [Žádný]                            |
|                                                            |            |                  |      | Omezení provozní doby [Žádný]                                 |
|                                                            |            |                  |      | Senzor černé lampy [Žádný]                                    |
|                                                            |            |                  |      | Funkce samoučení [Žádný]                                      |
|                                                            |            |                  |      | Přesnost řízení [Žádný]                                       |

Produkt: ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected  
Referenční číslo produktu: EU01\_138089

Napětí: 230 V~  
Frekvence: 50/60 Hz  
Výkon: 1500 W  
IP24

| Kontaktní informace:                                                             |             | Cecotec Innovaciones SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencie) Španělsko |          |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Identifikátor(y) modelu: EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |             |                                                                                         |          |
| Odchod                                                                           | Symbol      | Hodnota                                                                                 | Jednotka |
| Tepelný výkon                                                                    |             |                                                                                         |          |
| Jmenovitý tepelný výkon                                                          | $P_{nom}$   | 1,50                                                                                    | kW       |
| Minimální tepelný výkon (orientační)                                             | $P_{min}$   | Není k dispozici                                                                        | kW       |
| Maximální trvalý tepelný výkon                                                   | $P_{max,c}$ | 1,55                                                                                    | kW       |
| Spotřeba energie                                                                 |             |                                                                                         |          |
| V deaktivovaném režimu                                                           | $P_o$       | Není k dispozici                                                                        | W        |
| V pohotovostním režimu                                                           | $P_{sm}$    | Není k dispozici                                                                        | W        |
| V pohotovostním režimu                                                           | $P_{idle}$  | Není k dispozici                                                                        | W        |
| V režimu připravenosti k síti                                                    | $P_{nsm}$   | 0,0015                                                                                  | W        |
| V pohotovostním režimu s informacemi nebo zobrazením stavu                       |             |                                                                                         | [Jo]     |
| Sezónní energetická účinnost vytápění v aktivním režimu                          | $h_{s' na}$ | 94                                                                                      | %        |

| Odchod                                                        | Jednotka |
|---------------------------------------------------------------|----------|
| Typ topného výkonu/regulace vnitřní teploty (vyberte jeden)   |          |
| Jednostupňový topný výkon, bez regulace vnitřní teploty       | [Žádný]  |
| Dvě nebo více manuálních úrovní, bez regulace vnitřní teploty | [Žádný]  |
| S regulací vnitřní teploty pomocí mechanického termostatu     | [Žádný]  |
| S elektronickou regulací vnitřní teploty                      | [Žádný]  |
| Elektronická regulace vnitřní teploty a denní časovač         | [Žádný]  |
| Elektronická regulace vnitřní teploty a týdenní časovač       | [Jo]     |
| Další možnosti ovládání (lze vybrat více)                     |          |
| Regulace vnitřní teploty s detekcí přítomnosti                | [Žádný]  |
| Regulace vnitřní teploty s detekcí otevřeného okna            | [Jo]     |
| Možnost dálkového ovládání                                    | [Jo]     |
| Adaptivní řízení spouštění                                    | [Žádný]  |
| Omezení provozní doby                                         | [Žádný]  |
| Senzor černé lampy                                            | [Žádný]  |
| Funkce samoučení                                              | [Žádný]  |
| Přesnost řízení                                               | [Žádný]  |

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 9. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku je nutné baterie vyjmout a odvézt na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se měl spotřebitel obrátit na

místní úřady.

Informace o národních systémech recyklace obalů a jejich označování naleznete na našich webových stránkách.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

## 10. ZÁRUKA A SAT

Společnost Cecotec bude koncovému uživateli nebo spotřebiteli odpovídat za jakýkoli nesoulad se smlouvou, který existuje v době dodání produktu, a to v souladu s podmínkami a lhůtami stanovenými platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděli specializovaní pracovníci.

Pokud zjistíte problém s produktem nebo máte jakékoli dotazy, kontaktujte prosím oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

## 11. INFORMACE O DATECH ULOŽENÝCH PŘIPOJENÝMI PRODUKTY V SOULADU S NAŘÍZENÍM (EU) 2023/2854 („NAŘÍZENÍ O OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ“)

Propojené produkty a související služby společnosti Cecotec jsou ty, které během svého používání generují různá data a informace. V souladu s nařízením o ochraně osobních údajů poskytuje tento dokument společnosti Cecotec informace o vašich právech týkajících se generovaných údajů a o tom, jak k nim přistupovat.

Toto právo vám umožňuje používat data k jakémukoli zákonnému účelu, včetně, ale nikoli výhradně, optimalizace produktu a/nebo služby nebo sjednání poprodejních služeb se třetími stranami.

Jako uživatel můžete uplatnit své právo na přístup k údajům v mezích stanovených nařízením o ochraně osobních údajů kontaktováním na adrese [data.act@cecotec.es](mailto:data.act@cecotec.es). Za účelem ochrany generovaných údajů – a za účelem prevence podvodů nebo krádeže identity – si společnost CECOTEC může vyžádat další informace k ověření vašeho uživatelského statusu.

Data jsou ukládána po určitou dobu.

## 12. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován žádnými prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího písemného souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

## 13. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

 Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tyto tepelné zářiče, model EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected a EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected, splňují směrnici 2014/53/EU o rádiových zařízeních.

Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. kontrol Paneli
2. Havalandırma ızgarası
3. Isıtma elemanı

Not:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünün grafikleriyle birebir örtüşmeyebilir.

## 2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içinde gelir. Cihazı kutusundan çıkarın. Cihazı ileride taşımanız gerekirse hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm malzemeleri doğru şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Lütfen tüm parçaların ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksik veya hasarlıysa, lütfen derhal Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

### Kutu içeriği:

- Termal yayıcı
- Duvara montaj kiti
- Bu kullanım kılavuzu
- Yardım talebinde bulunmanız durumunda ekipmanınızın izlenebilirliğini sağlamak için, ürün üzerindeki seri numarasını silmeyin.

## 3. KURULUM

### Duvara monte

1. Kurulum işlemine başlamadan önce, tüm parçaların eksiksiz olduğundan ve üründe gözle görülür bir hasar bulunmadığından emin olun.
2. Optimum havalandırmayı sağlamak ve aşırı ısınmayı önlemek için ısı yayıcı ile yakındaki duvarlar veya nesneler arasında yeterli mesafeyi koruduğunuzdan emin olun. Şekil 2
3. Verilen vidaları, dübelleri ve braketleri kullanarak vericiyi duvara güvenli ve sağlam bir şekilde monte edin. Şekil 3

## TÜRKÇE

### Şekil 3

- A. Destek kapanışı
- B. Üst düzey destek
- C. Alt destek
- D. Duvar sabitleme vidaları
- E. Kilitleme vidaları

4. Kesin ölçüler için delme şablonuna bakın.
5. Ardından şu adımları izleyin:
  - Birlikte verilen şablonu kullanarak duvardaki delme noktalarını işaretleyin. EU01\_136642 (2000 W) modeli için delme noktaları A1, A6, B3 ve B4'tür. EU01\_138089 (1500 W) modeli için delme noktaları A1, A4, B3 ve B4'tür. Şekil 4.
  - Delikleri açın ve dübelleri yerleştirin. Şekil 5
  - Birlikte verilen vidaları kullanarak braketleri duvara monte edin. Düz olduklarından emin olun. Şekil 6
  - Isı yayıcıyı desteklerin üzerine yerleştirin. Yayıcı üzerindeki yuvaları desteklerle doğru şekilde hizalayın. Şekil 7
  - Destek braketini ve kilitleme vidasını kullanarak termal yayıcıyı yerine sabitleyin. Sıkıca takıldığından emin olun. Şekil 8

### Notlar:

- Delme işlemine başlamadan önce, hasarı önlemek için duvarda herhangi bir kablo veya boru olmadığından emin olun. Elektrikli ısıtıcının güvenli bir şekilde monte edilebilmesi için duvardaki vidaların iyice sıkılması gerektiğini unutmayın.
- Lütfen belirtilen güvenlik mesafelerine uyunuz.
- Kurulum sırasında ısıtıcı, yanıcı maddelerden, gazdan ve sudan güvenli bir mesafede tutulmalıdır.
- Duvara montaj sırasında, yerden en az 15 cm yükseklikte montaj yapılmalıdır. Isıtıcı, tavandan en az 60 cm yukarıda olmalıdır.

## 4. İŞLEM

### kontrol Paneli

#### Şekil 9

Kontrol panelinde, programlamayı ve kullanımı kolaylaştıran bir TFT LCD ekran ve altı dokunmatik düğme bulunmaktadır.

|  |                           |  |                             |  |                                     |
|--|---------------------------|--|-----------------------------|--|-------------------------------------|
|  | Dokunmatik simgeyle yükle |  | Dokunma modu simgesi        |  | Simgeye dokunun.                    |
|  | Boost dokunmatik simgesi  |  | Onay dokunma simgesi        |  | Geri / Menüye Gir simgesine dokunun |
|  | Konfor modu ışık simgesi  |  | ECO modu ışık simgesi       |  | Donma önleme modu için ışıklı simge |
|  | Wi-Fi ışıklı simgesi      |  | Isıtma modu simgesi yanıyor |  | Işıklı simge Pencereyi Aç işlevi    |

### Mod değişikliği

Mod simgesine dokunun . Mod seçimi döngüseldir ve bu sayede çalışmayı ihtiyaçlarınıza göre ayarlayabilirsiniz.

### Sıcaklık ayarı

Cihaz varsayılan olarak yapılandırılmış sıcaklığı görüntüler.

Manuel modda, sıcaklığı 7,0°C ile 35,0°C arasında ayarlamak için yukarı ve aşağı simgelerine dokunun.

konfor, ECO ve donma önleyici sıcaklıkları seçmek ve ayarlamak için menü simgesine dokunun:

- Konfor: 7,5°C ile 35,0°C arasında ayarlanabilir.
- ECO: 7,0°C ile 34,5°C arasında ayarlanabilir.
- Donma önleyici: 5,0°C ile 17°C arasında ayarlanabilir.

### Zamanlayıcı ayarları

1. Vericiyi ilk kez açtığınızda, geçerli tarih ve saati ayarlamanız istenecektir. Ekranda değiştirmek istediğiniz alanı seçmek için yukarı ve aşağı simgelerini kullanın.
2. Alan vurgulandıktan sonra, değişiklikleri uygulamak için onay simgesine dokunun. Tarihi ayarladıktan sonra kaydetmek için dokunun. Saati ayarlamak da aynı prosedürü izler.
3. Menüden Zaman Ayarları simgesini seçin, Tamam'a basın ve gerekli ayarlamaları yapın.

Not: Verici WiFi'ye bağlıysa, zaman ayarları internet sunucusundan otomatik olarak senkronize edilecektir.

### Haftalık planlama ayarları

- Menüden program simgesini seçin.
- Onay simgesini ve yukarı/aşağı simgelerini kullanarak ayarlamak istediğiniz haftanın gününü seçin.

## TÜRKÇE

- Çalışma süresini ve modunu saatlik olarak ayarlamak için ekleme simgesini seçin. Varsayılan mod donma önleyici moddur.
- Günlük programı temizlemek için mod simgesine basılı tutun .
- Önceki günün programını kopyalamak için Boost simgesine basılı tutun .

### Çocuk kilidi

- Cihazı kilitlemek veya kilidini açmak için yukarı ve aşağı simgelerine 10 saniye boyunca basılı tutun.
- Kilitli olduğunda ekranda kilit simgesi görünecek ve kilidi açıldığında kaybolacaktır.

### Pencereyi aç fonksiyonu

- Menüden "Ayarlar" simgesini seçin ve tuşuna basın .
- Açık pencere simgesini seçin  ve AÇIK veya KAPALI seçeneklerinden birini tercih edin.
- Ortam sıcaklığı 20 dakika içinde 5 derece düşerse, bu fonksiyon devreye girerek ısıtmayı durduracaktır.
- Önceki duruma dönmek için,  açık pencere simgesinin yanıp sönmelerini durdurmak üzere onay simgesine basın.

### Sıcaklık kalibrasyonu

- Menüden "Ayarlar" simgesini seçin ve Tamam'a basın.
- "Sıcaklığı Ayarla" simgesini seçin ve yukarı ve aşağı simgelerini kullanarak hedef sıcaklığı ayarlayın.
- Ayar aralığı -5,0° ile 5,0° arasındadır.

### Ses ayarları

- Menüye erişin, "Ayarlar" simgesini seçin ve tuşuna basın .
- Ses simgesini seçin ve tercihinize göre sesi açmak veya kapatmak için tekrar onay düğmesine basın.

### Enerji tüketim ölçer

- Menüden "Ayarlar" simgesini seçin ve onaylayın .
- Mevcut ve toplam enerji tüketimini görüntülemek için "Enerji Ölçer" simgesini seçin.
- Sıfır sıfırlamak için  sıfırlama düğmesine basın.

### Şifre yönetimi

- Menüden "Ayarlar" simgesini seçin ve tuşuna basın .
- Ayarları değiştirmek için "Şifre" simgesini seçin.
- Mevcut şifrenizi ve ardından yeni şifrenizi girin. Doğruysa, değişiklik onaylanacaktır.

Not: Eski şifre yanlışsa, yeni şifre değiştirilemez.

- Varsayılan parola 1268'dir.
- Sınırlama moduna erişmek için simgelere 10 saniye boyunca basılı  tutun .
- Bu moda giriş ve çıkış için parola gereklidir.
- LIMIT modundaki maksimum sıcaklık, ECO modundakiyle aynıdır. ECO modundaki sıcaklığı artırarak LIMIT modundaki maksimum sıcaklığı değiştirebilirsiniz.

#### Fabrika ayarlarına sıfırlama

- Menüden "Ayarlar" simgesini seçin ve tuşuna basın .
- "Fabrika Ayarlarına Sıfırla" simgesini seçin ve EVET'i seçip onay düğmesine basarak işlemi onaylayın.

#### Isıtma göstergesi

- Isıtma simgesi, ısıtıcı çalışır durumda olduğunda ve ısı ürettiğini gösterdiğinde görüntülenecektir.

## 5. WI-FI BAĞLANTISI VE MOBİL UYGULAMA

Aşağıdaki QR kodunu tarayarak uygulamayı indirebilir, kullanım kılavuzuna, rehberlere ve teknik desteğe erişebilirsiniz.



1. Cecotec uygulamasını Google Play veya App Store'dan indirin.
2. Bu uygulamayı ilk kez kullanıyorsanız, bir hesap oluşturmanız gerekecektir; aksi takdirde giriş yapın.
3. Cecotec uygulamasına girdikten sonra, sağ üst köşeye gidin ve "+" simgesine dokununuz. Ardından, "Cihaz ekle" seçeneğini seçin.
4. Şimdi ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic cihazını güç kaynağına bağlayın. Cihaz otomatik olarak açılacaktır.
5. Şimdi onay simgesine 10 saniye boyunca basılı tutun . Cihaz otomatik olarak keşfedilebilir moda geçecek ve eşleştirmeye hazır hale gelecektir. Wi-Fi simgesinin yanıp sönmeye başladığını göreceksiniz.
6. Cecotec uygulamasına geri dönün; cihazın en üstte yanıp söndüğünü göreceksiniz, bu da eşleştirilmeye hazır olduğunu gösterir. İşleme devam etmek için cihazı seçin ve uygulamada gösterilen adımları izleyin.

## TÜRKÇE

Ürünü manuel olarak da arayabilir ve ekleyebilirsiniz. Uygulamada «Cihaz Ekle»yi seçin, yan menüye gidin, «Hava Arıtma» kategorisini seçin ve ürün modelinizi, «ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected»i bulun. Eşleştirme işlemine başlamak için üzerine dokunun ve uygulamada belirtilen adımları izleyin.

Eşleştirme başarılı olduğunda, Wi-Fi simgesi sabit kalacak ve cihaz telefonunuza kaydedilecektir. Bundan sonra, tüm işlevlerini kontrol etmek için uygulamaya erişebilirsiniz.

Notlar:

- Sınırlama modundayken bu eşleştirme işlevi etkinleştirilemez.
- Eşleştirme modunu etkinleştirdiğinizde, Wi-Fi simgesi 180 saniye boyunca yanıp sönecektir. Eşleştirme bu süre içinde tamamlanmazsa, simge kaybolacaktır. İşlemi yeniden başlatmak için, Wi-Fi simgesi tekrar yanıp sönene kadar onay simgesine 10 saniye boyunca basılı tutun.
- Bu cihaz 2.4 GHz Wi-Fi ağlarıyla uyumludur. GHz.
- Telefonunuzun optimum ağ hızlarına sahip bir Wi-Fi ağına bağlı olduğundan emin olun.
- Cihazın tüm işlevlerinin görüntüldüğü cihaz paneline erişerek, Ayarlar'a gidip "Cihazı Kaldır" seçeneğini seçerek cihazı uygulamadan eşleştirmeyi kaldırabilirsiniz; bu işlemle kayıtlı verileri de silebilirsiniz. Manuel olarak yapmak isterseniz, cihaza gidin ve ekran panelindeki onay simgesine yaklaşık 10 saniye basılı tutun. Cihaz daha sonra otomatik olarak eşleştirmeyi kaldıracaktır.

## 6. TEMİZLİK VE BAKIM

- Herhangi bir bakım işlemine başlamadan önce cihazın fişini çekin ve tamamen soğumasını bekleyin.
- Havalandırma deliklerindeki tozu temizlemek için elektrikli süpürge kullanın.
- Dış yüzeyi nemli bir bezle temizleyin ve kuru bir bezle kurulayın.
- Cihazı suya batırmayın veya içine su girmesine izin vermeyin.

### Depolamak

- Cihazın fişini çekin, soğumasını bekleyin ve saklamadan önce temizleyin.
- Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız, kullanım kılavuzuyla birlikte orijinal kutusunda saklayın.
- Kuru ve havalandırılmış bir yerde saklayın.
- Cihazın hasar görmesini önlemek için kutunun üzerine ağır nesneler koymaktan kaçının.

## 7. PROBLEM ÇÖZME

| Sorun                              | Olası Sebep                | Olası Çözüm                                                     |
|------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Verici açılmıyor.                  | Güç kaynağına bağlı değil. | Elektrik bağlantısını kontrol edin.                             |
| Düzgün ısınmıyor.                  | Yanlış sıcaklık ayarı      | Panelden istediğiniz sıcaklığı ayarlayın.                       |
| Alışılmadık ses                    | İzgaralarda toz birikmesi  | Havalandırma deliklerini elektrikli süpürgeyle temizleyin.      |
| WiFi simgesi görünmüyor.           | Ağ bağlantısı sorunları    | Yönlendiricinizi yeniden başlatın ve tekrar bağlanmayı deneyin. |
| Beklenmedik bir şekilde kapanıyor. | Aşırı ısınma               | Havalandırma deliklerinin tıkalı olmadığından emin olun .       |

## 8. TEKNİK ÖZELLİKLER

Ürün: ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected

Ürün referansı: EU01\_136642

Voltaj: 230 V~

Frekans: 50/60 Hz

Güç: 2000 W

IP24

| İletişim bilgileri:                                                             |                    | Cecotec Innovaciones SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) İspanya |       |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Model tanımlayıcı(lar): EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected |                    |                                                                                       |       |
| Kalkış                                                                          | Sembol             | Değer                                                                                 | Birim |
| <b>Isı çıkışı</b>                                                               |                    |                                                                                       |       |
| Nominal ısı çıkışı                                                              | P <sub>isim</sub>  | 2.00                                                                                  | kW    |
| Minimum ısı çıkışı (gösterge niteliğinde)                                       | P <sub>min</sub>   | Yok                                                                                   | kW    |
| Maksimum sürekli ısı çıkışı                                                     | P <sub>max,c</sub> | 2.05                                                                                  | kW    |
| Kalkış                                                                          | Birim              |                                                                                       |       |
| <b>Isı çıkış tipi/iç mekan sıcaklık kontrolü (birini seçin)</b>                 |                    |                                                                                       |       |
| Tek kademeli ısıtma gücü, iç mekan sıcaklık kontrolü yok.                       | [HAYIR]            |                                                                                       |       |
| İç mekan sıcaklık kontrolü olmaksızın iki veya daha fazla manuel seviye.        | [HAYIR]            |                                                                                       |       |
| İç sıcaklık kontrolü mekanik termostat aracılığıyla sağlanmaktadır.             | [HAYIR]            |                                                                                       |       |

## TÜRKÇE

|                                                    |                          |        |        |                                                                     |         |
|----------------------------------------------------|--------------------------|--------|--------|---------------------------------------------------------------------|---------|
| Enerji tüketimi                                    |                          |        |        | Elektronik iç mekan sıcaklık kontrolü ile                           | [HAYIR] |
| Devre dışı bırakılmış modda                        | $P_o$                    | Yok    | W      | Elektronik iç mekan sıcaklık kontrolü ve günlük zamanlayıcı         | [HAYIR] |
| Hazır modda                                        | $P_{sm}$                 | Yok    | W      | Elektronik iç mekan sıcaklık kontrolü ve haftalık zamanlayıcı       | [Evet]  |
| Bekleme modunda                                    | $P_{idle}$               | Yok    | W      | <b>Diğer kontrol seçenekleri (birden fazla seçenek seçilebilir)</b> |         |
| Ağa hazır modda                                    | $P_{nsm}$                | 0.0015 | W      | Hareket algılama özellikli iç mekan sıcaklık kontrolü               | [HAYIR] |
| Bilgi veya durum ekranıyla hazır modda             |                          |        | [Evet] | Açık pencere algılama özelliğine sahip iç mekan sıcaklık kontrolü   | [Evet]  |
| Aktif modda ısıtmanın mevsimsel enerji verimliliği | $h_{s, \text{üzerinde}}$ | 94     | %      | Uzaktan kumanda seçeneği                                            | [Evet]  |
|                                                    |                          |        |        | Uyarlanabilir başlatma kontrolü                                     | [HAYIR] |
|                                                    |                          |        |        | Çalışma süresi sınırlaması                                          | [HAYIR] |
|                                                    |                          |        |        | Siyah lamba sensörü                                                 | [HAYIR] |
|                                                    |                          |        |        | Kendi kendine öğrenme işlevi                                        | [HAYIR] |
|                                                    |                          |        |        | Kontrol hassasiyeti                                                 | [HAYIR] |

Ürün: ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected  
 Ürün referansı: EU01\_138089

Voltaj: 230 V~  
 Frekans: 50/60 Hz  
 Güç: 1500 W  
 IP24

| İletişim bilgileri:                                                             |                    | Cecotec Innovaciones SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) İspanya |        |                                                                          |         |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------|---------|
| Model tanımlayıcı(lar): EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |                    |                                                                                       |        |                                                                          |         |
| Kalkış                                                                          | Sembol             | Değer                                                                                 | Birim  | Kalkış                                                                   | Birim   |
| <b>Isı çıkışı</b>                                                               |                    |                                                                                       |        | <b>Isı çıkış tipi/iç mekan sıcaklık kontrolü (birini seçin)</b>          |         |
| Nominal ısı çıkışı                                                              | $P_{isim}$         | 1.50                                                                                  | kW     | Tek kademeli ısıtma gücü, iç mekan sıcaklık kontrolü yok.                | [HAYIR] |
| Minimum ısı çıkışı (gösterge niteliğinde)                                       | $P_{min}$          | Yok                                                                                   | kW     | İç mekan sıcaklık kontrolü olmaksızın iki veya daha fazla manuel seviye. | [HAYIR] |
| Maksimum sürekli ısı çıkışı                                                     | $P_{max,c}$        | 1.55                                                                                  | kW     | İç sıcaklık kontrolü mekanik termostat aracılığıyla sağlanmaktadır.      | [HAYIR] |
| <b>Enerji tüketimi</b>                                                          |                    |                                                                                       |        | Elektronik iç mekan sıcaklık kontrolü ile                                | [HAYIR] |
| Devre dışı bırakılmış modda                                                     | $P_o$              | Yok                                                                                   | W      | Elektronik iç mekan sıcaklık kontrolü ve günlük zamanlayıcı              | [HAYIR] |
| Hazır modda                                                                     | $P_{sm}$           | Yok                                                                                   | W      | Elektronik iç mekan sıcaklık kontrolü ve haftalık zamanlayıcı            | [Evet]  |
| Bekleme modunda                                                                 | $P_{idle}$         | Yok                                                                                   | W      | <b>Diğer kontrol seçenekleri (birden fazla seçenek seçilebilir)</b>      |         |
| Ağa hazır modda                                                                 | $P_{nsm}$          | 0.0015                                                                                | W      | Hareket algılama özellikli iç mekan sıcaklık kontrolü                    | [HAYIR] |
| Bilgi veya durum ekranıyla hazır modda                                          |                    |                                                                                       | [Evet] | Açık pencere algılama özelliğine sahip iç mekan sıcaklık kontrolü        | [Evet]  |
| Aktif modda ısıtmanın mevsimsel enerji verimliliği                              | $h_{s^*}$ üzerinde | 94                                                                                    | %      | Uzaktan kumanda seçeneği                                                 | [Evet]  |
|                                                                                 |                    |                                                                                       |        | Uyarlanabilir başlatma kontrolü                                          | [HAYIR] |
|                                                                                 |                    |                                                                                       |        | Çalışma süresi sınırlaması                                               | [HAYIR] |
|                                                                                 |                    |                                                                                       |        | Siyah lamba sensörü                                                      | [HAYIR] |
|                                                                                 |                    |                                                                                       |        | Kendi kendine öğrenme işlevi                                             | [HAYIR] |
|                                                                                 |                    |                                                                                       |        | Kontrol hassasiyeti                                                      | [HAYIR] |

## TÜRKÇE

Ürün kalitesini artırmak amacıyla teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.  
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

## 9. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, ilgili düzenlemelere uygun olarak ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde, pilleri çıkarıp yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmeniz gerekmektedir.

Elektrikli ve elektronik ekipmanlarınızın ve/veya bunlara ait pillerin en uygun şekilde nasıl imha edileceğine dair ayrıntılı bilgi için, tüketicinin yerel yetkililerle

iletişime geçmesi gerekmektedir.

Ulusal ambalaj geri dönüşüm sistemleri ve işaretlemeleri hakkında bilgileri web sitemizde bulabilirsiniz.

Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

## 10. GARANTİ VE SAT

Cecotec, ürünün teslimi sırasında ilgili düzenlemelerce belirlenen şartlara, koşullara ve süre sınırlarına uymaması durumunda son kullanıcıya veya tüketicie karşı sorumluluk üstlenecektir.

Onarım işlemlerinin uzman personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Üründe bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan Cecotec'in resmi Teknik Destek servisiyle iletişime geçin.

## 11. BAĞLI ÜRÜNLER TARAFINDAN (AB) 2023/2854 SAYILI YÖNETMELİĞE ("VERİ YÖNETMELİĞİ") UYGUN OLARAK SAKLANAN VERİLERE İLİŞKİN BİLGİLER

Cecotec'in bağlantılı ürünleri ve ilgili hizmetleri, kullanımları sırasında çeşitli veri ve bilgiler üreten ürünlerdir. Veri Koruma Yönetmeliği uyarınca, bu belge Cecotec'e üretilen verilerle ilgili haklarınız ve bu verilere nasıl erişebileceğiniz hakkında bilgi vermektedir.

Bu hak, ürün ve/veya hizmetin optimizasyonu veya üçüncü taraflarla satış sonrası hizmet sözleşmesi yapılması da dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, verileri herhangi bir yasal amaçla kullanmanıza olanak tanır.

Kullanıcı olarak, Veri Koruma Yönetmeliği'nin öngördüğü sınırlar dahilinde, data.act@cecotec.es adresine başvurarak erişim hakkınızı kullanabilirsiniz. Oluşturulan verileri korumak ve dolandırıcılık veya kimlik hırsızlığını önlemek amacıyla CECOTEC, kullanıcı durumunuzu doğrulamak için ek bilgiler talep edebilir.

Veriler belirli bir süre boyunca saklanır.

## 12. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden yazılı izni olmadan, tamamen veya kısmen, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) çoğaltılamaz, bir veri tabanında saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz.

## 13. AB UY CONFORMITY BEYANI



Cecotec Innovaciones, EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected ve EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected model numaralı bu termal yayıcıların, radyo ekipmanlarına ilişkin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:  
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

### Σχήμα 1

1. Πίνακας ελέγχου
2. Πλέγμα εξαερισμού
3. Στοιχείο θέρμανσης

### Σημείωμα:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά του προϊόντος.

## 2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και άλλα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, φροντίστε να ανακυκλώσετε όλα τα αντικείμενα σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε αμέσως με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

### Περιεχόμενα κουτιού:

- Θερμικός εκπομπός
  - Κιτ τοποθέτησης σε τοίχο
  - Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών
- 
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, προκειμένου να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

## 3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### Τοποθέτηση σε τοίχο

1. Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι ολοκληρωμένα και ότι το προϊόν δεν έχει ορατές ζημιές.
2. Βεβαιωθείτε ότι διατηρείτε επαρκή απόσταση μεταξύ του θερμοπομπού και των κοντινών τοίχων ή αντικειμένων για να διασφαλίσετε τον βέλτιστο αερισμό και να αποτρέψετε την υπερθέρμανση. Εικ. 2

3. Χρησιμοποιήστε τις βίδες, τα ούπα και τις βάσεις που παρέχονται για να στερεώσετε με ασφάλεια και σταθερότητα τον πομπό στον τοίχο. Εικ. 3

#### Σχήμα 3

- A. Κλείσιμο υποστήριξης
  - B. Κορυφαία υποστήριξη
  - C. Χαμηλότερη υποστήριξη
  - D. Βίδες στερέωσης τοίχου
  - E. Βίδες ασφάλισης
4. Ανατρέξτε στο πρότυπο διάτρησης για τις ακριβείς διαστάσεις.
5. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τα εξής βήματα:
- Σημειώστε τα σημεία τρυπήματος στον τοίχο χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο πρότυπο. Για το μοντέλο EU01\_136642 (2000 W), τα σημεία προτύπου για τρύπημα είναι A1, A6, B3 και B4. Για το μοντέλο EU01\_138089 (1500 W), τα σημεία προτύπου για τρύπημα είναι A1, A4, B3 και B4. Σχήμα 4.
  - Ανοίξτε τις τρύπες και τοποθετήστε τους πείρους. Εικ. 5
  - Στερεώστε τις βάσεις στον τοίχο χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες βίδες. Βεβαιωθείτε ότι είναι ευθυγραμμισμένες. Εικ. 6
  - Τοποθετήστε τον θερμικό εκπομπό στα στηρίγματα. Ευθυγραμμίστε σωστά τις υποδοχές στον εκπομπό με τα στηρίγματα. Εικ. 7
  - Ασφαλίστε τον θερμικό εκπομπό στη θέση του χρησιμοποιώντας τη βάση στήριξης και τη βίδα ασφάλισης. Βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά στερεωμένος. Εικ. 8

#### Βαθμοί:

- Πριν από το τρύπημα, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν καλώδια ή άλλοι σωλήνες στον τοίχο για να αποφύγετε ζημιές. Να θυμάστε ότι οι βίδες στον τοίχο πρέπει να είναι καλά στερεωμένες για να διασφαλιστεί η ασφαλής εγκατάσταση του ηλεκτρικού θερμαντήρα.
- Παρακαλούμε να τηρείτε τις αναφερόμενες αποστάσεις ασφαλείας.
- Κατά την εγκατάσταση, η θερμάστρα πρέπει να διατηρείται σε ασφαλή απόσταση από εύφλεκτα υλικά, αέριο και νερό.
- Κατά την εγκατάσταση στον τοίχο, διατηρήστε ύψος εγκατάστασης από το δάπεδο τουλάχιστον 15 cm. Η θερμάστρα πρέπει να βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 60 cm από την οροφή.

## 4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

#### Πίνακας ελέγχου

#### Σχήμα 9

Ο πίνακας ελέγχου διαθέτει οθόνη TFT LCD και έξι κουμπιά αφής που διευκολύνουν τον προγραμματισμό και τη χρήση.

|                                                                                   |                                      |                                                                                   |                                            |                                                                                   |                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|  | Αγγίξτε το εικονίδιο μεταφόρτωσης    |  | Εικονίδιο λειτουργίας αφής                 |  | Αγγίξτε το εικονίδιο προς τα κάτω                   |
|  | Εικονίδιο αφής Boost                 |  | Εικονίδιο αφής επιβεβαίωσης                |  | Αγγίξτε το εικονίδιο Μενού Πίσω / Εισαγωγή          |
|  | Εικονίδιο λυχνίας λειτουργίας άνεσης |  | Εικονίδιο λυχνίας λειτουργίας ECO          |  | Φωτιζόμενο εικονίδιο για τη λειτουργία αντιψυκτικού |
|  | Φωτιζόμενο εικονίδιο Wi-Fi           |  | Φωτιζόμενο εικονίδιο λειτουργίας θέρμανσης |  | Φωτεινό εικονίδιο Λειτουργία ανοίγματος παραθύρου   |

### Αλλαγή λειτουργίας

Πατήστε το εικονίδιο Λειτουργίας  για εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών αναμονής, χειροκίνητης λειτουργίας και προγραμματισμένης λειτουργίας. Η επιλογή λειτουργιών είναι κυκλική, επιτρέποντάς σας να προσαρμόσετε τη λειτουργία ανάλογα με τις ανάγκες σας.

### Ρύθμιση θερμοκρασίας

Η συσκευή εμφανίζει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία από προεπιλογή.

Στη χειροκίνητη λειτουργία, πατήστε τα εικονίδια πάνω και κάτω για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία μεταξύ 7,0°C και 35,0°C.

Στη λειτουργία προγραμματισμού, πατήστε το εικονίδιο μενού  για να επιλέξετε και να ρυθμίσετε τις θερμοκρασίες άνεσης, ECO και αντιψυκτικού:

- Άνεση: Ρυθμιζόμενη από 7,5°C έως 35,0°C.
- ECO: Ρυθμιζόμενη από 7,0°C έως 34,5°C.
- Αντιψυκτικό: Ρυθμιζόμενο από 5,0°C έως 17°C.

### Ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη

1. Όταν ενεργοποιήσετε τον πομπό για πρώτη φορά, θα σας ζητηθεί να ορίσετε την τρέχουσα ημερομηνία και ώρα. Χρησιμοποιήστε τα εικονίδια πάνω και κάτω για να επιλέξετε την περιοχή που θέλετε να τροποποιήσετε στην οθόνη.
2. Μόλις επισημανθεί η περιοχή, πατήστε το εικονίδιο επιβεβαίωσης  για να εφαρμόσετε τις αλλαγές. Αφού προσαρμόσετε την ημερομηνία, πατήστε για αποθήκευση. Η ρύθμιση της ώρας ακολουθεί την ίδια διαδικασία.

3. Από το μενού, επιλέξτε το εικονίδιο Ρυθμίσεις ώρας, πατήστε OK και κάντε τις απαραίτητες προσαρμογές.

Σημείωση: Εάν ο πομπός είναι συνδεδεμένος σε WiFi, οι ρυθμίσεις ώρας θα συγχρονιστούν αυτόματα από τον διακομιστή διαδικτύου.

### Ρυθμίσεις εβδομαδιαίου προγραμματισμού

- Στο μενού, επιλέξτε το εικονίδιο του προγράμματος.
- Χρησιμοποιήστε το εικονίδιο επιβεβαίωσης  και τα εικονίδια πάνω και κάτω για να επιλέξετε την ημέρα της εβδομάδας που θέλετε να προσαρμόσετε.
- Επιλέξτε το εικονίδιο προσθήκης για να ορίσετε τον χρόνο λειτουργίας και τη λειτουργία ανά ώρα. Η προεπιλεγμένη λειτουργία είναι η αντιψυκτική προστασία.
- Για να διαγράψετε το πρόγραμμα της ημέρας, πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο λειτουργίας .
- Για να αντιγράψετε το πρόγραμμα της προηγούμενης ημέρας, πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο Boost .

### Κλειδωμα για παιδιά

- Πατήστε παρατεταμένα τα εικονίδια πάνω και κάτω για 10 δευτερόλεπτα για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε τη συσκευή.
- Το εικονίδιο λουκέτου θα εμφανίζεται στην οθόνη όταν είναι κλειδωμένη και θα εξαφανίζεται όταν είναι ξεκλειδωτή.

### Λειτουργία Άνοιγμα Παραθύρου

- Στο μενού, επιλέξτε το εικονίδιο «Ρυθμίσεις» και πατήστε .
- Επιλέξτε το εικονίδιο ανοιχτού παραθύρου  και επιλέξτε μεταξύ ON και OFF.
- Εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος πέσει κατά 5 βαθμούς σε 20 λεπτά, η λειτουργία θα ενεργοποιηθεί, διακόπτοντας τη θέρμανση.
- Για να επιστρέψετε στην προηγούμενη κατάσταση, πατήστε το εικονίδιο επιβεβαίωσης  για να σταματήσει το αναβόσβημα του εικονιδίου του ανοιχτού παραθύρου.

### Βαθμονόμηση θερμοκρασίας

- Στο μενού, επιλέξτε το εικονίδιο «Ρυθμίσεις» και πατήστε OK.
- Επιλέξτε το εικονίδιο «Ορισμός θερμοκρασίας» και προσαρμόστε τη θερμοκρασία-στόχο χρησιμοποιώντας τα εικονίδια πάνω και κάτω.
- Το εύρος ρύθμισης είναι από -5,0° έως 5,0°.

### Ρυθμίσεις ήχου

- Μεταβείτε στο μενού, επιλέξτε το εικονίδιο «Ρυθμίσεις» και πατήστε .
- Επιλέξτε το εικονίδιο ήχου και πατήστε ξανά το κουμπί επιβεβαίωσης για να ενεργοποιησετε ή να απενεργοποιήσετε τον ήχο ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

### Μετρητής κατανάλωσης ενέργειας

- Στο μενού, επιλέξτε το εικονίδιο «Ρυθμίσεις» και πατήστε επιβεβαίωση .
- Επιλέξτε το εικονίδιο «Μετρητής Ενέργειας» για να δείτε την τρέχουσα και τη συνολική κατανάλωση ενέργειας.
- Για να επαναφέρετε τον μετρητή, πατήστε  το κουμπί επαναφοράς.

### Διαχείριση κωδικών πρόσβασης

- Στο μενού, επιλέξτε το εικονίδιο «Ρυθμίσεις» και πατήστε .
- Επιλέξτε το εικονίδιο «Κωδικός πρόσβασης» για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.
- Εισαγάγετε τον τρέχοντα κωδικό πρόσβασής σας και στη συνέχεια τον νέο σας. Εάν είναι σωστός, η αλλαγή θα επιβεβαιωθεί.

Σημείωση: Εάν ο παλιός κωδικός πρόσβασης είναι λανθασμένος, ο νέος δεν μπορεί να αλλάξει.

- Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1268.
- Πατήστε  παρατεταμένα τα εικονίδια  για 10 δευτερόλεπτα για να αποκτήσετε πρόσβαση στη λειτουργία ορίου.
- Απαιτείται κωδικός πρόσβασης για την είσοδο και έξοδο από αυτήν τη λειτουργία.
- Η μέγιστη θερμοκρασία στη λειτουργία LIMIT είναι η ίδια με τη λειτουργία ECO. Μπορείτε να αλλάξετε τη μέγιστη θερμοκρασία στη λειτουργία LIMIT αυξάνοντας τη θερμοκρασία στη λειτουργία ECO.

### Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

- Στο μενού, επιλέξτε το εικονίδιο «Ρυθμίσεις» και πατήστε .
- Επιλέξτε το εικονίδιο «Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων» και επιβεβαιώστε επιλέγοντας ΝΑΙ και πατώντας επιβεβαίωση.

### Ένδειξη θέρμανσης

- Το εικονίδιο θέρμανσης θα εμφανίζεται όταν ο εκπομπός είναι σε λειτουργία, υποδεικνύοντας ότι παράγει θερμότητα.

## 5. ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑ WI-FI ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΑ

Σαρώνοντας τον ακόλουθο κωδικό QR, μπορείτε να λάβετε την επιλογή λήψης της εφαρμογής, πρόσβασης στο εγχειρίδιο, τους οδηγούς και την τεχνική υποστήριξη.



1. Κατεβάστε την εφαρμογή Cecotec από το Google Play ή το App Store.
2. Αν αυτή είναι η πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε την εφαρμογή, θα πρέπει να δημιουργήσετε έναν λογαριασμό. Διαφορετικά, συνδεθείτε.
3. Μόλις εισέλθετε στην εφαρμογή Cecotec, μεταβείτε στην επάνω δεξιά γωνία και πατήστε το εικονίδιο «+». Στη συνέχεια, επιλέξτε την επιλογή «Προσθήκη συσκευής».
4. Τώρα συνδέστε το ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected στην πηγή τροφοδοσίας. Η συσκευή θα ενεργοποιηθεί αυτόματα.
5. Τώρα πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο επιβεβαίωσης  για 10 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, η συσκευή θα εισέλθει αυτόματα σε λειτουργία εντοπισμού και θα είναι έτοιμη για σύζευξη. Θα δείτε την ένδειξη του εικονιδίου Wi-Fi να αρχίζει να αναβοσβήνει.
6. Επιστρέψτε στην εφαρμογή Cecotec και θα δείτε τη συσκευή να αναβοσβήνει στο επάνω μέρος, υποδεικνύοντας ότι είναι έτοιμη για σύζευξη. Επιλέξτε την για να συνεχίσετε τη διαδικασία και ακολουθήστε τα βήματα που εμφανίζονται στην εφαρμογή.

Μπορείτε επίσης να αναζητήσετε και να προσθέσετε το προϊόν χειροκίνητα. Στην εφαρμογή, επιλέξτε «Προσθήκη συσκευής», μεταβείτε στο πλευρικό μενού, επιλέξτε την κατηγορία «Επεξεργασία αέρα» και εντοπίστε το μοντέλο του προϊόντος σας, «ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected». Πατήστε το για να ξεκινήσετε τη διαδικασία σύζευξης και ακολουθήστε τα βήματα που υποδεικνύονται στην εφαρμογή.

Μόλις η σύζευξη ολοκληρωθεί με επιτυχία, το εικονίδιο Wi-Fi θα παραμείνει αναμμένο και η συσκευή θα αποθηκευτεί στο τηλέφωνό σας. Από εδώ και στο εξής, μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε αυτήν μέσω της εφαρμογής για να ελέγχετε όλες τις λειτουργίες της.

Βαθμοί:

- Αυτή η λειτουργία σύζευξης δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ενώ βρίσκεστε σε λειτουργία ορίου.
- Όταν ενεργοποιείτε τη λειτουργία σύζευξης, το εικονίδιο Wi-Fi θα αναβοσβήνει για 180 δευτερόλεπτα. Εάν η σύζευξη δεν ολοκληρωθεί εντός αυτού του χρονικού διαστήματος,

το εικονίδιο θα εξαφανιστεί. Για να επανεκκινήσετε τη διαδικασία, πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο επιβεβαίωσης για 10 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοσβήσει ξανά το εικονίδιο Wi-Fi.

- Αυτή η συσκευή είναι συμβατή με δίκτυα Wi-Fi 2,4 GHz GHz.
- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο Wi-Fi με βέλτιστες ταχύτητες δικτύου.
- Μπορείτε να καταργήσετε τη σύζευξη της συσκευής από την εφαρμογή μεταβαίνοντας στον πίνακα της συσκευής (όπου εμφανίζονται όλες οι λειτουργίες της), μεταβαίνοντας στις Ρυθμίσεις και επιλέγοντας «Κατάργηση συσκευής», όπου μπορείτε επίσης να διαγράψετε τα καταχωρημένα δεδομένα. Εάν προτιμάτε να το κάνετε χειροκίνητα, μεταβείτε στη συσκευή και πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο επιβεβαίωσης στην οθόνη για περίπου 10 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, η συσκευή θα καταργηθεί αυτόματα.

## 6. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει τη συσκευή από την πρίζα και την αφήσετε να κρυώσει εντελώς πριν από οποιαδήποτε συντήρηση.
- Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα για να αφαιρέσετε τη σκόνη από τους αεραγωγούς.
- Καθαρίστε το εξωτερικό με ένα υγρό πανί και στεγνώστε το με ένα στεγνό πανί.
- Μην βυθίζετε τη μονάδα σε νερό και μην αφήνετε νερό να εισέλθει σε αυτήν.

### Αποθήκευση

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα, αφήστε την να κρυώσει και καθαρίστε την πριν την αποθηκεύσετε.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, φυλάξτε την μαζί με το εγχειρίδιο οδηγιών στην αρχική της συσκευασία.
- Φυλάξτε το σε ξηρό, αεριζόμενο μέρος.
- Αποφύγετε την τοποθέτηση βαρέων αντικειμένων πάνω στο κουτί για να αποφύγετε ζημιά στη συσκευή.

## 7. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

| Πρόβλημα                     | Πιθανή αιτία                               | Πιθανή Λύση                                     |
|------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Ο πομπός δεν ενεργοποιείται. | Δεν είναι συνδεδεμένο στην παροχή ρεύματος | Ελέγξτε την ηλεκτρική σύνδεση                   |
| Δεν θερμαίνεται σωστά.       | Λανθασμένη ρύθμιση θερμοκρασίας            | Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία στον πίνακα. |
| Ασυνήθιστος θόρυβος          | Συσσώρευση σκόνης στις γρίλιες             | Καθαρίστε τους αεραγωγούς με ηλεκτρική σκούπα   |

|                                   |                             |                                                                    |
|-----------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Το εικονίδιο WiFi δεν εμφανίζεται | Προβλήματα σύνδεσης δικτύου | Επανεκκινήστε το δρομολογητή σας και δοκιμάστε να συνδεθείτε ξανά. |
| Απενεργοποιείται απροσδόκητα      | Υπερθέρμανση                | Βεβαιωθείτε ότι οι αεραγωγοί δεν είναι φραγμένοι.                  |

## 8. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Προϊόν: ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected

Κωδικός προϊόντος: EU01\_136642

Τάση: 230 V~

Συχνότητα: 50/60 Hz

Ισχύς: 2000 W

IP24

| Στοιχεία επικοινωνίας:                                                              |                    | Cecotec Innovaciones SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Βαλένθια) Ισπανία |        |                                                                             |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------|--------|
| Αναγνωριστικό(-α) μοντέλου: EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected |                    |                                                                                       |        |                                                                             |        |
| Αναχώρηση                                                                           | Σύμβολο            | Αξία                                                                                  | Μονάδα | Αναχώρηση                                                                   | Μονάδα |
| Θερμική ισχύς                                                                       |                    |                                                                                       |        | Τύπος θερμικής ισχύος/ελέγχου εσωτερικής θερμοκρασίας (επιλέξτε ένα)        |        |
| Ονομαστική θερμική ισχύς                                                            | P <sub>nom</sub>   | 2.00                                                                                  | kW     | Ισχύς θέρμανσης ενός επιπέδου, χωρίς έλεγχο εσωτερικής θερμοκρασίας         | [Οχι]  |
| Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)                                                 | P <sub>min</sub>   | N/A                                                                                   | kW     | Δύο ή περισσότερα χειροκίνητα επίπεδα, χωρίς έλεγχο εσωτερικής θερμοκρασίας | [Οχι]  |
| Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς                                                       | P <sub>max,c</sub> | 2.05                                                                                  | kW     | Με έλεγχο εσωτερικής θερμοκρασίας μέσω μηχανικού θερμοστάτη                 | [Οχι]  |
| Κατανάλωση ενέργειας Σε απενεργοποιημένη λειτουργία                                 | P <sub>o</sub>     | N/A                                                                                   | W      | Με ηλεκτρονικό έλεγχο εσωτερικής θερμοκρασίας                               | [Οχι]  |
|                                                                                     |                    |                                                                                       |        | Ηλεκτρονικός έλεγχος εσωτερικής θερμοκρασίας και ημερήσιου χρονοδιακόπτη    | [Οχι]  |

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

|                                                                       |                                                |        |       |                                                                                        |       |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Σε λειτουργία<br>ετοιμότητας                                          | $P_{sm}$                                       | N/A    | W     | Ηλεκτρονικός έλεγχος<br>εσωτερικής θερμοκρασίας<br>και εβδομαδιαίου χρονοδι-<br>ακόπτη | [Ναι] |
| Σε λειτουργία<br>αναμονής                                             | $P_{idle}$                                     | N/A    | W     | <b>Άλλες επιλογές ελέγχου (μπορούν<br/>να επιλεγούν πολλαπλές)</b>                     |       |
| Σε λειτουργία<br>ετοιμότητας<br>δικτύου                               | $P_{nsm}$                                      | 0.0015 | W     | Έλεγχος εσωτερικής θερμο-<br>κρασίας με ανίχνευση<br>παρουσίας                         | [Όχι] |
| Σε λειτουργία ετοιμότητας με ένδειξη<br>πληροφοριών ή κατάστασης      |                                                |        | [Ναι] | Έλεγχος εσωτερικής θερμο-<br>κρασίας με ανίχνευση ανοι-<br>χτού παραθύρου              | [Ναι] |
| Εποχιακή ενεργειακή απόδο-<br>ση θέρμανσης<br>σε ενεργή<br>λειτουργία | $\omega_{\varsigma' \sigma\tau\iota\varsigma}$ | 94     | %     | Επιλογή τηλεχειρισμού                                                                  | [Ναι] |
|                                                                       |                                                |        |       | Προσαρμοστικός έλεγχος<br>εκκίνησης                                                    | [Όχι] |
|                                                                       |                                                |        |       | Περιορισμός χρόνου<br>λειτουργίας                                                      | [Όχι] |
|                                                                       |                                                |        |       | Αισθητήρας μαύρης λάμπας                                                               | [Όχι] |
|                                                                       |                                                |        |       | Λειτουργικότητα αυτοδιδα-<br>σκαλίας                                                   | [Όχι] |
|                                                                       |                                                |        |       | Ακρίβεια ελέγχου                                                                       | [Όχι] |

Προϊόν: ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected  
Κωδικός προϊόντος: EU01\_138089

Τάση: 230 V~  
Συχνότητα: 50/60 Hz  
Ισχύς: 1500 W  
IP24

| Στοιχεία επικοινωνίας:                                                              |                             | Cecotec Innovaciones SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Βαλένθια) Ισπανία |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Αναγνωριστικό(-α) μοντέλου: EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |                             |                                                                                       |        |
| Αναχώρηση                                                                           | Σύμβολο                     | Αξία                                                                                  | Μονάδα |
| <b>Θερμική ισχύς</b>                                                                |                             |                                                                                       |        |
| Ονομαστική θερμική ισχύς                                                            | $P_{nom}$                   | 1.50                                                                                  | kW     |
| Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)                                                 | $P_{min}$                   | N/A                                                                                   | kW     |
| Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς                                                       | $P_{max,c}$                 | 1.55                                                                                  | kW     |
| <b>Κατανάλωση ενέργειας</b>                                                         |                             |                                                                                       |        |
| Σε απενεργοποιημένη λειτουργία                                                      | $P_o$                       | N/A                                                                                   | W      |
| Σε λειτουργία ετοιμότητας                                                           | $P_{sm}$                    | N/A                                                                                   | W      |
| Σε λειτουργία αναμονής                                                              | $P_{idle}$                  | N/A                                                                                   | W      |
| Σε λειτουργία ετοιμότητας δικτύου                                                   | $P_{nsm}$                   | 0.0015                                                                                | W      |
| Σε λειτουργία ετοιμότητας με ένδειξη πληροφοριών ή κατάσταση                        |                             |                                                                                       | [Nai]  |
| Εποχιακή ενεργειακή απόδοση θέρμανσης σε ενεργή λειτουργία                          | $\omega_{\varsigma}$ , στις | 94                                                                                    | %      |
| Αναχώρηση                                                                           | Μονάδα                      |                                                                                       |        |
| <b>Τύπος θερμικής ισχύος/ελέγχου εσωτερικής θερμοκρασίας (επιλέξτε ένα)</b>         |                             |                                                                                       |        |
| Ισχύς θέρμανσης ενός επιπέδου, χωρίς έλεγχο εσωτερικής θερμοκρασίας                 | [Οχι]                       |                                                                                       |        |
| Δύο ή περισσότερα χειροκίνητα επίπεδα, χωρίς έλεγχο εσωτερικής θερμοκρασίας         | [Οχι]                       |                                                                                       |        |
| Με έλεγχο εσωτερικής θερμοκρασίας μέσω μηχανικού θερμοστάτη                         | [Οχι]                       |                                                                                       |        |
| Με ηλεκτρονικό έλεγχο εσωτερικής θερμοκρασίας                                       | [Οχι]                       |                                                                                       |        |
| Ηλεκτρονικός έλεγχος εσωτερικής θερμοκρασίας και ημερήσιου χρονοδιακόπτη            | [Nai]                       |                                                                                       |        |
| Ηλεκτρονικός έλεγχος εσωτερικής θερμοκρασίας και εβδομαδιαίου χρονοδιακόπτη         | [Nai]                       |                                                                                       |        |
| <b>Άλλες επιλογές ελέγχου (μπορούν να επιλεγούν πολλαπλές)</b>                      |                             |                                                                                       |        |
| Έλεγχος εσωτερικής θερμοκρασίας με ανίχνευση παρουσίας                              | [Οχι]                       |                                                                                       |        |
| Έλεγχος εσωτερικής θερμοκρασίας με ανίχνευση ανοιχτού παραθύρου                     | [Nai]                       |                                                                                       |        |
| Επιλογή τηλεχειρισμού                                                               | [Nai]                       |                                                                                       |        |
| Προσαρμοστικός έλεγχος εκκίνησης                                                    | [Οχι]                       |                                                                                       |        |
| Περιορισμός χρόνου λειτουργίας                                                      | [Οχι]                       |                                                                                       |        |
| Αισθητήρας μαύρης λάμπας                                                            | [Οχι]                       |                                                                                       |        |

|  |                                 |       |
|--|---------------------------------|-------|
|  | Λειτουργικότητα αυτοδιδασκαλίας | [Οχι] |
|  | Ακρίβεια ελέγχου                | [Οχι] |

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.  
Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

9. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

 Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να το παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού σας εξοπλισμού ή/και των αντίστοιχων μπαταριών, ο καταναλωτής θα πρέπει να επικοινωνήσει με τις τοπικές αρχές.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τα εθνικά συστήματα ανακύκλωσης συσκευασιών και τη σήμανσή τους στον ιστότοπό μας.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

10. ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ SAT

Η Cecotec θα απαντήσει στον τελικό χρήστη ή καταναλωτή για οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά τον χρόνο παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που ορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν εντοπίσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec καλώντας στο +34 96 321 07 28.

## 11. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΠΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΕ) 2023/2854 («ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ»)

Τα συνδεδεμένα προϊόντα και οι σχετικές υπηρεσίες της Cecotec είναι αυτά που δημιουργούν διάφορα δεδομένα και πληροφορίες κατά τη χρήση τους. Σύμφωνα με τον Κανονισμό για την Προστασία Δεδομένων, το παρόν έγγραφο παρέχει στην Cecotec πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματά σας σχετικά με τα δεδομένα που δημιουργούνται και τον τρόπο πρόσβασης σε αυτά.

Αυτό το δικαίωμα σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε τα δεδομένα για οποιονδήποτε νόμιμο σκοπό, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της βελτιστοποίησης του προϊόντος ή/και της υπηρεσίας ή της σύναψης συμβάσεων με τρίτους για υπηρεσίες μετά την πώληση.

Ως χρήστης, μπορείτε να ασκήσετε το δικαίωμα πρόσβασης, εντός των ορίων που προβλέπονται από τον Κανονισμό για την Προστασία Δεδομένων, επικοινωνώντας με την ηλεκτρονική διεύθυνση [data.act@cecotec.es](mailto:data.act@cecotec.es). Για την προστασία των δεδομένων που δημιουργούνται – και για την αποτροπή απάτης ή κλοπής ταυτότητας – η CECOTEC ενδέχεται να ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες για την επαλήθευση της ιδιότητάς σας ως χρήστη.

Τα δεδομένα αποθηκεύονται για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα.

## 12. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

## 13. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ



Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με το παρόν ότι αυτοί οι θερμικοί εκπομποί, μοντέλο EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected και EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected, συμμορφώνονται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

1. Panell de control
2. Reixeta de ventilació
3. Element calefactor

Nota:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

## 2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec.

### Contingut de la caixa:

- Emissor tèrmic
  - Kit d'instal·lació a paret
  - Aquest manual d'instruccions
- 
- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

## 3. INSTAL·LACIÓ

### Instal·lació a la paret

1. Abans de començar la instal·lació, assegureu-vos que totes les peces estiguin completes i que el producte no tingui danys visibles.
2. Assegureu-vos de mantenir una distància adequada entre l'emissor tèrmic i les parets o objectes propers per garantir una ventilació òptima i evitar sobreescalfaments. Fig. 2
3. Utilitzeu els cargols, tacs i suports proporcionats per assegurar l'emissor de manera ferma i estable a la paret. Fig. 3

Figura 3

- A. Tancament de suport
  - B. Suport superior
  - C. Suport inferior
  - D. Cargols de fixació a la paret
  - E. Cargols de bloqueig
4. Consulteu la plantilla de perforació per conèixer les dimensions exactes.
  5. A continuació, seguiu aquests passos:
    - Marqueu els punts de perforació a la paret utilitzant la plantilla inclosa. Pel model EU01\_136642 (2000 W), els punts de la plantilla a perforar són els A1, A6, B3 i B4. Pel model EU01\_138089 (1500 W), els punts de la plantilla a perforar són els A1, A4, B3 i B4. Fig. 4.
    - Perforeu els forats i col·loqueu els tacs. Fig. 5
    - Fixeu els suports a la paret utilitzant els cargols proporcionats. Assegureu-vos que estiguin ben anivellats. Fig. 6
    - Col·loqueu l'emissor tèrmic sobre els suports. Alineeu correctament les ranures de l'emissor amb els suports. Fig. 7
    - Assegureu l'emissor tèrmic en la vostra posició amb el tancament de suport i cargol de bloqueig. Verifiqueu que estigui fermament subjecte. Fig. 8

## Notes:

- Abans de perforar, assegureu-vos que no hi hagi cables o altres canonades a la paret per evitar danys. Recordeu que els cargols a la paret han d'estar ben fixats per garantir la instal·lació segura de l'escalfador elèctric a la paret.
- Tingueu en compte les distàncies de seguretat esmentades.
- Durant la instal·lació, l'escalfador s'ha de mantenir a una distància segura de materials combustibles, gas i aigua.
- Durant la instal·lació a la paret, mantingueu una alçada d'instal·lació des del terra superior a 15 cm. L'escalfador ha d'estar a menys de 60 cm del sostre.

## 4. FUNCIONAMENT

### Panell de control

Fig. 9

El tauler de control compta amb una pantalla LCD TFT i sis botons tàctils que faciliten la programació i l'ús.

|                                                                                   |                                   |                                                                                   |                                   |                                                                                   |                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
|  | Icona tàctil pujar                |  | Icona tàctil de manera            |  | Icona tàctil baixar                         |
|  | Icona tàctil Boost                |  | Icona tàctil de confirmació       |  | Icona tàctil Tornar enrere / Entrar al menú |
|  | Icona lluminosa de manera Confort |  | Icona lluminosa manera ECO        |  | Icona lluminosa manera Anticongelació       |
|  | Icona lluminosa de Wi-fi          |  | Icona lluminosa manera Calefacció |  | Icona lluminosa Funció Finestra Oberta      |

### Canvi de manera

Toqueu la icona Mode  per canviar entre els modes d'espera, manual i programat. La selecció de modes és cíclica i permet ajustar el funcionament segons les vostres necessitats.

### Configuració de la temperatura

El dispositiu mostra per defecte la temperatura configurada.

Al mode manual, toqueu les icones de pujar i baixar per ajustar la temperatura entre 7,0°C i 35,0°C.

En el mode programat, toqueu la icona de menú  per seleccionar i establir les temperatures de confort, ECO i anticongelació:

- Confort: Ajustable de 7,5 °C a 35,0 °C.
- RESSÒ: Ajustable de 7,0°C a 34,5°C.
- Anticongelació: Ajustable de 5,0°C a 17°C.

### Configuració del temporitzador

1. En engegar l'emissor per primera vegada, se us demanarà que configureu la data i l'hora actuals. Utilitzeu les icones de pujar i baixar per seleccionar l'àrea que voleu modificar a la pantalla.
2. Quan ressaltu l'àrea, toqueu la icona de confirmació  per fer els canvis. Després d'ajustar la data, toqueu per desar. La configuració de l'hora segueix el mateix procediment.
3. Des del menú, seleccioneu la icona de Configuració d'Hora, premeu OK i feu els paràmetres necessaris.

Nota: Si l'emissor està connectat a WiFi, les configuracions d'hora se sincronitzaran automàticament des del servidor d'Internet.

### Configuració per a la programació setmanal

- Al menú, seleccioneu la icona de programa.
- Utilitzeu la icona confirmació  i les icones de pujar i baixar per triar el dia de la setmana que voleu ajustar.
- Seleccioneu la icona d'afegir per establir el temps i el mode de funcionament per hores. El mode per defecte és anticongelació.
- Per suprimir el programa del dia, manteniu premuda la icona de manera .
- Per copiar el programa del dia anterior, mantingueu premuda la icona Boost .

### Bloqueig per a nens

- Mantingueu pressionades les icones de pujar i baixar durant 10 segons per bloquejar o desbloquejar el dispositiu.
- La icona de cadenat apareixerà a la pantalla quan estigui bloquejada i desapareixerà en desbloquejar-se.

### Funció de finestra oberta

- Al menú, seleccioneu la icona de "Setting" i premeu .
- Trieu la icona de finestra oberta  i seleccioneu entre ON i OFF.
- Si la temperatura ambient cau 5 graus en 20 minuts, la funció s'activarà, aturant la calefacció.
- Per tornar a l'estat anterior, premeu la icona confirmació  per aturar el parpelleig de la icona de finestra oberta.

### Calibratge de la temperatura

- Al menú, seleccioneu la icona de "Setting" i premeu OK.
- Trieu la icona de Set Temp i ajusteu la temperatura objectiu usant les icones de pujar i baixar.
- El rang d'ajust és de -5,0° a 5,0°.

### Configuració del so

- Accediu al menú, seleccioneu la icona de "Setting" i premeu .
- Trieu la icona de so i premeu de nou confirmació per activar o desactivar el so segons la seva preferència.

### Mesurador de consum d'energia

- Al menú, seleccioneu la icona de "Setting" i premeu confirmació .
- Trieu la icona "Energy Meter", de Mesurador d'Energia, per veure el consum d'energia actual i total.
- Per restablir el mesurador, premeu  el botó de reinici.

### Gestió de contrasenya

- Al menú, seleccioneu la icona de "Setting" i premeu .
- Trieu la icona de "Password" per canviar la configuració.
- Introduïu la contrasenya actual i després la nova. Si és correcta, es confirmarà el canvi.

Nota: Si la contrasenya antiga és incorrecta, no es pot canviar la nova.

- La contrasenya per defecte és 1268.
- Mantingueu pressionades les icones  i  durant 10 segons per accedir al mode de límit.
- Cal una contrasenya per entrar i sortir d'aquesta manera.
- La temperatura màxima en el mode de límit és igual a la del mode ECO. Podeu canviar la temperatura màxima del mode de límit augmentant la temperatura del mode ECO.

### Restabliment a configuració de fàbrica

- Al menú, seleccioneu la icona de "Setting" i premeu .
- Trieu la icona de "Factory Reset" i confirmeu seleccionant YES, Sí, i prement confirmació.

### Indicador de calefacció

- La icona de calefacció es mostrarà quan l'emissor estigui en funcionament, indicant que genera calor.

## 5. CONNECTIVITAT WI-FI I APLICACIÓ MÒBIL

Escanejant el següent codi QR podreu obtenir l'opció de descàrrega de l'App, accés al manual, guies i suport tècnic.



1. Descarregueu l'aplicació Cecotec de Google Play o App Store.
2. Si és la primera vegada que utilitzeu l'aplicació haureu de crear el vostre compte, si no, inicieu sessió.
3. Un cop dins de l'aplicació Cecotec, aneu a la cantonada superior dreta i premeu la icona "+". A continuació, seleccioneu l'opció "Afegir dispositiu".
4. Ara connecteu el ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected a la font elèctrica. El dispositiu s'encén automàticament.

5. Ara mantingueu premuda la icona de confirmació  durant 10 segons. A continuació, el dispositiu entrarà automàticament en mode visible i estarà llest per a l'aparellament. Podeu veure com l'indicador de la icona de Wi-Fi comença a parpellejar.
6. Torneu a l'aplicació Cecotec, i notarà que el dispositiu apareixerà parpellejant a la part superior de l'aplicació, indicant que està llest per ser aparellat. Seleccioneu-lo per continuar amb el procés i seguïu els passos que es mostren a l'App.

També podeu cercar i afegir el producte manualment. A l'App, seleccioneu l'opció "Afegir dispositiu", aneu al menú lateral i seleccioneu la gamma corresponent "Tractament de l'aire", i situeu el model del seu producte "ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected". Feu clic sobre ell per iniciar el procés d'aparellament i seguïu els passos indicats a l'App.

Quan l'aparellament es completi correctament, la icona Wi-Fi romandrà fixa, i el dispositiu quedarà desat al telèfon. A partir d'ara, podreu accedir-hi des de l'aplicació per controlar totes les seves funcions.

Notes:

- Aquesta funció d'aparellament no es pot activar estant en el mode límit.
- Quan activeu el mode d'aparellament, la icona Wi-Fi parpellejarà durant 180 segons. Si l'aparellament no es completa en aquell temps, la icona desapareixerà. Per reiniciar el procés, manteniu premuda la icona de confirmació durant 10 segons fins que la icona Wi-Fi torni a parpellejar.
- Aquest dispositiu és compatible amb xarxes Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Assegureu-vos que el telèfon està connectat a una xarxa Wi-Fi amb velocitats de xarxa òptimes.
- Podeu desvincular el dispositiu des de l'App accedint al panell del dispositiu (on es mostren totes les seves funcions), entrant a Configuració i seleccionant "Remoure dispositiu", on també podreu eliminar les dades registrades. Si preferiu fer-ho manualment, aneu al dispositiu i manteniu premuda la icona de confirmació del tauler de pantalla durant uns 10 segons. A continuació, el dispositiu es desvincularà automàticament.

## 6. NETEJA I MANTENIMENT

- Assegureu-vos de desconnectar l'aparell i deixar-lo refredar completament abans de realitzar qualsevol manteniment.
- Utilitzeu un aspirador per eliminar la pols de les reixetes.
- Netegeu l'exterior amb un drap humit i assequeu'l amb un drap sec.
- No submergeixi la unitat en aigua ni permeteu que l'aigua entri a l'interior.

**Emmagatzematge**

- Desconnecteu l'aparell, deixeu-lo refredar i netegeu-lo abans de guardar-lo.
- Si no heu d'utilitzar el dispositiu durant un temps prolongat, deseu-lo juntament amb el manual d'instruccions a la caixa original.
- Emmagatzemeu-lo en un lloc sec i ventilat.
- Eviteu col·locar objectes pesants sobre la caixa per prevenir danys a l'aparell.

**7. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES**

| Problema                    | Possible Causa                         | Possible Solució                                       |
|-----------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| L'emissor no encén          | No està connectat al corrent           | Verifiqueu la connexió elèctrica                       |
| No escalfa adequadament     | Configuració de temperatura incorrecta | Ajusteu la temperatura desitjada al panell             |
| Soroll inusual              | Acumulació de pols a les reixetes      | Netegeu les reixetes amb una aspiradora                |
| La icona de WiFi no apareix | Problemes de connexió a la xarxa       | Reinicieu el router i torneu a intentar la connexió    |
| S'apaga inesperadament      | Sobreescalfament                       | Assegureu-vos que les reixetes no estiguin bloquejades |

**8. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES**

Producte: ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected  
Referència del producte: EU01\_136642

Voltatge: 230 V~  
Freqüència: 50/60 Hz  
Potència: 2000 W  
IP24

| Dades de contacte:                                                                  |             | Cecotec Innovaciones SL<br>Av. Reis Catòlics, 60, 46910, Alfafar (València) Spain |        |                                                                                            |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Identificador(s) del model: EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected |             |                                                                                   |        |                                                                                            |        |
| Partida                                                                             | Símbol      | Valor                                                                             | Unitat | Partida                                                                                    | Unitat |
| <b>Potència calorífica</b>                                                          |             |                                                                                   |        | <b>Tipus de control de potència calorífica/de temperatura interior (seleccioneu-ne un)</b> |        |
| Potència calorífica nominal                                                         | $P_{nom}$   | 2.00                                                                              | kW     | Potència calorífica dun sol nivell, sense control de temperatura interior                  | [no]   |
| Potència calorífica mínima (indicativa)                                             | $P_{min}$   | N/A                                                                               | kW     | Dos o més nivells manuals, sense control de temperatura interior                           | [no]   |
| Potència calorífica màxima continuada                                               | $P_{max,c}$ | 2.05                                                                              | kW     | Amb control de temperatura interior mitjançant termòstat mecànic                           | [no]   |
| Consum d'energia                                                                    |             |                                                                                   |        | Amb control electrònic de temperatura interior                                             | [no]   |
| En mode desactivat                                                                  | $P_o$       | N/A                                                                               | W      | Control electrònic de temperatura interior i temporitzador diari                           | [no]   |
| En mode preparat                                                                    | $P_{sm}$    | N/A                                                                               | W      | Control electrònic de temperatura interior i temporitzador setmanal                        | [sí]   |
| En mode de repòs                                                                    | $P_{idle}$  | N/A                                                                               | W      | <b>Altres opcions de control (es poden seleccionar diverses)</b>                           |        |
| En mode preparat en xarxa                                                           | $P_{nsm}$   | 0.0015                                                                            | W      | Control de temperatura interior amb detecció de presència                                  | [no]   |
| En mode preparat amb visualització d'informació o de l'estat                        |             |                                                                                   | [sí]   | Control de temperatura interior amb detecció de finestres obertes                          | [sí]   |
| Eficiència energètica estacional de calefacció en mode actiu                        | $h_{s,on}$  | 94                                                                                | %      | Opció de control a distància                                                               | [sí]   |
|                                                                                     |             |                                                                                   |        | Control de posada en marxa adaptable                                                       | [no]   |

|  |                                    |      |
|--|------------------------------------|------|
|  | Limitació de temps de funcionament | [no] |
|  | Sensor de làmpada negra            | [no] |
|  | Funcionalitat d'autoaprenentatge   | [no] |
|  | Precisió de control                | [no] |

Producte: ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected

Referència del producte: EU01\_138089

Voltatge: 230 V~  
Freqüència: 50/60 Hz  
Potència: 1500 W  
IP24

| Dades de contacte:                                                                  |                    | Cecotec Innovaciones SL<br>Av. Reis Catòlics, 60, 46910, Alfafar (València) Spain |        |                                                                                            |        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Identificador(s) del model: EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |                    |                                                                                   |        |                                                                                            |        |
| Partida                                                                             | Símbol             | Valor                                                                             | Unitat | Partida                                                                                    | Unitat |
| <b>Potència calorífica</b>                                                          |                    |                                                                                   |        | <b>Tipus de control de potència calorífica/de temperatura interior (seleccioneu-ne un)</b> |        |
| Potència calorífica nominal                                                         | P <sub>nom</sub>   | 1.50                                                                              | kW     | Potència calorífica dun sol nivell, sense control de temperatura interior                  | [no]   |
| Potència calorífica mínima (indicativa)                                             | P <sub>min</sub>   | N/A                                                                               | kW     | Dos o més nivells manuals, sense control de temperatura interior                           | [no]   |
| Potència calorífica màxima continuada                                               | P <sub>max,c</sub> | 1.55                                                                              | kW     | Amb control de temperatura interior mitjançant termòstat mecànic                           | [no]   |
| <b>Consum d'energia</b>                                                             |                    |                                                                                   |        | Amb control electrònic de temperatura interior                                             | [no]   |
| En mode desactivat                                                                  | P <sub>o</sub>     | N/A                                                                               | W      | Control electrònic de temperatura interior i temporitzador diari                           | [no]   |

|                                                              |             |        |      |                                                                     |      |
|--------------------------------------------------------------|-------------|--------|------|---------------------------------------------------------------------|------|
| En mode preparat                                             | $P_{sm}$    | N/A    | W    | Control electrònic de temperatura interior i temporitzador setmanal | [sí] |
| En mode de repòs                                             | $P_{idle}$  | N/A    | W    | <b>Altres opcions de control (es poden seleccionar diverses)</b>    |      |
| En mode preparat en xarxa                                    | $P_{nsm}$   | 0.0015 | W    | Control de temperatura interior amb detecció de presència           | [no] |
| En mode preparat amb visualització d'informació o de l'estat |             |        | [sí] | Control de temperatura interior amb detecció de finestres obertes   | [sí] |
| Eficiència energètica estacional de calefacció en mode actiu | $h_{s, on}$ | 94     | %    | Opció de control a distància                                        | [sí] |
|                                                              |             |        |      | Control de posada en marxa adaptable                                | [no] |
|                                                              |             |        |      | Limitació de temps de funcionament                                  | [no] |
|                                                              |             |        |      | Sensor de làmpada negra                                             | [no] |
|                                                              |             |        |      | Funcionalitat d'autoaprenentatge                                    | [no] |
|                                                              |             |        |      | Precisió de control                                                 | [no] |

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

## 9. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

Podeu consultar la informació sobre els sistemes nacionals de reciclatge d'embalatges i el seu marcatge a la nostra pàgina web.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

## 10. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

## 11. INFORMACIÓ SOBRE LES DADES EMMAGATZEMADES PELS PRODUCTES CONNECTATS CONFORME AL REGLAMENT (UE) 2023/2854 ("REGLAMENT DE DADES")

Els productes connectats i els serveis relacionats de Cecotec són aquells que generen diferents dades i informació durant el seu ús. De conformitat amb el que preveu el Reglament de Dades, a través d'aquest document Cecotec us proporciona informació sobre els vostres drets sobre les dades generades i sobre com accedir a aquestes dades.

Aquest dret us permet utilitzar les dades per a qualsevol fi lícit, entre d'altres, l'optimització del producte i/o servei o la contractació de serveis postvenda amb tercers.

Com a usuari, podreu exercir el vostre dret d'accés, dins dels límits previstos pel Reglament de Dades, a través de l'adreça [data.act@cecotec.es](mailto:data.act@cecotec.es). Per protegir les dades generades -i per evitar frau o suplantació d'identitat- CECOTEC podrà requerir informació addicional per verificar-ne la condició d'usuari.

Les dades són emmagatzemades per un període determinat de temps.

## 12. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

### 13. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT



Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquests emissors tèrmics, model EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected i EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected són conformes amb la Directiva 2014.

El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible a l'adreça d'internet següent:

<https://cecotec.es/ca/information/declaration-of-conformity>

## 1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra

1. vezérlőpult
2. Szellőzőrács
3. Fűtőelem

Jegyzet:

A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a termék képétől.

## 2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen őrizheti meg, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítson újra.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és részegység megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy sérült, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

### Doboz tartalma:

- Hőkibocsátó
  - Fali rögzítőkészlet
  - Ez a használati útmutató
- 
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

## 3. TELEPÍTÉS

### Falra szerelhető

1. A telepítés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész hiánytalan, és a terméken nincsenek látható sérülések.
2. Ügyeljen arra, hogy megfelelő távolságot tartson a hőleadó és a közeli falak vagy tárgyak között az optimális szellőzés biztosítása és a túlmelegedés elkerülése érdekében. 2. ábra
3. A mellékelt csavarok, tiplik és konzolok segítségével rögzítse biztonságosan és stabilan a jeladót a falhoz. 3. ábra

## 3. ábra

- A. Támogatás lezárása
- B. Legfelső szintű támogatás
- C. Alsóbb támasz
- D. Fali rögzítőcsavarok
- E. Rögzítőcsavarok

## 4. A pontos méreteket lásd a fúrósablonon.

## 5. Ezután kövesse az alábbi lépéseket:

- Jelölje meg a fúrási pontokat a falon a mellékelt sablon segítségével. Az EU01\_136642 (2000 W) modell esetében a fúráshoz használt sablonpontok az A1, A6, B3 és B4. Az EU01\_138089 (1500 W) modell esetében a fúráshoz használt sablonpontok az A1, A4, B3 és B4. 4. ábra.
- Fúrja ki a lyukakat, és helyezze be a tipliket. 5. ábra
- Rögzítse a konzolokat a falhoz a mellékelt csavarokkal. Győződjön meg róla, hogy vízszintesek. 6. ábra
- Helyezze a hőkibocsátót a tartókra. Igazítsa megfelelően a hőkibocsátó nyílásait a tartókhoz. 7. ábra
- Rögzítse a hőkibocsátót a helyén a tartókonzol és a rögzítőcsavar segítségével. Ellenőrizze, hogy szorosan rögzítve van-e. 8. ábra

## Osztályzatok:

- Fúrás előtt győződjön meg arról, hogy nincsenek vezetékek vagy más csövek a falban, hogy elkerülje a sérüléseket. Ne feledje, hogy a falban lévő csavarokat biztonságosan meg kell húzni az elektromos fűtőberendezés biztonságos telepítése érdekében.
- Kérjük, tartsa be a megadott biztonsági távolságokat.
- Telepítés közben a fűtőtestet biztonságos távolságban kell tartani éghető anyagoktól, gáztól és víztől.
- Falra szereléskor a padlótól legalább 15 cm-es magasságban kell elhelyezni a fűtőtestet. A fűtőtestnek legalább 60 cm-re kell lennie a mennyezettől.

## 4. MŰKÖDÉS

### vezérlőpult

## 9. ábra

A kezelőpanel TFT LCD kijelzővel és hat érintőgombbal rendelkezik, amelyek megkönnyítik a programozást és a használatot.

|                                                                                   |                            |                                                                                   |                          |                                                                                   |                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  | Érintőikon feltöltés       |  | Érintőképernyős mód ikon |  | Érintse meg az ikont lefelé               |
|  | Boost érintőikon           |  | Megerősítés érintő ikon  |  | Érintse meg a Vissza / Menübe lépés ikont |
|  | Komfort mód jelzőfény ikon |  | ECO mód jelzőfény ikon   |  | Fagyvédelmi üzemmód világító ikonja       |
|  | Wi-Fi világító ikon        |  | Fűtési mód világító ikon |  | Világító ikon Ablaknyitás funkció         |

### Módváltás

Koppintson az Üzem mód ikonra  a készenléti, manuális és ütemezett módok közötti váltáshoz. Az üzemmódok kiválasztása ciklikus, így a működést az igényeinek megfelelően módosíthatja.

### Hőmérséklet-beállítás

A készülék alapértelmezés szerint a beállított hőmérsékletet jeleníti meg.

Manuális módban a fel és le ikonokra koppintva állíthatja be a hőmérsékletet 7,0 °C és 35,0 °C között.

Programozott módban koppintson a menü ikonra  a komfort, az ECO és a fagyvédelmi hőmérséklet kiválasztásához és beállításához:

- Komfort: 7,5°C és 35,0°C között állítható.
- ECO: 7,0°C és 34,5°C között állítható.
- Fagyálló: 5,0°C és 17°C között állítható.

### Időzítő beállítások

1. Amikor először bekapcsolja az adóegységet, a rendszer kérni fogja az aktuális dátum és idő beállítását. A fel és le ikonokkal válassza ki a képernyőn módosítani kívánt területet.
2. Miután a terület kijelölődött, koppintson a megerősítés ikonra  a módosítások alkalmazásához. A dátum beállítása után koppintson a gombra a mentéshez. Az idő beállítása ugyanígy történik.
3. A menüből válassza ki az Időbeállítások ikont, nyomja meg az OK gombot, és végezze el a szükséges módosításokat.

Megjegyzés: Ha a jeladó WiFi-hez csatlakozik, az időbeállítások automatikusan szinkronizálódnak az internetes szerverrel.

### Heti ütemezési beállítások

- A menüben válassza ki a program ikonját.
- A megerősítő ikonnal  és a fel és le ikonokkal válassza ki a hét azon napját, amelyet be szeretne állítani.
- Válassza ki a hozzáadás ikont az üzemidő és az üzemmód óránkénti beállításához. Az alapértelmezett mód a fagyvédelem.
- A napi program törléséhez nyomja meg és tartsa lenyomva az üzemmód ikont .
- Az előző napi program másolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a Boost ikont .

### Gyerekszár

- A készülék zárolásához vagy feloldásához tartsa lenyomva a fel és le ikonokat 10 másodpercig.
- A lakat ikon akkor jelenik meg a képernyőn, amikor a telefon zárolva van, és eltűnik, amikor a telefon feloldva van.

### Ablak megnyitása funkció

- A menüben válassza a „Beállítások” ikont, és nyomja meg a gombot .
- Válassza ki a megnyitott ablak ikont , és válasszon a BE és a KI lehetőségek közül.
- Ha a környezeti hőmérséklet 20 perc alatt 5 fokkal csökken, a funkció aktiválódik, és leállítja a fűtést.
- Az előző állapotba való visszatéréshez nyomja meg a megerősítő ikont,  hogy a nyitott ablak ikonja ne villogjon tovább.

### Hőmérséklet-kalibrálás

- A menüben válassza a „Beállítások” ikont, majd nyomja meg az OK gombot.
- Válassza ki a „Hőmérséklet beállítása” ikont, és a fel és le ikonok segítségével állítsa be a célhőmérsékletet.
- A beállítási tartomány  $-5,0^{\circ}$  és  $5,0^{\circ}$  között van.

### Hangbeállítások

- Nyissa meg a menüt, válassza a „Beállítások” ikont, és nyomja meg a gombot .
- Válassza ki a hang ikont, és nyomja meg ismét a megerősítés gombot a hang be- vagy kikapcsolásához az Ön preferenciái szerint.

### Energiafogyasztásmérő

- A menüben válassza a „Beállítások” ikont, és nyomja meg a megerősítéshez gombot .
- Válassza az „Energiamérő” ikont az aktuális és a teljes energiafogyasztás megtekintéséhez.
- A mérő visszaállításához nyomja meg  a visszaállító gombot.

### Jelszókezelés

- A menüben válassza a „Beállítások” ikont, és nyomja meg a gombot .
- A beállítások módosításához válassza a „Jelszó” ikont.
- Add meg a jelenlegi jelszavadat, majd az újat. Ha helyes, a módosítás megerősítést nyer.

Megjegyzés: Ha a régi jelszó helytelen, az új nem módosítható.

- Az alapértelmezett jelszó 1268.
- A limit mód eléréséhez tartsa lenyomva  az ikonokat 10 másodpercig. .
- Jelszó szükséges a módba való belépéshez és kilépéshez.
- A maximális hőmérséklet LIMIT módban megegyezik az ECO móddal. A maximális hőmérsékletet LIMIT módban az ECO mód hőmérsékletének növelésével módosíthatja.

### Gyári visszaállítás

- A menüben válassza a „Beállítások” ikont, és nyomja meg a gombot .
- Válassza a „Gyári beállítások visszaállítása” ikont, és erősítse meg az IGEN kiválasztásával, majd a megerősítés megnyomásával.

### Fűtésjelző

- A fűtés ikon akkor jelenik meg, amikor a hőszugárzó működik, jelezve, hogy hőt termel.

## 5. WI-FI KAPCSOLAT ÉS MOBILALKALMAZÁS

A következő QR-kód beolvasásával letöltheti az alkalmazást, hozzáférhet a kézikönyvhöz, útmutatókhoz és a technikai támogatáshoz.



1. Töltsd le a Cecotec alkalmazást a Google Playről vagy az App Store-ból.
2. Ha először használja az alkalmazást, létre kell hoznia egy fiókot; ellenkező esetben jelentkezzen be.
3. Miután belépett a Cecotec alkalmazásba, koppintson a jobb felső sarokban található „+” ikonra. Ezután válassza az „Eszköz hozzáadása” lehetőséget.
4. Most csatlakoztassa a ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected készüléket a tápegységhez. A készülék automatikusan bekapcsol.
5. Most tartsa lenyomva a megerősítő ikont () 10 másodpercig. Az eszköz ezután automatikusan felfedezhető módba lép, és készen áll a párosításra. Látni fogja, hogy a Wi-Fi ikon villogni kezd.

6. Térj vissza a Cecotec alkalmazásba, és látni fogod, hogy az eszköz villog a tetején, jelezve, hogy készen áll a párosításra. Válaszd ki a folyamat folytatásához, és kövesd az alkalmazásban megjelenő lépéseket.

A terméket manuálisan is megkeresheti és hozzáadhatja. Az alkalmazásban válassza az „Eszköz hozzáadása” lehetőséget, lépjen az oldalsó menübe, válassza ki a „Légkezelés” kategóriát, és keresse meg a termékmodellt: „ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected”. Koppintson rá a párosítási folyamat megkezdéséhez, és kövesse az alkalmazásban megjelenő lépéseket.

A sikeres párosítás után a Wi-Fi ikon folyamatosan világít, és az eszköz mentésre kerül a telefonodon. Mostantól az alkalmazáson keresztül elérheted, és vezérelheted az összes funkcióját.

Osztályzatok:

- Ez a párosítási funkció limit módban nem aktiválható.
- A párosítási mód aktiválásakor a Wi-Fi ikon 180 másodpercig villog. Ha a párosítás ennyi időn belül nem fejeződik be, az ikon eltűnik. A folyamat újraindításához tartsa lenyomva a megerősítő ikont (image.png) 10 másodpercig, amíg a Wi-Fi ikon újra villogni nem kezd.
- Ez az eszköz kompatibilis a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózatokkal GHz.
- Győződjön meg arról, hogy telefonja optimális hálózati sebességű Wi-Fi hálózathoz csatlakozik.
- Az eszköz párosítását az alkalmazásból a készülék paneljén (ahol az összes funkció látható) a Beállítások menüpontban, majd az „Eszköz eltávolítása” lehetőség kiválasztásával szüntetheti meg. Itt törölheti a regisztrált adatokat is. Ha manuálisan szeretné ezt megtenni, akkor a készüléken tartsa lenyomva a kijelzőn található megerősítő ikont (image.png) körülbelül 10 másodpercig. Az eszköz ezután automatikusan leválasztja magát.

## 6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Karbantartási munkálatok elvégzése előtt feltétlenül húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja teljesen lehűlni.
- Használjon porszívót a szellőzőnyílások portalanításához.
- Törölje át a külső felületet egy nedves ruhával, majd törölje szárazra egy száraz ruhával.
- Ne merítse a készüléket vízbe, és ne hagyja, hogy víz jusson bele.

### Tárolás

- Húzza ki a készüléket a konnektorból, hagyja kihűlni, majd tisztítsa meg tárolás előtt.
- Ha hosszabb ideig nem fogja használni a készüléket, tárolja azt a használati útmutatóval együtt az eredeti dobozában.

MAGYAR

- Száraz, szellős helyen tárolandó.
- Kerülje a nehéz tárgyak elhelyezését a dobozon, hogy elkerülje a készülék károsodását.

7. PROBLÉMAMEGOLDÁS

| Probléma                    | Lehetséges ok                       | Lehetséges megoldás                                               |
|-----------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| A jeladó nem kapcsol be.    | Nincs csatlakoztatva a tápegységhez | Ellenőrizze az elektromos csatlakozást                            |
| Nem melegszik megfelelően.  | Helytelen hőmérséklet-beállítás     | Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a panelen.                      |
| Szokatlan zaj               | Por felhalmozódása a rácson         | Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat porszívóval                    |
| A WiFi ikon nem jelenik meg | Hálózati kapcsolati problémák       | Indítsd újra a routert, és próbálj meg újra csatlakozni.          |
| Váratlanul kikapcsol        | Túlmelegedés                        | Győződjön meg arról, hogy a szellőzőnyílások nincsenek eltömődve. |

8. MŰSZAKI ADATOK

Termék: ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected  
Termékazonosító: EU01\_136642

Feszültség: 230 V~  
Frekvencia: 50/60 Hz  
Teljesítmény: 2000 W  
IP24

| Elérhetőségek:                                                              |                       | Cecotec Innovaciones SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spanyolország |        |                                                                         |        |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------|--------|
| Modellazonosító(k): EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected |                       |                                                                                             |        |                                                                         |        |
| Indulás                                                                     | Szimbólum             | Érdemes                                                                                     | Egység | Indulás                                                                 | Egység |
| Hőteljesítmény                                                              |                       |                                                                                             |        | Hőteljesítmény/beltéri hőmérséklet-szabályozás típusa (válasszon egyet) |        |
| Névleges hőteljesítmény                                                     | P <sub>névleges</sub> | 2.00                                                                                        | kW     | Egyfokozatú fűtési teljesítmény, nincs beltéri hőmérséklet-szabályozás  | [Nem]  |
| Minimális hőteljesítmény (tájékoztató jellegű)                              | P <sub>min</sub>      | Nem alkalmazható                                                                            | kW     | Két vagy több manuális szint, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül    | [Nem]  |
| Maximális folyamatos hőteljesítmény                                         | P <sub>max,c</sub>    | 2.05                                                                                        | kW     | Belső hőmérséklet-szabályozással mechanikus termosztáton keresztül      | [Nem]  |
| Energiafogyasztás                                                           |                       |                                                                                             |        | Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozással                         | [Nem]  |
| Deaktivált módban                                                           | P <sub>o</sub>        | Nem alkalmazható                                                                            | W      | Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napi időzítő            | [Nem]  |
| Készletléti állapotban                                                      | P <sub>sm</sub>       | Nem alkalmazható                                                                            | W      | Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti időzítő            | [Igen] |
| Készletléti módban                                                          | P <sub>idle</sub>     | Nem alkalmazható                                                                            | W      | Egyéb vezérlési lehetőségek (több is kiválasztható)                     |        |
| Hálózati üzemmódban                                                         | P <sub>nsm</sub>      | 0,0015                                                                                      | W      | Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlétérzékeléssel                    | [Nem]  |
| Készletléti módban információ- vagy állapotki-jelzővel                      |                       |                                                                                             | [Igen] | Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitott ablak érzékeléssel              | [Igen] |

MAGYAR

|                                                           |                |    |   |                           |        |
|-----------------------------------------------------------|----------------|----|---|---------------------------|--------|
| A fűtés szezonális energiahatékony-sága aktív üzem-módban | $\eta_{s, on}$ | 94 | % | Távirányító opció         | [Igen] |
|                                                           |                |    |   | Adaptív indításve-zérlés  | [Nem]  |
|                                                           |                |    |   | Működési idő korlá-tozása | [Nem]  |
|                                                           |                |    |   | Fekete lámpa érzékelő     | [Nem]  |
|                                                           |                |    |   | Öntanuló funkció          | [Nem]  |
|                                                           |                |    |   | Szabályozási pontos-ság   | [Nem]  |

Termék: ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected  
Termékazonosító: EU01\_138089

Feszültség: 230 V~  
Frekvencia: 50/60 Hz  
Teljesítmény: 1500 W  
IP24

| Elérhetőségek:                                                              | Cecotec Innovaciones SL<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spanyolor-szág |                       |        |                                                                                   |        |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Modellazonosító(k): EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |                                                                                              |                       |        |                                                                                   |        |
| Indulás                                                                     | Szimbólum                                                                                    | Érdemes               | Egység | Indulás                                                                           | Egység |
| <b>Hőteljesítmény</b>                                                       |                                                                                              |                       |        | <b>Hőteljesítmény/beltéri hőmér-séklet-szabályozás típusa (válasszon egyet)</b>   |        |
| Névleges hőtel-<br>jesítmény                                                | P <sub>névleges</sub>                                                                        | 1,50                  | kW     | Egyfokozatú fűtési<br>teljesítmény, nincs<br>beltéri hőmérsék-<br>let-szabályozás | [Nem]  |
| Minimális hőtel-<br>jesítmény (tájé-<br>koztató jellegű)                    | P <sub>min</sub>                                                                             | Nem alkal-<br>mazható | kW     | Két vagy több manuális<br>szint, beltéri hőmér-<br>séklet-szabályozás<br>nélkül   | [Nem]  |

|                                                         |             |                  |        |                                                                    |        |
|---------------------------------------------------------|-------------|------------------|--------|--------------------------------------------------------------------|--------|
| Maximális folyamatos hőteljesítmény                     | $P_{max,c}$ | 1,55             | kW     | Belső hőmérséklet-szabályozással mechanikus termosztáton keresztül | [Nem]  |
| <b>Energiafogyasztás</b>                                |             |                  |        | Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozással                    | [Nem]  |
| Deaktivált módban                                       | $P_o$       | Nem alkalmazható | W      | Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napi időzítő       | [Nem]  |
| Készletléti állapotban                                  | $P_{sm}$    | Nem alkalmazható | W      | Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti időzítő       | [Igen] |
| Készletléti módban                                      | $P_{idle}$  | Nem alkalmazható | W      | <b>Egyéb vezérlési lehetőségek (több is kiválasztható)</b>         |        |
| Hálózati üzemmódban                                     | $P_{nsm}$   | 0,0015           | W      | Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlétérzékeléssel               | [Nem]  |
| Készletléti módban információ- vagy állapotkijelzővel   |             |                  | [Igen] | Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitott ablak érzékeléssel         | [Igen] |
| A fűtés szezonális energiahatékonysága aktív üzemmódban | $hs_{on}$   | 94               | %      | Távírányító opció                                                  | [Igen] |
|                                                         |             |                  |        | Adaptív indításvezérlés                                            | [Nem]  |
|                                                         |             |                  |        | Működési idő korlátozása                                           | [Nem]  |
|                                                         |             |                  |        | Fekete lámpa érzékelő                                              | [Nem]  |
|                                                         |             |                  |        | Öntanuló funkció                                                   | [Nem]  |
|                                                         |             |                  |        | Szabályozási pontosság                                             | [Nem]  |

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.

Kínában készült | Spanyolországban tervezték

## 9. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, el kell távolítani az akkumulátorokat, és el kell vinni azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.

Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztónak a helyi hatóságokhoz kell fordulnia.

A nemzeti csomagolás-újrahasznosítási rendszerekről és azok jelöléséről weboldalunkon talál információkat.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

## 10. GARANCIA ÉS SAT

A Cecotec a vonatkozó szabályozásokban meghatározott feltételeknek és határidőknek megfelelően válaszol a végfelhasználónak vagy a fogyasztónak a termék kiszállításának időpontjában fennálló bármilyen nem megfelelőség esetén.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze.

Ha problémát észlel a termékkel kapcsolatban, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

## 11. INFORMÁCIÓK A CSATLAKOZTATOTT TERMÉKEK ÁLTAL AZ (EU) 2023/2854 RENDELETTEL („ADATRENDELET”) ÖSSZHANGBAN TÁROLT ADATOKRÓL

A Cecotec összekapcsolt termékei és kapcsolódó szolgáltatásai olyan termékek, amelyek használatuk során különféle adatokat és információkat generálnak. Az adatvédelmi rendelettel összhangban ez a dokumentum tájékoztatást nyújt a Cecotecnek a keletkezett adatokkal kapcsolatos jogairól és az adatokhoz való hozzáférés módjáról.

Ez a jog lehetővé teszi az adatok bármilyen jogszerű célra történő felhasználását, beleértve, de nem kizárólagosan, a termék és/vagy szolgáltatás optimalizálását, illetve harmadik felekkel kötött értékesítés utáni szolgáltatások igénybevételét.

Felhasználóként az Adatvédelmi Rendeletben meghatározott kereteken belül gyakorolhatja hozzáférési jogát a data.act@cecotec.es e-mail címen. A létrehozott adatok védelme – valamint a csalás vagy személyazonosság-lopás megelőzése – érdekében a CECOTEC további információkat kérhet felhasználói státuszának ellenőrzéséhez.

Az adatokat egy meghatározott ideig tároljuk.

## 12. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegekhez fűződő szellemi tulajdonjogok a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

## 13. EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ezek a hőleadók, az EU01\_136642 modellszámú ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected és az EU01\_138089 modellszámú ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected, megfelelnek a rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. الأجزاء والمكونات

الشكل ١

1. لوحة التحكم
2. شبكة تهوية
3. عنصر التسخين

ملحوظة:

الرسومات الموجودة في هذا الدليل هي تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع رسومات المنتج.

## 2. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من علبته. يمكنك الاحتفاظ بالعلبة الأصلية ومواد التغليف الأخرى في مكان آمن لتجنب تلف الجهاز في حال احتجت إلى نقله مستقبلاً. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، فتأكد من إعادة تدوير جميع محتوياتها بشكل صحيح.
- يرجى التأكد من وجود جميع الأجزاء والمكونات وأنها بحالة جيدة. في حال وجود أي نقص أو تلف، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكونيك على الفور.

**محتويات العلبة:**

- باعث حراري
- طقم تثبيت على الحائط
- دليل التعليمات هذا
- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي من المنتج، وذلك للحفاظ على إمكانية تتبع معداتك بشكل صحيح في حالة طلب المساعدة.

## 3. التركيب

**تركيب على الحائط**

1. قبل البدء في عملية التثبيت، تأكد من اكتمال جميع الأجزاء وأن المنتج لا يحتوي على أي تلف ظاهر.
2. تأكد من الحفاظ على مسافة كافية بين مصدر الحرارة والجدران أو الأشياء القريبة لضمان التهوية المثلى ومنع ارتفاع درجة الحرارة. الشكل ٢
3. استخدم البراغي والمسامير الجدارية والأفواس المرفقة لتثبيت جهاز الإرسال على الحائط بشكل آمن وثابت. الشكل ٣

الشكل ٣

- A. إغلاق مدفوع الأجر
- B. دعم ممتاز
- C. دعم سفلي
- D. براغي تثبيت على الحائط
- E. براغي التثبيت

4. راجع قالب الحفر للحصول على الأبعاد الدقيقة.
5. بعد ذلك، اتبع الخطوات التالية:
  - حدد نقاط الحفر على الجدار باستخدام القالب المرفق. بالنسبة للطراز EU01\_١٣٦٦٤٢ (٢٠٠٠ واط)، فإن نقاط الحفر المحددة في القالب هي A1 وA6 وB3 وB4. أما بالنسبة للطراز EU01\_١٣٨٠٨٩ (١٥٠٠ واط)، فإن نقاط الحفر المحددة في القالب هي A1 وA4 وB3 وB4. (الشكل ٤).
  - قم بثقب الفتحات وأدخل المسامير الخشبية. الشكل ٥
  - ثبت الأقواس على الحائط باستخدام البراغي المرفقة. تأكد من أنها مستوية. الشكل ٦
  - ضع الباعث الحراري على الدعامات. قم بمحاذاة الفتحات الموجودة على الباعث بشكل صحيح مع الدعامات. الشكل ٧
  - ثبت الباعث الحراري في مكانه باستخدام دعامة التثبيت ومسمار القفل. تأكد من تثبيته بإحكام. الشكل ٨

الدرجات:

- قبل البدء بالحفر، تأكد من خلو الجدار من الأسلاك أو الأنابيب الأخرى لتجنب التلف. تذكر أنه يجب تثبيت البراغي في الجدار بإحكام لضمان تركيب السخان الكهربائي بأمان.
- يرجى مراعاة مسافات الأمان المذكورة.
- أثناء التركيب، يجب إبقاء السخان على مسافة آمنة من المواد القابلة للاشتعال والغاز والماء.
- أثناء تركيب المدفأة على الحائط، يجب الحفاظ على ارتفاع لا يقل عن ١٥ سم من الأرضية. كما يجب أن تكون المدفأة على ارتفاع لا يقل عن ٦٠ سم من السقف.

#### 4. التشغيل

##### لوحة التحكم

الشكل ٩

تتميز لوحة التحكم بشاشة TFT LCD وستة أزرار تعمل باللمس تجعل البرمجة والاستخدام سهلاً.

|                                             |    |                        |   |                        |    |
|---------------------------------------------|----|------------------------|---|------------------------|----|
| انقر على أيقونة الأسفل                      | —  | أيقونة وضع اللمس       | ⋮ | تحميل عبر أيقونة اللمس | +  |
| انقر على أيقونة الرجوع / الدخول إلى القائمة | ⇐  | أيقونة تأكيد اللمس     | ○ | أيقونة اللمس المعزز    | »» |
| رمز مضىء لوضع منع التجمد                    | ❄️ | رمز ضوء وضع ECO        | ☾ | رمز ضوء وضع الراحة     | ☀️ |
| أيقونة مضىء، وظيفة فتح النافذة              | 🪟  | رمز وضع التدفئة المضىء | 🔥 | رمز واي فاي مضىء       | 📶  |

### تغيير الوضع

انقر على أيقونة الوضع  للتبديل بين وضع الاستعداد والوضع اليدوي والوضع المجدول. يتم اختيار الأوضاع بشكل دوري، مما يسمح لك بضبط التشغيل بما يناسب احتياجاتك.

### ضبط درجة الحرارة

يعرض الجهاز درجة الحرارة المُهيأة افتراضياً.

في الوضع اليدوي، انقر على أيقونات الأعلى والأسفل لضبط درجة الحرارة بين ٧,٠ درجة مئوية و ٣٥,٠ درجة مئوية.  
في الوضع المبرمج، انقر على أيقونة القائمة  لتحديد وتعيين درجات حرارة الراحة، والوضع الاقتصادي، ودرجة حرارة منع التجمد:

- الراحة: قابلة للتعديل من ٧,٥ درجة مئوية إلى ٣٥,٠ درجة مئوية.
- الوضع الاقتصادي: قابل للتعديل من ٧,٠ درجة مئوية إلى ٣٤,٥ درجة مئوية.
- مضاد للتجمد: قابل للتعديل من ٥,٠ درجة مئوية إلى ١٧ درجة مئوية.

### إعدادات الوقت

1. عند تشغيل جهاز الإرسال لأول مرة، سيُطلب منك ضبط التاريخ والوقت الحاليين. استخدم أيقونات الأعلى والأسفل لتحديد المنطقة التي تريد تعديلها على الشاشة.
2. بعد تحديد المنطقة، انقر على أيقونة التأكيد  لتطبيق التغييرات. بعد ضبط التاريخ، انقر للحفظ. وينطبق الإجراء نفسه على ضبط الوقت.
3. من القائمة، حدد رمز إعدادات الوقت، واضغط على موافق، وقم بإجراء التعديلات اللازمة.

ملاحظة: إذا كان جهاز الإرسال متصلاً بشبكة الواي فاي، فسيتم مزامنة إعدادات الوقت تلقائياً من خادم الإنترنت.

### إعدادات الجدولة الأسبوعية

- في القائمة، حدد رمز البرنامج.
- استخدم أيقونة التأكيد  وأيقونتي الأعلى والأسفل لاختيار يوم الأسبوع الذي تريد تعديله.
- حدد أيقونة الإضافة لضبط وقت التشغيل والوضع بالساعة. الوضع الافتراضي هو وضع منع التجمد.
- لمسح برنامج اليوم، اضغط مع الاستمرار على رمز الوضع .
- لنسخ برنامج اليوم السابق، اضغط مع الاستمرار على أيقونة Boost .

### قفل أمان للأطفال

- اضغط مع الاستمرار على أيقونات الأعلى والأسفل لمدة ١٠ ثوانٍ لقفل الجهاز أو فتحه.
- سيظهر رمز القفل على الشاشة عند قفلها وسيختفي عند فتحها.

### وظيفة فتح النافذة

- في القائمة، حدد رمز «الإعدادات» واضغط على زر .
- حدد أيقونة النافذة المفتوحة  واختر بين التشغيل والإيقاف.
- إذا انخفضت درجة الحرارة المحيطة بمقدار ٥ درجات في غضون ٢٠ دقيقة، فسيتم تفعيل هذه الوظيفة، مما يؤدي إلى إيقاف التسخين.
- للعودة إلى الحالة السابقة، اضغط على أيقونة التأكيد  لإيقاف وميض أيقونة النافذة المفتوحة.

### معايرة درجة الحرارة

- في القائمة، حدد رمز «الإعدادات» واضغط على موافق.
- حدد رمز «ضبط درجة الحرارة» وقم بضبط درجة الحرارة المستهدفة باستخدام رمزي الأعلى والأسفل.
- يتراوح نطاق التعديل من -٥,٠ درجة إلى ٥,٠ درجة.

### إعدادات الصوت

- ادخل إلى القائمة، وحدد أيقونة «الإعدادات» واضغط على زر .
- حدد رمز الصوت واضغط على زر التأكيد مرة أخرى لتشغيل الصوت أو إيقافه حسب رغبتك.

### عداد استهلاك الطاقة

- في القائمة، حدد رمز «الإعدادات» واضغط على تأكيد .
- حدد رمز «عداد الطاقة» لعرض استهلاك الطاقة الحالي والإجمالي.
- لإعادة ضبط العداد، اضغط على زر إعادة الضبط .

### إدارة كلمات المرور

- في القائمة، حدد رمز «الإعدادات» واضغط على زر .
- حدد رمز «كلمة المرور» لتغيير الإعدادات.
- أدخل كلمة مرورك الحالية ثم كلمة مرورك الجديدة. إذا كانت صحيحة، فسيتم تأكيد التغيير.

ملاحظة: إذا كانت كلمة المرور القديمة غير صحيحة، فلا يمكن تغيير كلمة المرور الجديدة.

- كلمة المرور الافتراضية هي ١٢٦٨.
- اضغط «» مع الاستمرار على الرموز  لمدة ١٠ ثوانٍ للوصول إلى وضع الحد.
- يلزم إدخال كلمة مرور للدخول إلى هذا الوضع والخروج منه.
- تكون درجة الحرارة القصوى في وضع LIMIT مماثلة لدرجة الحرارة القصوى في وضع ECO. يمكنك تغيير درجة الحرارة القصوى في وضع LIMIT عن طريق رفع درجة الحرارة في وضع ECO.

### إعادة ضبط المصنع

- في القائمة، حدد رمز «الإعدادات» واضغط على زر .
- اختر رمز «إعادة ضبط المصنع» وقم بالتأكيد عن طريق تحديد «نعم»، ثم اضغط على زر التأكيد.

### مؤشر التسخين

- ستظهر أيقونة التسخين عندما يكون جهاز الإرسال قيد التشغيل، مما يشير إلى أنه يولد حرارة.

## 5. اتصال واي فاي وتطبيق الهاتف المحمول

من خلال مسح رمز الاستجابة السريعة التالي، يمكنك الحصول على خيار تنزيل التطبيق، والوصول إلى الدليل، والأدلة، والدعم الفني.



1. قم بتنزيل تطبيق Cecotec من متجر Google Play أو متجر App Store.
2. إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي تستخدم فيها التطبيق، فستحتاج إلى إنشاء حساب؛ وإلا، فقم بتسجيل الدخول.
3. بمجرد دخولك إلى تطبيق Cecotec، انتقل إلى الزاوية العلوية اليمنى وانقر على أيقونة «+». ثم حدد خيار «إضافة جهاز».
4. الآن قم بتوصيل جهاز ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic بمصدر الطاقة. سيتم تشغيل الجهاز تلقائيًا.
5. اضغط الآن مع الاستمرار على أيقونة التأكيد لمدة ١٠ ثوانٍ. سيبدأ الجهاز تلقائيًا في وضع الاكتشاف ويكون جاهزًا للاقتتران. ستلاحظ أن مؤشر أيقونة Wi-Fi يبدأ بالوميض.
6. ارجع إلى تطبيق Cecotec، وسترى الجهاز يومض في الأعلى، مما يشير إلى أنه جاهز للاقتتران. حدده لمتابعة العملية واتبع الخطوات الموضحة في التطبيق.

يمكنك أيضًا البحث عن المنتج وإضافته يدويًا. في التطبيق، اختر «إضافة جهاز»، ثم انتقل إلى القائمة الجانبية، واختر فئة «معالجة الهواء»، وابحث عن طراز منتجك «ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected». انقر عليه لبدء عملية الاقتتران، واتبع الخطوات الموضحة في التطبيق.

بمجرد نجاح عملية الاقتتران، سيظل رمز الواي فاي مضاءً، وسيتم حفظ الجهاز على هاتفك. من الآن فصاعدًا، يمكنك الوصول إليه عبر التطبيق للتحكم في جميع وظائفه.

#### الدرجات:

- لا يمكن تفعيل وظيفة الاقتتران هذه أثناء وضع الحد.
- عند تفعيل وضع الاقتتران، سيومض رمز الواي فاي لمدة ١٨٠ ثانية. إذا لم يكتمل الاقتتران خلال هذه المدة، سيختفي الرمز.
- لإعادة بدء العملية، اضغط مطولاً على رمز التأكيد لمدة ١٠ ثوانٍ حتى يومض رمز الواي فاي مرة أخرى.
- هذا الجهاز متوافق مع شبكات واي فاي بتردد ٢,٤ جيجاهرتز جيجاهرتز.
- تأكد من أن هاتفك متصل بشبكة واي فاي ذات سرعات شبكة مثالية.
- يمكنك إلغاء اقتتران الجهاز من التطبيق بالوصول إلى لوحة الجهاز (حيث تظهر جميع وظائفه)، ثم الانتقال إلى الإعدادات، واختيار «إزالة الجهاز»، حيث يمكنك أيضًا حذف البيانات المسجلة. إذا كنت تفضل القيام بذلك يدويًا، فانقل إلى الجهاز واضغط مع الاستمرار على أيقونة التأكيد في لوحة العرض لمدة ١٠ ثوانٍ تقريبًا. سيتم إلغاء اقتتران الجهاز تلقائيًا.

## 6. التنظيف والصيانة

- تأكد من فصل الجهاز عن الكهرباء وتركه يبرد تمامًا قبل إجراء أي صيانة.
- استخدم المكنسة الكهربائية لإزالة الغبار من فتحات التهوية.
- نظف الجزء الخارجي بقطعة قماش مبللة ثم جففه بقطعة قماش جافة.
- لا تغمر الوحدة في الماء أو تسمح بدخول الماء إليها.

#### تخزين

- افصل الجهاز عن الكهرباء، واتركه يبرد، ثم نظفه قبل تخزينه.
- إذا كنت لن تستخدم الجهاز لفترة طويلة من الزمن، فقم بتخزينه مع دليل التعليمات في علبته الأصلية.
- يُحفظ في مكان جاف وجيد التهوية.
- تجنب وضع أشياء ثقيلة على الصندوق لمنع تلف الجهاز.

## 7. حل المشكلات

| مشكلة                 | السبب المحتمل             | حل محتمل                                                |
|-----------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------|
| جهاز الإرسال لا يعمل. | إنه غير متصل بمصدر الطاقة | تحقق من التوصيلات الكهربائية                            |
| لا يسخن بشكل صحيح.    | ضبط درجة الحرارة غير صحيح | اضبط درجة الحرارة المطلوبة على اللوحة.                  |
| ضوضاء غير عادية       | تراكم الغبار على الشبكات  | نظف فتحات التهوية باستخدام المكنسة الكهربائية           |
| لا يظهر رمز الواي فاي | مشاكل في اتصال الشبكة     | أعد تشغيل جهاز التوجيه الخاص بك وحاول الاتصال مرة أخرى. |
| ينطفئ فجأة            | ارتفاع درجة الحرارة       | تأكد من عدم انسداد فتحات التهوية.                       |

## 8. المواصفات الفنية

المنتج: سخان ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected  
رقم المنتج المرجعي: EU01\_136642

الجهد الكهربائي: 230 فولت

التردد: 50 / 60 هرتز

الطاقة: 2000 واط

IP24

|                                                                                          |                                                              |                  |                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------|
| Cecotec Innovaciones S.L.<br>Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar<br>(Valencia) Spain |                                                              | معلومات الاتصال: |                                                      |
| معرف (معرفة) الطراز : EU01_136642 - ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected            |                                                              |                  |                                                      |
| وحدة                                                                                     | رحيل                                                         | وحدة             | رحيل                                                 |
| نوع مخرجات الحرارة/التحكم في درجة الحرارة الداخلية (اختر واحدا)                          |                                                              | نتائج الحرارة    |                                                      |
| [لا]                                                                                     | قوة تدفئة أحادية المستوى، بدون تحكم في درجة الحرارة الداخلية | 2.00             | P <sub>Nom</sub> الناتج الحراري الاسمي               |
| [لا]                                                                                     | مستويان يدويان أو أكثر، بدون تحكم في درجة الحرارة الداخلية   | غير متوفر        | P <sub>min</sub> الحد الأدنى من إنتاج الحرارة (مؤشر) |
| [لا]                                                                                     | مع التحكم في درجة الحرارة الداخلية عبر منظم حرارة ميكانيكي   | 2.05             | P <sub>max,c</sub> أقصى إنتاج حراري مستمر            |
| [لا]                                                                                     | مع التحكم الإلكتروني في درجة الحرارة الداخلية                | استهلاك الطاقة   |                                                      |

|                                                                   |       |                                              |                    |           |       |
|-------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------|--------------------|-----------|-------|
| التحكم الإلكتروني في درجة الحرارة الداخلية والمؤقت اليومي         | [لا]  | في وضع التعطيل                               | بو                 | غير متوفر | دبليو |
| التحكم الإلكتروني في درجة الحرارة الداخلية ومؤقت أسبوعي           | [نعم] | في وضع الاستعداد                             | P <sub>sm</sub>    | غير متوفر | دبليو |
| خيارات تحكم أخرى (يمكن تحديد عدة خيارات)                          |       | في وضع الاستعداد                             | بيدل               | غير متوفر | دبليو |
| نظام التحكم في درجة الحرارة الداخلية مع خاصية استشعار الحركة      | [لا]  | في وضع جاهزية الشبكة                         | P <sub>nsm</sub>   | 0.0015    | دبليو |
| نظام التحكم في درجة الحرارة الداخلية مع خاصية استشعار فتح النوافذ | [نعم] | في وضع الاستعداد مع عرض المعلومات أو الحالة  |                    |           | [نعم] |
| خيار التحكم عن بعد                                                | [نعم] | كفاءة الطاقة الموسمية للتدفئة في الوضع النشط | h <sub>s, on</sub> | 94 %      |       |
| التحكم التكميلي في بدء التشغيل                                    | [لا]  |                                              |                    |           |       |
| الحد الزمني للتشغيل                                               | [لا]  |                                              |                    |           |       |
| مستشعر المصباح الأسود                                             | [لا]  |                                              |                    |           |       |
| وظيفة التعلم الذاتي                                               | [لا]  |                                              |                    |           |       |
| دقة التحكم                                                        | [لا]  |                                              |                    |           |       |

المنتج: سخان ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected  
رقم المنتج المرجعي: EU01\_138089

الجهد الكهربائي: 230 فولت  
التردد: 50 / 60 هرتز  
الطاقة: 1500 واط  
IP24

|                                                                              |      |                                     |                    |
|------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------|--------------------|
| Cecotec Innovaciones S.L.                                                    |      | معلومات الاتصال:                    |                    |
| Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar (Valencia) Spain                     |      |                                     |                    |
| معرف (معرفة) الطراز: EU01_138089 - ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected |      |                                     |                    |
| وحدة                                                                         | رحيل | وحدة                                | رمز يستحق          |
| نوع مخرجات الحرارة/التحكم في درجة الحرارة الداخلية (اختر واحداً)             |      | نتائج الحرارة                       |                    |
| قوة تدفئة أحادية المستوى، بدون تحكم في درجة الحرارة الداخلية                 | [لا] | النتائج الحرارية الاسمي             | P <sub>Nom</sub>   |
| مستويان يدويان أو أكثر، بدون تحكم في درجة الحرارة الداخلية                   | [لا] | الحد الأدنى من إنتاج الحرارة (مؤشر) | P <sub>min</sub>   |
| مع التحكم في درجة الحرارة الداخلية عبر منظم حرارة ميكانيكي                   | [لا] | أقصى إنتاج حراري مستمر              | P <sub>max,c</sub> |
|                                                                              |      | كيلوواط                             | 1.50               |
|                                                                              |      | كيلوواط                             | غير متوفر          |
|                                                                              |      | كيلوواط                             | 1.55               |

| استهلاك الطاقة                                                    |       |                                             |             |
|-------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------|-------------|
| مع التحكم الإلكتروني في درجة الحرارة الداخلية                     | [لا]  | في وضع التعطيل                              | بو          |
| التحكم الإلكتروني في درجة الحرارة الداخلية والمؤقت اليومي         | [لا]  | في وضع الاستعداد                            | $P_{sm}$    |
| التحكم الإلكتروني في درجة الحرارة الداخلية ومؤقت أسبوعي           | [نعم] | في وضع الاستعداد                            | بيدل        |
| <b>خيارات تحكم أخرى (يمكن تحديد عدة خيارات)</b>                   |       | في وضع جاهزية الشبكة                        | $P_{nsm}$   |
| نظام التحكم في درجة الحرارة الداخلية مع خاصية استشعار الحركة      | [لا]  | في وضع الاستعداد مع عرض المعلومات أو الحالة | [نعم]       |
| نظام التحكم في درجة الحرارة الداخلية مع خاصية استشعار فتح النوافذ | [نعم] | كفاءة الطاقة الموسمية                       | $h_{s, on}$ |
| خيار التحكم عن بعد                                                | [نعم] | للتدفئة في الوضع النشط                      | 94 %        |
| التحكم التكميلي في بدء التشغيل                                    | [لا]  |                                             |             |
| الحد الزمني للتشغيل                                               | [لا]  |                                             |             |
| مستشعر المصباح الأسود                                             | [لا]  |                                             |             |
| وظيفة التعلم الذاتي                                               | [لا]  |                                             |             |
| دقة التحكم                                                        | [لا]  |                                             |             |

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.  
صنع في الصين | تصميم إسباني

## 9. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أنه، وفقاً للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عند انتهاء عمر هذا المنتج الافتراضي، يجب إزالة البطاريات ونقله إلى نقطة تجميع تحدها السلطات المحلية.

للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات المقابلة لها، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية.

يمكنكم العثور على معلومات حول أنظمة إعادة تدوير العبوات الوطنية وعلاماتها على موقعنا الإلكتروني.

إن الالتزام بالإرشادات المذكورة أعلاه سيساعد في حماية البيئة.



## 10. الضمان وSAT

ستتولى شركة Cecotec مسؤولية الرد على المستخدم النهائي أو المستهلك في حالة عدم المطابقة الموجودة وقت تسليم المنتج وفقاً لل شروط والأحكام والمواعيد النهائية التي تحددها اللوائح المعمول بها. يوصى بأن تتم عمليات الإصلاح بواسطة فنيين متخصصين. إذا اكتشفت مشكلة في المنتج أو كانت لديك أي أسئلة، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec عن طريق الاتصال على الرقم +34 96 321 07 28.

## معلومات عن البيانات المخزنة بواسطة المنتجات المتصلة وفقاً للائحة (الاتحاد الأوروبي) 2023/2854

### 11. "لائحة البيانات"

تُنتج منتجات وخدمات Cecotec المتصلة ببيانات ومعلومات متنوعة أثناء استخدامها. ووفقاً للائحة حماية البيانات، تُقدّم هذه الوثيقة معلومات لشركة Cecotec حول حقوقك فيما يتعلق بالبيانات المؤلدة وكيفية الوصول إليها.

يُتيح لك هذا الحق استخدام البيانات لأي غرض قانوني، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تحسين المنتج و/أو الخدمة أو التعاقد على خدمات ما بعد البيع مع أطراف ثالثة.

بصفتك مستخدماً، يمكنك ممارسة حقك في الوصول إلى بياناتك، ضمن الحدود التي ينص عليها نظام حماية البيانات، عن طريق التواصل عبر البريد الإلكتروني [data.act@cecotec.es](mailto:data.act@cecotec.es). ولحماية البيانات المنشأة، ومنعاً للاحتيال أو سرقة الهوية، قد تطلب شركة CECOTEC معلومات إضافية للتحقق من حالة استخدامك.

يتم تخزين البيانات لفترة زمنية محددة.

## 12. حقوق النشر

جميع حقوق الملكية الفكرية للنصوص الواردة في هذا الدليل محفوظة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، كلياً أو جزئياً، أو تخزينه في نظام استرجاع المعلومات، أو نقله، أو توزيعه بأي وسيلة (الكترونية، أو ميكانيكية، أو تصويرية، أو تسجيلية، أو ما شابه) دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL.

## 13. إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

تعلن شركة Cecotec Innovaciones بموجب هذا أن هذه الباعثات الحرارية، طراز EU01\_136642 ReadyWarm 8000 HeatCore Ceramic Connected و EU01\_138089 ReadyWarm 6000 HeatCore Ceramic Connected، تتوافق مع التوجيه EU/2014/53 بشأن معدات الراديو.

يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



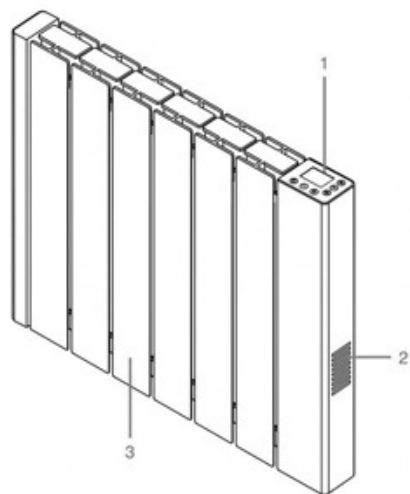


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

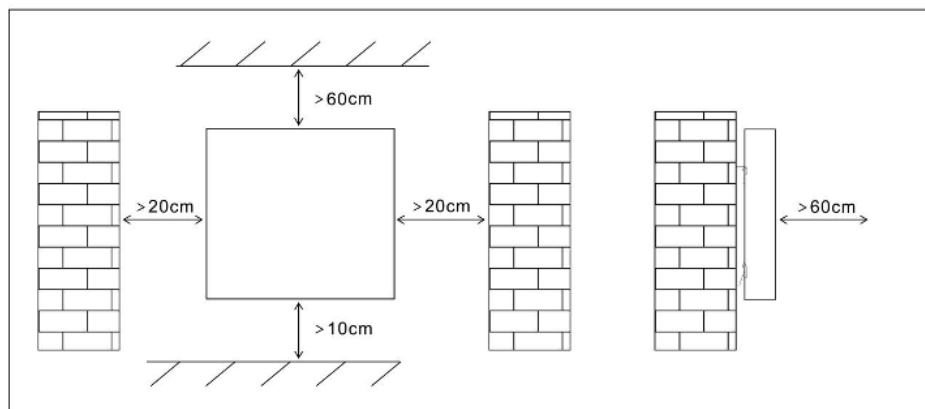


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

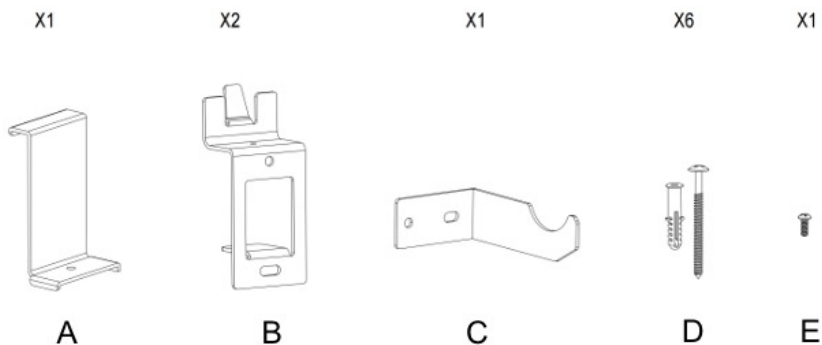


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

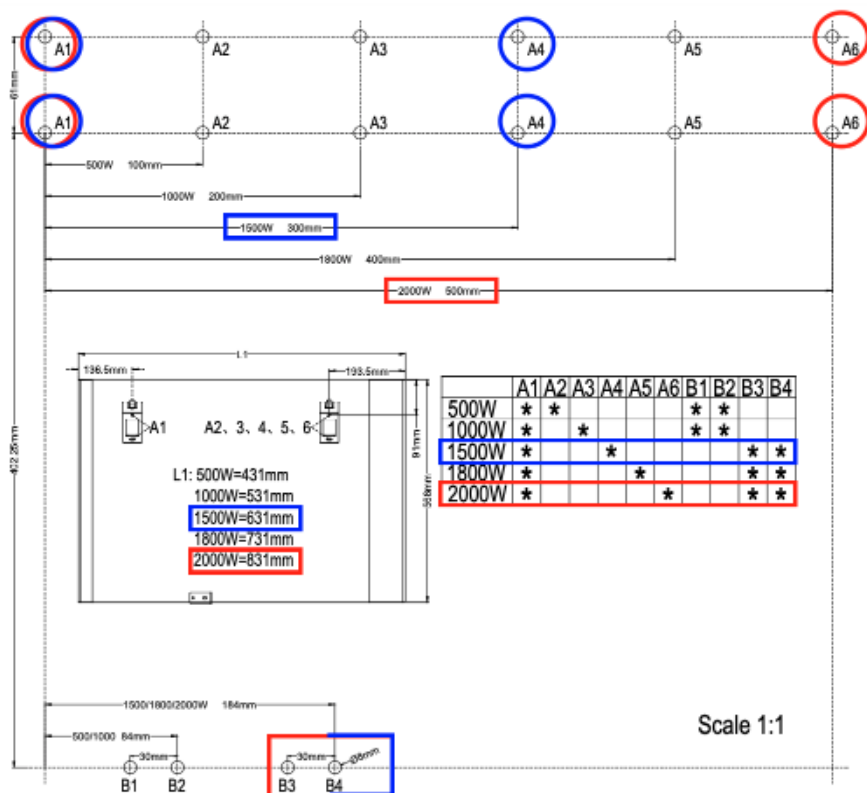


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

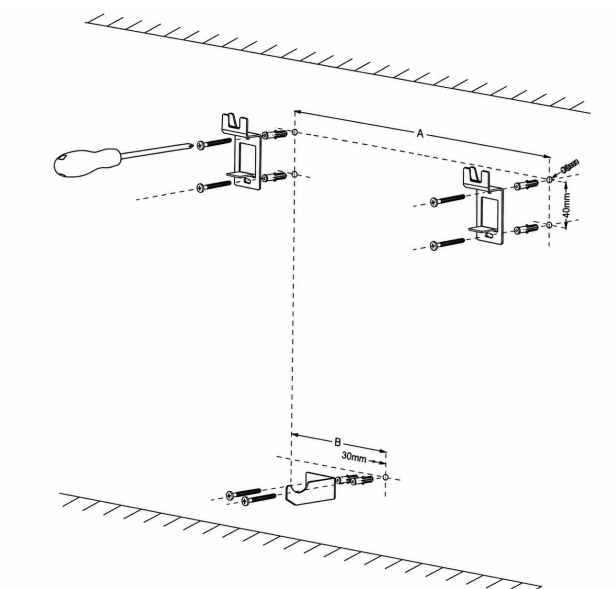


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

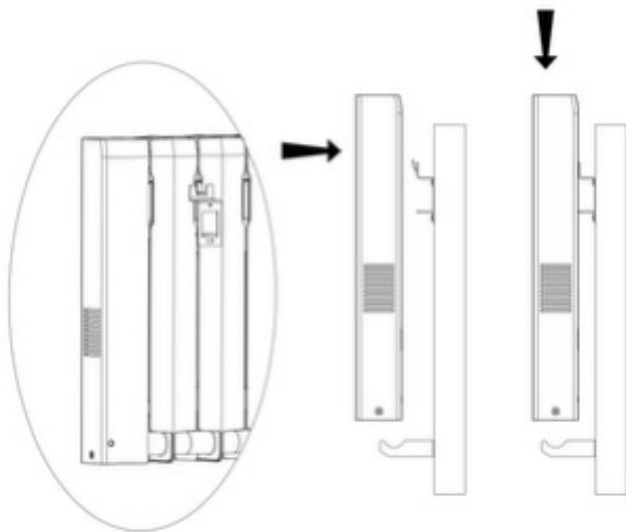


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7

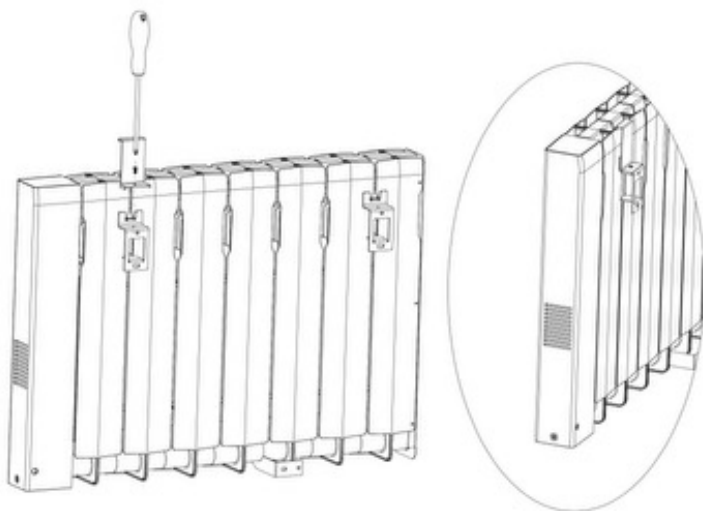


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8

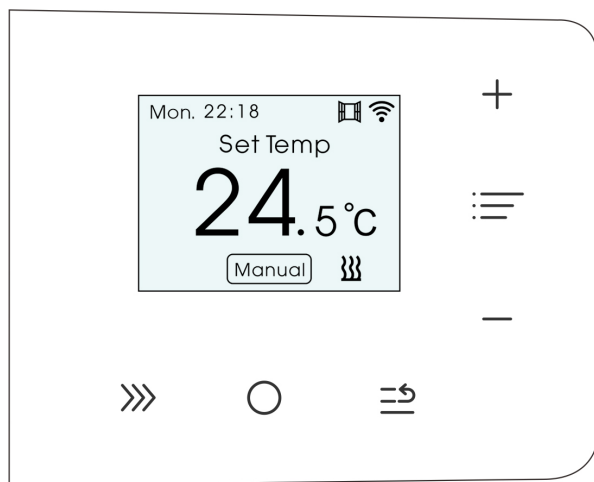


Fig./Img./Abb./Afb./Rys. 9

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia)



